

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 99 — 1822

[C - 99/31214]

6 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant le statut administratif et pécuniaire des agents du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 40, § 1^{er};

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 28 août 1967, par les arrêtés royaux du 13 novembre 1967, par les arrêtés royaux des 18 avril 1969, 17 septembre 1969, 10 mars 1971, 13 septembre 1972, 26 mai 1975, 1^{er} août 1975, 4 décembre 1975, 5 avril 1976, 12 août 1981, 10 septembre 1981, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 30 mars 1983, 22 février 1985, 25 février 1985, par les arrêtés royaux du 1^{er} mars 1985, par les arrêtés royaux des 24 mai 1985, 3 juillet 1985, 28 février 1986, 21 janvier 1987, 13 juillet 1987, par l'arrêt n° 28.582 du Conseil d'Etat du 13 octobre 1987, par les arrêtés royaux des 2 février 1988, 28 octobre 1988, par les arrêtés royaux du 10 mars 1989, par les arrêtés royaux des 12 novembre 1990, 20 novembre 1990, 27 décembre 1990, 16 avril 1991, 25 octobre 1991, 6 novembre 1991 et 21 novembre 1991, par les arrêtés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale des 11 février 1993, 10 mars 1993 et 8 juillet 1993 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 1997;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 17 septembre 1969, 14 décembre 1970, 23 septembre 1971, 31 janvier 1977, 4 juillet 1979, 25 avril 1980, 12 août 1981, 28 février 1986, 31 mai 1988, 28 octobre 1988, 20 mars 1989, 16 octobre 1989, 19 septembre 1990, 13 novembre 1990, 31 juillet 1991 et 18 novembre 1991;

Vu l'arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel, modifié par les arrêtés royaux des 5 novembre 1951, 30 août 1954, 11 décembre 1970, 11 août 1976 et 30 novembre 1979;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 1950 relatif au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle, modifié par les arrêtés royaux des 22 mai 1968, 7 mars 1977, 24 novembre 1978, 22 janvier 1979, 27 juillet 1981, 16 novembre 1981, 30 mars 1983, 31 décembre 1984, 18 février 1985, 3 juillet 1985, 26 août 1987, 1^{er} octobre 1987, 2 octobre 1989, 27 mars 1990, 19 juillet 1990, 25 octobre 1990, 18 septembre 1991, 10 octobre 1991, 6 novembre 1991 et 14 février 1992;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 portant des dispositions particulières relatives à la position de disponibilité des agents de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 13 novembre 1967 et par l'arrêté royal du 14 décembre 1970;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 17 novembre 1969, 6 septembre 1971, 10 juillet 1972, 29 juin 1973, 6 août 1974, 27 octobre 1975, 13 septembre 1976, 14 septembre 1976, 11 février 1977, 22 mai 1978, 3 septembre 1979, 12 août 1981, 18 mai 1983, 19 mars 1985, 7 mars 1989, 18 décembre 1989, 21 décembre 1990 et 16 septembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1964 fixant la rétribution des personnes qui prêtent leur concours à la formation et au perfectionnement du personnel de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1965 fixant le mode de désignation et à la rétribution des chefs d'équipe dans les services de la dactylographie;

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 99 — 1822

[C - 99/31214]

6 MEI 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op het artikel 40, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1967, bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, bij de koninklijke besluiten van 18 april 1969, 17 september 1969, 10 maart 1971, 13 september 1972, 26 mei 1975, 1 augustus 1975, 4 december 1975, 5 april 1976, 12 augustus 1981, 10 september 1981, 16 november 1981, 18 november 1982, 30 maart 1983, 22 februari 1985, 25 februari 1985, bij de koninklijke besluiten van 1 maart 1985, bij de koninklijke besluiten van 24 mei 1985, 3 juli 1985, 28 februari 1986, 21 januari 1987 en 13 juli 1987, bij het arrest nr. 28.582 van de Raad van State van 13 oktober 1987, bij de koninklijke besluiten van 2 februari 1988 en 28 oktober 1988, bij de koninklijke besluiten van 10 maart 1989, bij de koninklijke besluiten van 12 november 1990, 20 november 1990, 27 december 1990, 16 april 1991, 25 oktober 1991, 6 november 1991 en 21 november 1991, bij de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 11 februari 1993, 10 maart 1993 en 8 juli 1993 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 1997;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 1969, 14 december 1970, 23 september 1971, 31 januari 1977, 4 juli 1979, 25 april 1980, 12 augustus 1981, 28 februari 1986, 31 mei 1988, 28 oktober 1988, 20 maart 1989, 16 oktober 1989, 19 september 1990, 13 november 1990, 31 juli 1991 en 18 november 1991;

Gelet op het besluit van de Regent van 30 maart 1950 de toekenning regelen van toelagen wegens buitengewone prestaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 november 1951, 30 augustus 1954, 11 december 1970, 11 augustus 1976 en 30 november 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 1950 betreffende de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen betreffende de afwezigheid wegens persoonlijke aangelegenheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1968, 7 maart 1977, 24 november 1978, 22 januari 1979, 27 juli 1981, 16 november 1981, 30 maart 1983, 31 december 1984, 18 februari 1985, 3 juli 1985, 26 augustus 1987, 1 oktober 1987, 2 oktober 1989, 27 maart 1990, 19 juli 1990, 25 oktober 1990, 18 september 1991, 10 oktober 1991, 6 november 1991 en 14 februari 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1964 houdende bijzondere bepalingen betreffende de stand van beschikbaarheid van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967 en bij het koninklijk besluit van 14 december 1970;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 november 1969, 6 september 1971, 10 juli 1972, 29 juni 1973, 6 augustus 1974, 27 oktober 1975, 13 september 1976, 14 september 1976, 11 februari 1977, 22 mei 1978, 3 september 1979, 12 augustus 1981, 18 mei 1983, 19 maart 1985, 7 maart 1989, 18 december 1989, 21 december 1990 en 16 september 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1964 tot vaststelling van de bezoldiging van hen die hun medewerking verlenen voor de vorming en de voortgezette opleiding van het Rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 januari 1965 houdende vaststelling van de manier van aanwijzing van de groepsleiders in de typdiensten en van hun bezoldiging;

Vu l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1984 et par l'arrêté ministériel du 12 décembre 1984;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 1967 et 2 mars 1989;

Vu l'arrêté royal du 29 avril 1965 relatif à la valorisation des avantages en nature octroyés aux concierges des divers ministères et des établissements ressortissant à ces ministères, modifié par l'arrêté royal du 28 février 1979;

Vu l'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission, modifié par les arrêtés royaux des 2 décembre 1971, 2 avril 1979 et 19 septembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 14 février 1968 portant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat, titulaires des grades de conducteur, d'ingénieur technicien ou de certains grades de personnel de contrôle et de surveillance des travaux, modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1973, 12 septembre 1974 et 16 novembre 1979;

Vu l'arrêté du 21 août 1970 relatif à l'octroi d'un congé et d'une indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1976, 3 décembre 1987 et 6 novembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 2 juin 1975, 5 décembre 1978, 30 mars 1983, par l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984, par les arrêtés royaux des 27 juillet 1989, 13 décembre 1989, 7 août 1991, 6 novembre 1991 et 18 novembre 1991 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, modifié par l'arrêté royal du 4 janvier 1974 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfice des présidents de ces groupes, modifié par les arrêtés royaux des 23 janvier 1981 et 16 avril 1991;

Vu l'arrêté royal du 26 mai 1975 relatif aux absences de longue durée justifiées par des raisons familiales, modifié par les arrêtés royaux des 7 mars 1977, 27 juillet 1981, 16 novembre 1981 et 25 octobre 1990;

Vu l'arrêté royal du 28 septembre 1976 accordant une allocation à certains agents des administrations de l'Etat, lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur, modifié par l'arrêté royal du 17 mars 1995;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 10 septembre 1981, 7 août 1991 et 6 novembre 1991;

Vu l'arrêté royal du 11 février 1977 relatif à l'octroi de l'échelle de traitement de sélectionné à des agents de certains ministères;

Vu l'arrêté royal du 31 juillet 1978 réglant l'octroi d'une allocation de remplacement du concierge pendant la durée du congé annuel de vacances aux personnes étrangères à l'Administration;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1979 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat titulaires d'un grade de la carrière d'architecte;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1979 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat, titulaires d'un grade de la carrière d'ingénieur industriel, modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1984;

Vu l'arrêté du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 20 février 1989 et 6 novembre 1991;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juillet 1991 accordant une prime de bilinguisme au personnel en fonction au ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 19 mars 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 1984 en bij het ministerieel besluit van 12 december 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 februari 1967 en 2 maart 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 april 1965 betreffende de valorisatie van de voordelen in natura toegekend aan de conciërges van de verschillende Ministeries en van de instellingen welke tot die Ministeries behoren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 februari 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de Rijksambtenaren die met een opdracht worden belast, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 december 1971, 2 april 1979 en 19 september 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 februari 1968 houdende sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met de graden van conducteur, van technisch ingenieur of met sommige graden van het controle- en opzichterspersoneel van werken zijn bekleed, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1973, 12 september 1974 en 16 november 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 augustus 1970 betreffende de toekenning van verlof en van een vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1976, 3 december 1987 en 6 november 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der Ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1975, 5 december 1978 en 30 maart 1983, bij het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984, bij de koninklijke besluiten van 27 juli 1989, 13 december 1989, 7 augustus 1991, 6 november 1991 en 18 november 1991 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene Ministeries gemene graden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 januari 1974 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen, respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van die groepen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 januari 1981 en 16 april 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 mei 1975 betreffende de afwezigheden van lange duur gewettigd door familiale redenen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1977, 27 juli 1981, 16 november 1981 en 25 oktober 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 september 1976 tot instelling van een toelage voor sommige ambtenaren van de Rijksbesturen, die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 maart 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 september 1981, 7 augustus 1991 en 6 november 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 februari 1977 betreffende de toekenning van de zogeheten "weddenschaal van geselecteerde" aan bepaalde personeelsleden van sommige ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 31 juli 1978 houdende toekenning van een toelage voor vervanging van de huisbewaarder tijdens het vakantieverlof, aan personen vreemd aan de Administratie;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van personeelsleden der rijksbesturen die met een graad van architect zijn bekleed;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met een graad van industrieel ingenieur zijn bekleed, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 februari 1989 en 6 november 1991;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 25 juli 1991 tot toekenning van een premie voor tweetaligheid aan het personeel dat werkzaam is bij het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van 19 maart 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés des 9 novembre 1993, 26 mai 1994, 27 avril 1995, 4 décembre 1997 et 19 novembre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif au classement par niveau et par rang des grades que peuvent porter les agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés des 26 mai 1994 et 27 avril 1995;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 1993 fixant les échelles de traitement des grades des niveaux 3 et 4 du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 janvier 1994 fixant les modalités selon lesquelles des agents qui ne relèvent pas de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être nommés au ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 janvier 1994 instituant la Chambre de Recours de Bruxelles-Capitale du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et fixant sa composition;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994 fixant les échelles de traitement des grades des niveaux 1, 2+ et 2 du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 22 octobre 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 janvier 1996 instituant le congé politique pour les membres du personnel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que sont mis en oeuvre par le présent arrêté la clause 2.1 de l'accord-cadre sur le congé parental annexé à la directive 96/34/CE du Conseil du 3 juin 1996 ainsi que l'article 9 de la directive 92/85/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail.

Vu l'avis de l'Inspection des Finances donné le 25 mai 1998;

Vu l'accord du ministre chargé du Budget, donné le 16 juin 1998;

Vu l'accord du ministre fédéral des Pensions, donné le 14 juillet 1998;

Vu le protocole n° 100/5 du Comité commun à l'ensemble des services publics du 6 avril 1998;

Vu les protocoles du Comité de Secteur XV n° 98/10 du 27 avril 1998 et n° 98/14 du 18 juin 1998;

Vu la délibération du Gouvernement le 25 juin 1998 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 mars 1999, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du ministre chargé de la Fonction publique,
Après délibération,

Arrête :

LIVRE Ier. — DU STATUT ADMINISTRATIF

TITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° Le Gouvernement : le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° le ministère : le ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

3° le ministre : le ministre chargé de la Fonction publique;

4° le ministre fonctionnellement compétent : le ministre ou le secrétaire d'Etat dont relève un service du ministère en fonction des compétences qu'il exerce;

5° le chef de service : l'agent titulaire du grade de directeur-chef de service de rang A4;

6° Organisations syndicales : les organisations syndicales représentatives qui siègent au Comité de Secteur XV en exécution de l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij de besluiten van 9 november 1993, 26 mei 1994, 27 april 1995, 4 december 1997 en 19 november 1998;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de rangschikking per niveau en per rang van de graden die de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen bekleden, gewijzigd bij de besluiten van 26 mei 1994 en 27 april 1995;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 december 1993 tot vaststelling van de weddeschalen van de graden van niveau 3 en 4 van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 januari 1994 tot vaststelling van de wijze waarop ambtenaren die niet onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorteren, bij het ministerie van dat gewest kunnen worden benoemd;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 januari 1994 tot oprichting van de raad van beroep van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en tot vaststelling van de samenstelling ervan;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994 tot vaststelling van de weddeschalen van de niveaus 1, 2+ en 2 van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van 22 oktober 1998;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 januari 1996 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat met dit besluit uitvoering wordt gegeven aan clausule 2.1 van de raamovereenkomst inzake het ouderschapsverlof die bij richtlijn 96/34/EG van de Raad van 3 juni 1996 is gevoegd alsook aan artikel 9 van richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werknemers tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie.

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 25 mei 1998;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister bevoegd voor Begroting van 16 juni 1998;

Gelet op de akkoordbevinding van de federale minister van Pensioenen van 14 juli 1998;

Gelet op protocol nr. 100/5 van 6 april 1998 van het Gemeenschappelijk Comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op de protocollen van Sectorcomité XV nr. 98/10 van 27 april 1998 en nr. 98/14 van 18 juni 1998;

Gelet op het besluit van de Regering van 25 juni 1998 over het verzoek om advies door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 maart 1999, met toepassing van artikel 84, 1e lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op het voorstel van de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken,
Na beraadslaging,

Besluit :

BOEK I. — ADMINISTRATIEF STATUUT

TITEL I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

1° De Regering : De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

2° het ministerie : het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

3° de minister : de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken;

4° de functioneel bevoegde minister : de minister of staatssecretaris waarvan een dienst van het ministerie afhangt krachtens de bevoegdheden die hij uitoefent;

5° het diensthoofd : de ambtenaar titularis van de graad van directeur-diensthoofd in rang A4;

6° Vakorganisaties : de representatieve vakorganisaties die zetelen in Sectorcomité XV in uitvoering van artikel 8, § 1, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

TITRE II. — De l'organisation du ministère**CHAPITRE Ier. — Des agents**

Art. 2. La qualité d'agent est reconnue à toute personne qui est occupée au ministère à titre définitif.

L'agent est soumis aux dispositions du présent statut.

Il ne peut être mis fin à la situation statutaire de l'agent que dans les cas fixés par les dispositions statutaires qui lui sont applicables.

Art. 3. Les agents du ministère sont nommés à des grades.

CHAPITRE II. — Des grades

Art. 4. Le grade est le titre qui situe l'agent à un rang et qui l'habilite à occuper un des emplois qui correspondent à ce grade.

Les grades sont classés par niveau et par rang.

Le niveau d'un grade détermine la place de celui-ci dans la hiérarchie, selon la qualification de la formation et des aptitudes qui doivent être attestées pour que ce grade puisse être attribué.

Le rang détermine l'importance relative d'un grade dans son niveau.

Art. 5. Chaque rang est désigné par une lettre suivie d'un chiffre, la lettre renvoie au niveau, le chiffre situe le rang dans le niveau, le plus haut chiffre correspondant au rang le plus élevé.

Les rangs sont répartis entre les niveaux comme suit :

- 1° au niveau A, sept rangs classés du rang A1 au rang A7.
- 2° au niveau B, deux rangs à savoir le rang B1 et le rang B2.
- 3° au niveau C, deux rangs à savoir le rang C1 et le rang C2.
- 4° au niveau D, deux rangs à savoir le rang D1 et le rang D2.
- 5° au niveau E, deux rangs à savoir le rang E1 et le rang E2.

Le niveau A est le niveau le plus élevé.

Art. 6. Les grades suivants sont créés :

- au rang A7 : secrétaire général
- au rang A6 : secrétaire général adjoint
- au rang A5 : directeur général
- au rang A4 : directeur-chef de service
- au rang A3 : ingénieur directeur
directeur
- au rang A2 : premier ingénieur
premier attaché
- au rang A1 : ingénieur
attaché
- au rang B2 : assistant principal
- au rang B1 : assistant
- au rang C2 : adjoint principal
- au rang C1 : adjoint
- au rang D2 : commis principal
- au rang D1 : commis
- au rang E2 : préposé principal
- au rang E1 : préposé

CHAPITRE III. — Du cadre du personnel

Art. 7. Le cadre du personnel définit le nombre des emplois par niveau, par rang et par grade jugés nécessaires à l'exécution des missions permanentes assignées au ministère.

Art. 8. Le Gouvernement fixe le cadre du personnel.

Il répartit les emplois entre les administrations, sur proposition du conseil de direction. Il répartit également sur proposition du conseil de direction les emplois de rang A2 dans chaque administration en emplois d'encadrement, d'expert et d'expert de haut niveau.

TITEL II. — De organisatie van het ministerie**HOOFDSTUK I. — De ambtenaren**

Art. 2. Ambtenaar is elke die in vast dienstverband in het ministerie tewerkgesteld is.

De ambtenaar valt onder de bepalingen van dit statuut.

Aan de statutaire toestand van de ambtenaar kan alleen een einde worden gemaakt in de gevallen voorzien door de statutaire bepalingen die op hem toepasselijk zijn.

Art. 3. De ambtenaren van het ministerie worden benoemd in graden.

HOOFDSTUK II. — De graden

Art. 4. De graad is de titel op grond waarvan de ambtenaar met een rang bekleed is en waardoor hij gemachtigd is een betrekking in te nemen die met deze graad overeenstemt.

De graden worden gerangschikt per niveau en per rang.

Het niveau van een graad bepaalt de plaats van die graad in de hiërarchie volgens de kwalificatie van de vorming en de geschiktheid waarvan blijkt moet worden gegeven opdat die graad kan worden toegekend.

De rang bepaalt de betrekkelijke waarde van een graad in zijn niveau.

Art. 5. Elke rang wordt aangeduid met een letter gevolgd door een cijfer, de letter verwijst naar het niveau, het cijfer plaatst de rang binnen het niveau. Het hoogste cijfer stemt overeen met de hoogste rang.

De rangen worden als volgt verdeeld onder de niveaus :

- 1° in niveau A, zeven rangen gerangschikt van rang A1 tot rang A7.
- 2° in niveau B, twee rangen, nl. rang B1 en rang B2.
- 3° in niveau C, twee rangen, nl. rang C1 en rang C2.
- 4° in niveau D, twee rangen, nl. rang D1 en rang D2.
- 5° in niveau E, twee rangen, nl. rang E1 en rang E2.

Het niveau A is het hoogste niveau.

Art. 6. De volgende graden worden gecreëerd :

- in rang A7 : secretaris-generaal
- in rang A6 : adjunct-secretaris-generaal
- in rang A5 : directeur-generaal
- in rang A4 : directeur-diensthof
- in rang A3 : ingenieur-directeur
directeur
- in rang A2 : eerste ingenieur
eerste attaché
- in rang A1 : ingenieur
attaché
- in rang B2 : eerste assistent
- in rang B1 : assistent
- in rang C2 : eerste adjunct
- in rang C1 : adjunct
- in rang D2 : eerste klerk
- in rang D1 : klerk
- in rang E2 : eerste beampte
- in rang E1 : beampte

HOOFDSTUK III. — De personeelsformatie

Art. 7. De personeelsformatie drukt het aantal betrekkingen per niveau, rang en graad uit dat noodzakelijk wordt geacht om de permanente opdrachten van het ministerie uit te voeren.

Art. 8. De Regering stelt de personeelsformatie vast.

Zij verdeelt de betrekkingen over de besturen op voorstel van de directieraad. Eveneens op voorstel van de directieraad deelt zij de betrekkingen van rang A2 in elk bestuur in kaderbetrekkingen, expertbetrekkingen en expertbetrekkingen van hoog niveau in.

Pour l'application du présent article, il y a lieu d'entendre par :

1° emploi d'encadrement : un emploi pour lequel l'accent est mis sur la gestion d'une subdivision du service auquel le titulaire a été affecté;

2° emploi d'expert : un emploi pour lequel l'accent est mis sur les connaissances générales relatives aux matières traitées, qui sont exigées pour exercer l'emploi;

emploi d'expert de haut niveau : un emploi pour lequel l'accent est mis sur les connaissances spécialisées approfondies relatives aux matières traitées, qui sont exigées pour exercer l'emploi.

Art. 9. Le service chargé de la gestion des ressources humaines, en abrégé GRH, rédige les descriptions de fonction et les soumet à l'approbation du conseil de direction.

Sur proposition de ce dernier, le ministre fixe les qualifications liées aux grades.

Art. 10. Le conseil de direction fixe l'organigramme de chaque administration.

L'organigramme du ministère, ainsi que toutes les modifications qui y sont apportées, sont communiqués à tous les membres du personnel par le biais d'une note de service.

CHAPITRE IV. — *Des fonctionnaires généraux*

Art. 11. Sont fonctionnaires généraux les agents titulaires d'un grade de rang A5 au moins.

Art. 12. § 1^{er}. Le secrétaire général, assisté par le secrétaire général adjoint :

1° dirige le ministère et assure le bon fonctionnement et la coordination de l'ensemble des administrations;

2° exerce la haute autorité sur tout le personnel et veille en particulier au respect de la discipline et de l'ordre;

3° dirige, organise et coordonne les services communs;

4° décide de la répartition des moyens de fonctionnement du ministère;

5° dirige et coordonne l'élaboration du budget et en surveille l'exécution;

6° veille à l'exécution des décisions gouvernementales.

Il transmet aux administrations compétentes les dossiers et instructions des ministres accompagnées des informations nécessaires.

Il vise les dossiers transmis aux ministres par les administrations et y joint ses observations s'il y a lieu.

§ 2. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint élaborent une répartition équitable et équilibrée des responsabilités; cette répartition est soumise pour accord au Gouvernement.

§ 3. Le secrétaire général adjoint :

— remplace le secrétaire général en cas d'absence de celui-ci;

— formule d'initiative toute proposition utile relative au fonctionnement du ministère à l'intention du ministre et il en informe le secrétaire général.

Art. 13. Les directeurs généraux :

1° traitent directement avec les ministres fonctionnellement compétents les matières spécifiques à leur administration;

2° dirigent, organisent et coordonnent les services de leur administration;

3° exercent la haute autorité sur le personnel de leur administration et veillent au respect de l'ordre et de la discipline;

4° peuvent formuler à l'intention du secrétaire général ou du secrétaire général adjoint, toute proposition relative à l'organisation et la coordination des administrations du ministère.

Art. 14. Dans les limites de leurs compétences visées aux articles 12 et 13, les fonctionnaires généraux peuvent déléguer celles-ci aux agents de niveau A qu'ils désignent.

CHAPITRE V. — *Du conseil de direction*

Art. 15. Le conseil de direction comprend le secrétaire général, le secrétaire général adjoint et les directeurs généraux.

Le conseil de direction est présidé par le secrétaire général ou, en cas d'absence ou d'empêchement, par le secrétaire général adjoint.

Dans le cas où les deux sont absents ou empêchés, le conseil de direction est présidé par le fonctionnaire général désigné par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

Voor de toepassing van dit artikel dient te worden verstaan onder :

1° kaderbetrekking : een betrekking waarbij de klemtoon ligt op het beheer van een onderdeel van de dienst waaraan de titularis wordt toegewezen;

2° expertbetrekking : een betrekking waarbij de klemtoon ligt op de algemene kennis van de behandelde materie die vereist is voor het uitoefenen van de betrekking;

3° expertbetrekking van hoog niveau : een betrekking waarbij de klemtoon ligt op de grondige gespecialiseerde kennis van de behandelde materie die vereist is voor het uitoefenen van de betrekking.

Art. 9. De dienst belast met het "human resources management", afgekort als HRM stelt de functiebeschrijvingen op en legt ze ter goedkeuring voor aan de directieraad.

Op voorstel van deze laatste, stelt de minister de kwalificaties verbonden aan de graden vast.

Art. 10. De directieraad stelt het organogram van ieder bestuur vast.

Het organogram van het ministerie, evenals elke wijziging die er wordt aan aangebracht, wordt bij wijze van dienstnota aan alle personeelsleden medegedeeld.

HOOFDSTUK IV. — *De ambtenaren-generaal*

Art. 11. Ambtenaren-generaal zijn de ambtenaren die titularis zijn van een graad van ten minste rang A5.

Art. 12. § 1. De secretaris-generaal, bijgestaan door de adjunct-secretaris-generaal :

1° leidt het ministerie en zorgt voor de goede werking en de coördinatie van het geheel van de besturen;

2° oefent het hoog gezag uit over heel het personeel en is in het bijzonder belast met de handhaving van de tucht en de orde;

3° leidt, organiseert en coördineert de gemeenschappelijke diensten;

4° beslist over de verdeling van de werkingsmiddelen van het ministerie;

5° leidt en coördineert de opstelling van de begroting en ziet toe op de uitvoering ervan;

6° ziet toe op de uitvoering van de regeringsbeslissingen.

Hij zendt de dossiers en de onderrichtingen van de ministers met de nodige inlichtingen aan de bevoegde besturen.

Hij viseert de door de besturen naar de ministers gezonden dossiers en voegt er zo nodig zijn opmerkingen aan toe.

§ 2. De secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal werken een billijke en evenwichtige verdeling van de verantwoordelijkheden uit; deze verdeling wordt ter goedkeuring aan de Regering voorgelegd.

§ 3. De adjunct-secretaris-generaal :

— vervangt de secretaris-generaal tijdens diens afwezigheid;

— doet aan de minister uit eigen beweging elk nuttig voorstel in verband met de werking van het ministerie en brengt deze ter kennis van de secretaris-generaal.

Art. 13. De directeurs-generaal :

1° behandelen rechtstreeks met de functioneel bevoegde ministers de aangelegenheden eigen aan hun bestuur;

2° leiden, organiseren en coördineren de diensten van hun bestuur;

3° oefenen het hoog gezag uit over het personeel van hun bestuur en zien toe op de eerbiediging van orde en tucht;

4° kunnen elk voorstel doen aan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal betreffende de organisatie en de coördinatie van de besturen van het ministerie.

Art. 14. De ambtenaren-generaal kunnen binnen hun bevoegdheden bedoeld in de artikelen 12 en 13, delegatie verlenen aan de ambtenaren van niveau A die zij aanwijzen.

HOOFDSTUK V. — *De directieraad*

Art. 15. De directieraad bestaat uit de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal en de directeurs-generaal.

De directieraad wordt voorgezeten door de secretaris-generaal of, bij afwezigheid of verhinderd, door de adjunct-secretaris-generaal.

Indien beiden afwezig of verhinderd zijn, wordt de directieraad voorgezeten door de ambtenaar-generaal aangewezen door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Art. 16. Le conseil de direction établit son règlement d'ordre intérieur conformément à l'article 27 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux.

Art. 17. Le conseil de direction est chargé des missions que le présent statut lui attribue.

Le conseil de direction peut être saisi pour avis de toute question touchant à l'organisation du ministère par un de ses membres.

CHAPITRE VI. — *De la commission de recours en matière de fonction publique*

Section 1re. — De la mission et de la composition de la commission

Art. 18. Il est institué une commission de recours compétente pour les recours en matière de stage, d'évaluation, d'absences, de congés et de déclaration d'inaptitude professionnelle définitive.

Art. 19. La commission se compose :

1° d'un président effectif et d'un président suppléant, magistrats ou magistrats mis à la retraite, désignés par le Gouvernement;

2° par rôle linguistique, de trois membres choisis parmi les agents de rang A3, désignés par le Gouvernement;

3° par rôle linguistique, de trois membres représentant les organisations syndicales, désignés par celles-ci.

Les membres suppléants sont désignés de la même façon : par rôle linguistique, trois agents de rang A3 et trois représentants des organisations syndicales.

Section 2. — Du fonctionnement de la commission

Art. 20. La commission se réunit en sections par rôle linguistique.

Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint désigne parmi les agents du ministère un secrétaire et un secrétaire suppléant pour chaque section.

Art. 21. Les sections réunies fixent un règlement d'ordre intérieur commun.

Art. 22. Chaque section de la commission ne délibère valablement que si la majorité des membres est présente.

Lors du vote, les membres désignés par le Gouvernement et par les organisations syndicales doivent être en nombre égal; le cas échéant, la parité est rétablie par l'élimination d'un ou de plusieurs membres, après tirage au sort.

Art. 23. Chaque membre de la commission, y compris le président, a voix délibérative.

CHAPITRE VII. — *Du Conseil supérieur de la Fonction publique régionale*

Art. 24. Un Conseil supérieur de la Fonction publique régionale, en abrégé le Conseil supérieur, est créé. Il est composé de cinq membres appartenant au monde académique et/ou au secteur public ne relevant pas du ressort de la Région de Bruxelles-Capitale.

Les membres sont désignés pour une durée de cinq ans. Leur mandat est renouvelable.

Le Gouvernement fixe les modalités relatives à la composition et au fonctionnement du Conseil supérieur.

Le Conseil supérieur remplit les missions qui lui sont assignées par le présent arrêté. Le Gouvernement peut lui confier des compétences supplémentaires.

TITRE III. — *Du recrutement, du stage et de la nomination*

CHAPITRE Ier. — *Du recrutement*

Art. 25. Un emploi vacant est attribué à un candidat à la mobilité interne, à un lauréat d'un concours d'accession au niveau supérieur ou à un lauréat d'un concours de recrutement.

Art. 26. Des concours de recrutement sont organisés pour les grades des rangs A1, B1, C1, D1 et E1.

Sont considérés comme grades de recrutement :

au niveau A, rang A1 : attaché
ingénieur

au niveau B, rang B1 : assistant

au niveau C, rang C1 : adjoint

au niveau D, rang D1 : commis

au niveau E, rang E1 : préposé.

Art. 16. De directieraad stelt zijn huishoudelijk reglement op conform artikel 27 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes.

Art. 17. De directieraad is belast met de opdrachten die dit statuut hem toekent.

Bij de directieraad kan elke aangelegenheid die betrekking heeft op de organisatie van het ministerie aanhangig gemaakt worden voor advies door één van haar leden.

HOOFDSTUK VI. — *De commissie van beroep inzake ambtenarenzaken*

Afdeling 1. — Opdracht en samenstelling van de commissie

Art. 18. Er wordt een commissie van beroep opgericht bevoegd voor de beroepen inzake stage, evaluatie, afwezigheden, verloven en verklaring van definitieve beroepsongeschiktheid.

Art. 19. De commissie bestaat uit :

1° een effectieve en een plaatsvervangende voorzitter, magistraten of op rust gestelde magistraten, aangewezen door de Regering;

2° per taalrol, drie leden gekozen onder de ambtenaren van rang A3, aangewezen door de Regering;

3° per taalrol, drie leden die de vakorganisaties vertegenwoordigen, door deze aangewezen.

De plaatsvervangende leden worden op dezelfde wijze aangewezen : per taalrol drie ambtenaren van rang A3 en drie vertegenwoordigers van de vakorganisaties.

Afdeling 2. — De werking van de commissie

Art. 20. De commissie vergadert in afdelingen per taalrol.

De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal wijst onder de ambtenaren van het ministerie een secretaris en een plaatsvervangend secretaris aan voor elke afdeling.

Art. 21. De verenigde afdelingen stellen een gemeenschappelijk huishoudelijk reglement op.

Art. 22. Elke afdeling van de commissie beraadslaagt slechts geldig indien de meerderheid van de leden aanwezig is.

Tijdens de stemming moet het aantal leden aangewezen door de Regering en aangewezen door de vakorganisaties gelijk zijn; in voorkomend geval, wordt de pariteit hersteld door uitschakeling van een of meerdere leden, na loting.

Art. 23. Elk lid van de commissie, met inbegrip van de voorzitter, is stemgerechtigd.

HOOFDSTUK VII. — *De Hoge Raad voor Gewestelijke Ambtenarenzaken*

Art. 24. Er wordt een Hoge Raad voor Gewestelijke Ambtenarenzaken, afgekort als de Hoge Raad, opgericht, die is samengesteld uit vijf leden behorende tot de academische wereld en/of tot openbare diensten die niet ressorteren onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De leden worden benoemd voor vijf jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

De Regering bepaalt de nadere regelen betreffende de samenstelling en de werking van de Hoge Raad.

De Hoge Raad oefent de opdrachten uit die dit besluit hem toekent. De Regering kan hem met bijkomende bevoegdheden belasten.

TITEL III. — *De werving, de stage en de benoeming*

HOOFDSTUK I. — *De werving*

Art. 25. Een vacante betrekking wordt toegewezen aan een kandidaat van de interne mobiliteit, een lauréat van een vergelijkend overgangsexamen naar een hoger niveau of een lauréat van een vergelijkend wervingsexamen.

Art. 26. Vergelijkende wervingsexamens worden georganiseerd voor de graden van rang A1, B1, C1, D1 en E1.

Worden beschouwd als wervingsgraden :

in niveau A, rang A1 : attaché
ingenieur

in niveau B, rang B1 : assistent

in niveau C, rang C1 : adjunct

in niveau D, rang D1 : klerk

in niveau E, rang E1 : beambte.

Art. 27. Les concours de recrutement sont organisés à la demande du ministre.

Art. 28. Le ministre décide si une réserve de lauréats doit ou non être constituée.

S'il décide de la constitution d'une réserve, les lauréats non classés en ordre utile y sont versés.

La réserve a une durée de validité de trois ans. Le ministre peut, après consultation du secrétaire permanent au Recrutement, fixer une autre durée. Il en informe les candidats.

Le ministre peut également prolonger la durée de validité d'une réserve existante par période d'un an lorsque les besoins des services le justifient. Il en informe les lauréats.

Art. 29. Après concertation avec le secrétaire permanent au Recrutement, le ministre fixe :

1° la description de fonction de l'emploi ou des emplois correspondant au grade de recrutement et la qualification requise des agents à recruter;

2° le programme du concours de recrutement.

De plus, après concertation avec le secrétaire permanent au Recrutement, il peut :

1° imposer des conditions particulières de recrutement lorsque la nature de la fonction l'exige;

2° préciser quels diplômes confèrent l'accès à la fonction pour laquelle un concours de recrutement est organisé.

Art. 30. Lorsqu'un emploi vacant doit être occupé par un lauréat d'un concours de recrutement, le ministre ou l'agent qu'il désigne à cet effet, adresse une demande en ce sens au secrétaire permanent au Recrutement.

Le ministre ou l'agent qu'il désigne à cet effet, appelle en service le candidat désigné au plus tard le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel le secrétaire permanent au Recrutement a mis le lauréat à disposition du ministère.

Toutefois, lorsque le lauréat doit encore respecter un délai de préavis chez son employeur, il est appelé en service le premier jour du mois qui suit l'expiration de ce délai.

CHAPITRE II. — *Du stage*

Section Ire. — Dispositions générales

Art. 31. Le stagiaire n'a pas la qualité d'agent au sens du présent arrêté.

Lui sont cependant applicables les dispositions statutaires relatives :

1° à la rémunération;

2° aux droits, devoirs et incompatibilités;

3° au régime disciplinaire;

4° aux positions administratives et aux absences.

Dans le respect de l'article 45 de l'arrêté royal du 24 septembre 1994 fixant les principes généraux, le stagiaire bénéficie :

1° des congés de vacances annuelles;

2° des jours fériés;

3° des jours de congé de circonstances;

4° du congé de maladie ou invalidité;

5° du congé de maternité;

6° de la disponibilité pour maladie ou infirmité.

Pour l'application du présent article, le stagiaire est considéré comme étant titulaire du grade auquel il s'est porté candidat.

Art. 32. § 1^{er}. Le lauréat désigné par le secrétaire permanent au Recrutement peut être admis au stage avant que ses aptitudes physiques aient été contrôlées par l'Office médico-social de l'Etat conformément à l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1964 relatif à la vérification des aptitudes physiques requises des candidats à certains emplois publics.

Si, par la suite, il ne satisfait pas à cette exigence, il est démis d'office.

§ 2. Au plus tard à la date de cette démission est conclu avec l'intéressé un contrat de travail dont la durée est égale à la durée minimale requise pour ouvrir le droit aux indemnités de chômage.

Art. 27. De vergelijkende wervingsexamens worden georganiseerd op aanvraag van de minister.

Art. 28. De minister bepaalt of er al dan niet een reserve van geslaagden wordt aangelegd.

In geval hij beslist een reserve aan te leggen, worden de niet batig gerangschikte geslaagden erin opgenomen.

De reserve heeft een geldigheidsduur van drie jaar. De minister kan na raadpleging van de Vaste Wervingssecretaris een andere duur bepalen. Hij licht de kandidaten terzake in.

De minister kan ook de duur van een bestaande reserve met telkens een jaar verlengen indien de behoeften van de diensten dit rechtvaardigen. Hij licht de laureaten terzake in.

Art. 29. Na overleg met de Vast Wervingssecretaris, bepaalt de minister :

1° de functiebeschrijving van de betrekking(en) overeenstemmend met de wervingsgraad en de vereiste kwalificatie van de te werven ambtenaren;

2° het programma van het vergelijkende wervingsexamen.

Eveneens na overleg met de Vaste Wervingssecretaris, kan hij :

1° bijzondere wervingsvoorwaarden opleggen wanneer de aard van het ambt het vereist;

2° nader bepalen welke diploma's in het bijzonder toegang verlenen tot het ambt waarvoor een vergelijkend wervingsexamen wordt uitgeschreven.

Art. 30. Wanneer een vacante betrekking moet worden ingevuld door een geslaagde van een vergelijkend wervingsexamen, richt de minister of de ambtenaar die hij daartoe aanwijst, een verzoek in deze zin aan de Vaste Wervingssecretaris.

De minister of de ambtenaar die hij daartoe aanwijst, roept de aangewezen kandidaat in dienst uiterlijk de eerste dag van de tweede maand volgend op die waarin de Vaste Wervingssecretaris de geslaagde ter beschikking heeft gesteld van het ministerie.

Wanneer de geslaagde bij zijn werkgever een opzeggingstermijn moet eerbiedigen, wordt hij in dienst geroepen de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van deze termijn.

HOOFDSTUK II. — *De stage*

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 31. De stagiair is geen ambtenaar in de zin van dit besluit.

De volgende statutaire bepalingen zijn evenwel op hem toepasselijk :

1° de bezoldiging;

2° de rechten, plichten en onverenigbaarheden;

3° de tuchtregeling;

4° de administratieve standen en de afwezigheden.

Met inachtneming van artikel 45 van het koninklijk besluit van 24 september 1994 tot bepaling van de algemene principes, geniet de stagiair van :

1° het jaarlijks vakantieverlof;

2° de feestdagen;

3° het omstandigheidsverlof;

4° het verlof wegens ziekte of invaliditeit.

5° het bevallingsverlof;

6° de beschikbaarheid wegens ziekte of gebrekkigheid

Voor de toepassing van dit artikel wordt de stagiair geacht de graad te bezitten waarvoor hij zich kandidaat heeft gesteld.

Art. 32. § 1. De door de Vast Wervingssecretaris aangewezen geslaagde mag tot de stage worden toegelaten alvorens zijn lichamelijke geschiktheid is gecontroleerd door de Sociaal-Medische Rijksdienst conform het koninklijk besluit van 1 december 1964 betreffende de controle op de lichamelijke geschiktheid vereist van gegadigden voor bepaalde overheidsbetrekkingen.

Als hij nadien aan deze vereiste niet voldoet, wordt hij ambtshalve ontslagen.

§ 2. Ten laatste op de datum van dit ontslag wordt met de betrokkene een arbeidsovereenkomst afgesloten, waarvan de duur gelijk is aan de minimumduur die nodig is om een werkloosheidsuitkering te kunnen genieten.

Lorsqu'au début de ce contrat, il est en incapacité de travail, il a droit au paiement de son traitement durant six mois maximum.

S'il est déclaré en incapacité de travail au cours du contrat, il perçoit un traitement pendant la période d'attente imposée par l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, secteur des indemnités.

Art. 33. Le candidat à un emploi du niveau A ou B est admis au stage par le Gouvernement. Le candidat à un emploi du niveau C, D ou E est admis au stage par le ministre.

Art. 34. Le stage est suspendu dès que le stagiaire compte, en dehors de ses vacances annuelles, plus de dix jours ouvrables d'absence dûment justifiés.

Pendant la suspension du stage, l'intéressé conserve sa qualité de stagiaire.

Il conserve également celle-ci jusqu'à la date où une décision définitive de nomination ou de licenciement est prise.

Art. 35. Sur proposition du conseil de direction, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint affecte provisoirement le stagiaire à un emploi vacant correspondant à sa qualification dans l'administration où ce dernier accomplira son stage.

Il peut modifier cette affectation :

- 1° dans l'intérêt du service, avec l'accord du conseil de direction;
- 2° à la demande du stagiaire, après avis favorable du service chargé de la formation et avec l'accord du conseil de direction.

Art. 36. Le directeur général de l'administration dans laquelle le stagiaire est affecté, désigne les agents de rang A3 qui assurent la direction du stage, selon le rôle linguistique du stagiaire.

Dans les mêmes conditions, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint désigne dans leurs services les agents de rang A3 auxquels ils confient la direction du stage.

Art. 37. La formation du stagiaire a lieu sous la responsabilité de l'agent chargé de la direction du stage, en collaboration avec le supérieur hiérarchique habilité et le service chargé de la formation.

Le supérieur hiérarchique habilité s'occupe de la formation portant sur la matière traitée par son service. En collaboration avec le service chargé de la formation, il informe le stagiaire des activités des autres services du ministère.

Le service chargé de la formation détermine les activités de formation auxquelles le stagiaire est tenu de participer.

Art. 38. L'agent chargé de la direction du stage rédige les rapports visés aux articles 41, 43 et 44 et les transmet au service chargé de la formation.

Ce dernier, en accord avec l'agent chargé de la direction du stage, peut décider de faire suivre au stagiaire des formations complémentaires.

Le ministre arrête le modèle du rapport de stage.

Section 2. — Des stagiaires des niveaux A et B.

Art. 39. La durée du stage est d'un an.

Elle peut être prolongée d'un an au maximum dans le cas prévu à l'article 51, 1°.

Art. 40. Chaque stagiaire rédige un mémoire de stage sur un sujet qui est déterminé en concertation avec son supérieur hiérarchique habilité et le service de formation.

Art. 41. Chaque mois durant le premier trimestre du stage et ensuite tous les trois mois, l'agent chargé de la direction du stage organise un entretien d'évaluation relatif au déroulement du stage, notamment au sujet :

- 1° des activités de formation et de leurs résultats;
- 2° de la façon dont le stagiaire s'intègre dans le service;
- 3° de l'exécution des tâches qui lui sont confiées.

L'entretien a pour but d'évaluer le progrès du stagiaire ainsi que de mettre en évidence les points susceptibles d'être améliorés.

Les conclusions de chaque entretien sont consignées dans le rapport de stage. Le rapport est communiqué au stagiaire qui peut, le cas échéant, y ajouter ses observations.

Wanneer hij bij de aanvang van deze overeenkomst arbeidsongeschikt is, heeft hij recht op betaling van zijn wedde gedurende maximum zes maanden.

Wordt hij arbeidsongeschikt in de loop van de overeenkomst, dan ontvangt hij een wedde gedurende de wachttijd opgelegd door de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector uitkeringen.

Art. 33. De Regering laat de kandidaat voor een betrekking van niveau A of B toe tot de stage; de minister de kandidaat voor een betrekking van niveau C, D of E.

Art. 34. Wanneer de stagiair buiten zijn jaarlijkse vakantie, tien werkdagen gewettigde afwezigheid overschrijdt, wordt de stage geschorst.

Tijdens de schorsing van de stage behoudt de betrokkene zijn hoedanigheid van stagiair.

Hij behoudt deze eveneens tot de datum waarop een definitieve beslissing omtrent zijn benoeming of afdanking wordt genomen.

Art. 35. Op voorstel van de directieraad wijst de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal de stagiair voorlopig toe in een met zijn kwalificatie overeenstemmende vacante betrekking bij het bestuur waar deze laatste zijn stage zal volbrengen.

Hij kan deze aanwijzing veranderen :

- 1° in het belang van de dienst, met instemming van de directieraad;
- 2° op aanvraag van de stagiair, na gunstig advies van de dienst belast met de vorming en met instemming van de directieraad.

Art. 36. De directeur-generaal van het bestuur waarbij de stagiair wordt ingedeeld, wijst de ambtenaren van rang A3 aan die de leiding van de stage uitoefenen, naargelang van de taalrol van de stagiair.

Onder dezelfde voorwaarden wijst de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal in hun diensten de ambtenaren van rang A3 aan die de leiding van de stage waarnemen.

Art. 37. De opleiding van de stagiair gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de ambtenaar belast met de leiding van de stage, in samenwerking met de bevoegde hiërarchische meerdere en de dienst belast met de vorming.

De bevoegde hiërarchische meerdere zorgt voor de opleiding in de materie die door zijn dienst wordt behandeld. In samenwerking met de dienst belast met de vorming leert hij de stagiair de activiteiten kennen van de andere diensten van het ministerie.

De dienst belast met de vorming bepaalt de vormingsactiviteiten waaraan de stagiair verplicht moet deelnemen.

Art. 38. De ambtenaar belast met de leiding van de stage maakt de verslagen bedoeld in de artikelen 41, 43 en 44 op en zendt ze naar de dienst belast met de vorming.

Deze laatste kan in overleg met de ambtenaar belast met de leiding van de stage beslissen de stagiair bijkomende vormingsactiviteiten te laten volgen.

De minister legt het model van het stageverslag vast.

Afdeling 2. — De stagiairs van niveau A en B

Art. 39. De stage duurt één jaar.

Zij kan ten hoogste met een jaar worden verlengd in het in artikel 51, 1°, bedoelde geval.

Art. 40. Elke stagiair stelt een eindverhandeling op over een onderwerp dat in overleg met zijn bevoegde hiërarchische meerdere en de dienst belast met de vorming wordt vastgelegd.

Art. 41. Elke maand gedurende het eerste trimester van de stage en vervolgens om de drie maanden organiseert de ambtenaar belast met de leiding van de stage een evaluatiegesprek over het verloop van de stage, inzonderheid over :

- 1° de vormingsactiviteiten en de resultaten ervan;
- 2° de wijze waarop de stagiair zich in de dienst integreert;
- 3° de uitvoering van zijn werkopdrachten.

Het onderhoud heeft tot doel de vooruitgang te evalueren die de stagiair maakt en de nog te verbeteren punten aan te stippen.

De conclusies van elk gesprek worden opgetekend in het stageverslag. Het verslag wordt betekend aan de stagiair die er desgevallend zijn opmerkingen kan aan toevoegen.

Section 3. — Des stagiaires des niveaux C, D et E

Art. 42. La durée du stage est de six mois.

Dans le cas prévu à l'article 51, 1°, elle peut être prolongée de six mois au maximum.

Art. 43. L'agent chargé de la direction du stage rédige un rapport de stage après le premier, le troisième et le sixième mois du stage. Ce rapport est porté à la connaissance du stagiaire qui, le cas échéant, y apporte ses observations.

Le rapport susvisé est transmis au service chargé de la formation.

Section 4. — De la fin du stage

Art. 44. L'agent chargé de la direction du stage rédige le rapport final du stage en concertation avec le service chargé de la formation. Il y ajoute une des propositions, visées à l'article 46.

Il communique le rapport final au stagiaire qui dispose de dix jours ouvrables pour y ajouter ses observations.

Art. 45. L'évaluation finale tient compte de tous les faits, tant favorables que défavorables qui ont été établis pendant le stage, et des évaluations intermédiaires.

Pour les stagiaires des niveaux A et B, il est en outre tenu compte du mémoire de stage.

Art. 46. L'agent chargé de la direction du stage transmet le rapport final au directeur général.

Si le rapport final relatif à l'ensemble du stage est favorable, le directeur général propose au secrétaire général ou au secrétaire général adjoint de soumettre la nomination du stagiaire à l'autorité investie du pouvoir de nomination visée à l'article 54, alinéa 2.

Si le rapport final est défavorable ou si une réserve est émise quant au déroulement du stage, le directeur général peut proposer avec l'assentiment du secrétaire général ou du secrétaire général adjoint le licenciement pour inaptitude à l'exercice d'une fonction au ministère ou la prolongation du stage.

Art. 47. Dans les services du secrétaire général, le rapport final est soumis au secrétaire général ou au secrétaire général adjoint qui peuvent, moyennant les adaptations qui s'imposent, faire les propositions visées à l'article précédent.

Section 4. — De la procédure en matière de recours

Art. 48. Dans les cas visés aux articles 46, alinéa 3, et 47, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint, suivant le rôle linguistique du stagiaire, dépose le dossier devant la commission visée à l'article 18. Il y ajoute la proposition de décision.

Il notifie ce dépôt au stagiaire. La date de la notification fait courir le délai visé à l'article 51, alinéa 2.

Art. 49. Le président de la commission convoque le stagiaire. Ce dernier peut être assisté d'une personne de son choix.

Art. 50. L'agent chargé de la direction du stage fait rapport quant au déroulement du stage.

Le chef du service chargé de la formation ou son délégué ainsi que l'agent chargé de la direction du stage sont entendus.

Art. 51. La commission peut décider :

1° de prolonger le stage, suivant les modalités qu'elle fixe pour les périodes maximales visées aux articles 39, alinéa 2 et 42, alinéa 2.

2° de proposer la nomination à l'autorité investie du pouvoir de nomination;

3° de proposer le licenciement pour inaptitude à l'exercice d'une fonction au ministère, à l'autorité investie du pouvoir de nomination.

La commission se prononce dans les trois mois de l'introduction du dossier auprès d'elle. A défaut, la nomination du stagiaire est proposée à l'autorité investie du pouvoir de nomination.

Art. 52. En cas de prolongation du stage, le stagiaire est évalué selon les règles du stage initial.

L'article 46 est d'application étant entendu que l'agent chargé de la direction du stage ne peut pas proposer une deuxième prolongation du stage.

Afdeling 3. — De stagiairs van niveau C, D en E

Art. 42. De stage duurt zes maanden.

Zij kan ten hoogste met zes maanden worden verlengd in het in artikel 51, 1° bedoelde geval.

Art. 43. De ambtenaar belast met de leiding van de stage stelt na de eerste, de derde en de zesde maand van de stage een stageverslag op. Het verslag wordt ter kennis gebracht van de stagiair, die er desgevallend zijn opmerkingen kan aan toevoegen.

Het voormelde verslag wordt aan de dienst belast met de vorming toegezonden.

Afdeling 4. — Het einde van de stage

Art. 44. De ambtenaar belast met de leiding van de stage stelt het eindverslag van de stage op, in overleg met de dienst belast met de vorming. Hij voegt er een van de voorstellen bedoeld in artikel 46 aan toe.

Hij deelt het eindverslag aan de stagiair mede, die over tien werkdagen beschikt om er zijn opmerkingen aan toe te voegen.

Art. 45. De eindevaluatie houdt rekening met alle feiten, al dan niet ten goede, die in de loop van de stage werden vastgesteld, evenals met de tussentijdse evaluaties.

Voor de stagiairs van niveaus A en B wordt bovendien rekening gehouden met de eindverhandeling.

Art. 46. De ambtenaar belast met de leiding van de stage overhandigt het eindverslag aan de directeur-generaal.

Indien het eindverslag over het geheel van de stage gunstig is, stelt de directeur-generaal aan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal voor de benoeming van de stagiair voor te leggen aan de benoemende overheid, bedoeld in artikel 54, tweede lid.

Indien het eindverslag ongunstig is of een voorbehoud uitdrukt wat het verloop van de stage betreft, kan de directeur-generaal met instemming van de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal de afdanking wegens ongeschiktheid voor een betrekking bij het ministerie of de verlenging van de stage voorstellen.

Art. 47. Het eindverslag wordt in de diensten van de secretaris-generaal voorgelegd aan de secretaris-generaal of aan de adjunct-secretaris-generaal die mutatis mutandis de in het vorige artikel bedoelde voorstellen kunnen doen.

Afdeling 4. — De procedure van beroep

Art. 48. In de gevallen bedoeld in de artikelen 46, derde lid, en 47, legt de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal, al naargelang van de taalrol van de stagiair, het dossier voor aan de commissie bedoeld in artikel 18. Hij voegt er het voorstel van beslissing aan toe.

Hij betekent dit aan de stagiair. De datum van de betekening doet de termijn lopen, bedoeld in artikel 51, tweede lid.

Art. 49. De voorzitter van de commissie roept de stagiair op. Deze laatste kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Art. 50. De ambtenaar belast met de leiding van de stage brengt verslag uit over het verloop van de stage.

Het hoofd van de dienst belast met de vorming of zijn afgevaardigde evenals de ambtenaar belast met de leiding van de stage worden gehoord.

Art. 51. De commissie kan beslissen :

1° de stage te verlengen, volgens de nadere regels die zij bepaalt, met inachtneming van de maximumtermijnen bepaald in de artikelen 39, tweede lid en 42, tweede lid;

2° de benoeming voor te stellen aan de benoemende overheid;

3° de afdanking wegens ongeschiktheid voor een betrekking bij het ministerie voor te stellen aan de benoemende overheid.

De commissie beslist binnen drie maanden nadat het dossier bij haar werd ingediend. Bij ontstentenis, wordt de benoeming van de stagiair voorgesteld aan de benoemende overheid.

Art. 52. In geval van verlenging van de stage wordt de stagiair geëvalueerd zoals tijdens de initiële stage.

Artikel 46 is toepasselijk, met dien verstande dat de ambtenaar belast met de leiding van de stage geen tweede verlenging van de stage kan voorstellen.

Art. 53. Le préavis est de trois mois pour un stagiaire qui est licencié.

Au plus tard à la date de la décision du licenciement, un contrat de travail est conclu avec l'intéressé, dont la durée correspond à celle du préavis visé au précédent alinéa.

CHAPITRE III. — *De la nomination*

Art. 54. Le stagiaire jugé apte est nommé en qualité d'agent au grade auquel il s'est porté candidat.

Le Gouvernement nomme les stagiaires des niveaux A et B, le ministre ou son délégué ceux des niveaux C, D et E.

Art. 55. La qualité d'agent est sanctionnée par le serment dans les termes fixés par l'article 2 du décret du 20 juillet 1831.

Les agents des niveaux A et B prêtent serment entre les mains du ministre. Les autres agents prêtent serment entre les mains du ministre ou de l'agent désigné par lui.

Art. 56. Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint affecte l'agent nouvellement nommé à un emploi de son grade.

TITRE IV. — *De la carrière*

CHAPITRE Ier. — *De la carrière hiérarchique*

Section 1re. — *Dispositions générales*

Art. 57. La carrière hiérarchique est la carrière que l'agent peut poursuivre par avancement en grade ou par promotion à un emploi d'expert de haut niveau correspondant au même grade que celui dont il est revêtu.

Art. 58. Tout emploi non occupé est déclaré vacant par l'autorité ayant le pouvoir de nomination, avant qu'il puisse être conféré.

Art. 59. Le règlement du personnel établit la manière dont la vacance sera communiquée aux intéressés, le délai entre l'appel aux candidats et l'introduction des candidatures, ainsi que la forme dans laquelle la candidature doit être introduite.

Art. 60. Les promotions dans la carrière hiérarchique sont conférées :

1° par le Gouvernement pour les grades de rang A3, A2 et B2;

2° par le ministre ou par l'agent désigné par lui à cet effet pour les autres niveaux.

Section 2. — *De la promotion à un grade de rang A2 ou A3*

Sous-section 1re. — *Des conditions en matière de rang et d'ancienneté*

Art. 61. Les emplois d'encadrement et d'expert de rang A2 sont ouverts aux titulaires du grade d'attaché de rang A1 qui comptent au moins trois années d'ancienneté de grade.

Les emplois de premier ingénieur de rang A2 sont ouverts aux titulaires du grade d'ingénieur de rang A1 qui comptent au moins trois années d'ancienneté de grade.

En l'absence de candidats qui satisfont aux conditions d'ancienneté requises, le ministre peut réduire l'exigence d'ancienneté d'un tiers.

La décision du ministre est mentionnée dans l'avis relatif à l'emploi vacant et dans le préambule de l'arrêté de nomination.

Art. 62. Les emplois de premier attaché de rang A2, expert de haut niveau sont ouverts aux titulaires du grade d'attaché de rang A1 qui comptent au moins trois années d'ancienneté de grade ainsi qu'aux titulaires du grade de premier attaché de rang A2 qui sont titulaires d'un emploi d'encadrement ou d'expert.

Art. 63. Les emplois de directeur de rang A3 sont ouverts aux titulaires du grade de premier attaché de rang A2 qui comptent au moins neuf ans d'ancienneté de niveau dont deux ans d'ancienneté de grade.

Les emplois d'ingénieur directeur de rang A3 sont ouverts aux titulaires du grade de premier ingénieur de rang A2 qui comptent au moins neuf ans d'ancienneté de niveau dont deux ans d'ancienneté de grade.

Art. 64. Certaines fonctions spécialisées à définir par le Gouvernement peuvent être attribuées par promotion dans un grade du rang A3 aux agents du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale après que le Gouvernement en ait déterminé au préalable la nécessité.

Art. 53. De opzeggingstermijn voor een stagiair die wordt afgedankt, bedraagt drie maanden.

Ten laatste op de datum van de beslissing tot opzegging wordt met de betrokkene een arbeidsovereenkomst afgesloten waarvan de duur overeenstemt met de in het vorige lid bedoelde opzeggingstermijn.

HOOFDSTUK III. — *De benoeming*

Art. 54. De geschikt verklaarde stagiair wordt benoemd in de graad waarvoor hij zich kandidaat heeft gesteld.

De Regering benoemt de stagiairs van niveau A en B, de minister of zijn gemachtigde die van niveau C, D en E.

Art. 55. De hoedanigheid van ambtenaar wordt bekrachtigd door de eed die wordt afgelegd in de termen bepaald bij artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831.

De ambtenaren van niveau A en B leggen de eed af in handen van de minister. De anderen leggen de eed af in handen van de minister of de door hem aangewezen ambtenaar.

Art. 56. De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal wijst de pas benoemde ambtenaar een betrekking van zijn graad toe.

TITEL IV. — *De loopbaan*

HOOFDSTUK I. — *De hiërarchische loopbaan*

Afdeling 1. — *Algemene bepalingen*

Art. 57. De hiërarchische loopbaan is de loopbaan die de ambtenaar kan doorlopen door verhoging in graad of door bevordering in een expertbetrekking van hoog niveau overeenstemmend met dezelfde graad als degene die hij bekleedt.

Art. 58. Iedere open betrekking wordt door de benoemende overheid vacant verklaard alvorens zij kan worden begeven.

Art. 59. Het personeelsreglement stelt de wijze vast waarop de vacature aan de belanghebbenden wordt bekendgemaakt, de termijn tussen de oproep tot de kandidaten en het indienen van de sollicitaties, evenals de vorm waarin de kandidatuur moet worden ingediend.

Art. 60. De bevorderingen in de hiërarchische loopbaan worden verleend :

1° door de Regering voor de graden van rang A3, A2 en B2;

2° door de minister of door de daartoe door hem aangewezen ambtenaar voor de andere niveaus.

Afdeling 2. — *De bevordering tot een graad van rang A2 of A3*

Onderafdeling 1. — *De voorwaarden inzake rang en anciënniteit*

Art. 61. De kaderbetrekkingen en de expertbetrekkingen van rang A2 staan open voor titularissen van de graad van attaché in rang A1 die ten minste drie jaar graadanciënniteit tellen.

De betrekkingen van eerste ingenieur in rang A2 staan open voor titularissen van de graad van ingenieur in rang A1 die ten minste drie jaar graadanciënniteit tellen.

Bij gebrek aan kandidaten die de voorwaarden inzake anciënniteit vervullen, kan de minister de vereiste anciënniteit met een derde verlagen.

De beslissing van de minister wordt vermeld in de bekendmaking van de vacante betrekking en in de aanhef van het benoemingsbesluit.

Art. 62. De betrekkingen van eerste attaché van rang A2, expert van hoog niveau staan open voor ambtenaren bekleed met de graad van attaché van rang A1 die ten minste drie jaar graadanciënniteit tellen, evenals voor ambtenaren met de graad van eerste attaché van rang A2 die titularis zijn van een kader- of expertbetrekking.

Art. 63. De betrekkingen van directeur in rang A3 staan open voor de titularissen van de graad van eerste attaché in rang A2 die ten minste negen jaar niveauanciënniteit waarvan twee jaar graadanciënniteit hebben.

De betrekkingen van ingenieur-directeur in rang A3 staan open voor titularissen van de graad van eerste ingenieur in rang A2 die ten minste negen jaar niveau-anciënniteit waarvan twee jaar graadanciënniteit tellen.

Art. 64. Sommige door de Regering te bepalen gespecialiseerde functies kunnen in een graad van rang A3 door middel van bevordering worden toegewezen aan ambtenaren van het ministerie en de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nadat de Regering daartoe voorafgaandelijk de noodzaak heeft vastgesteld.

Certaines fonctions spécialisées à définir par le Gouvernement, peuvent être attribuées par promotion dans un grade du rang A3 aux agents de l'administration de l'Etat fédéral, d'une Communauté ou d'une autre Région après que le Gouvernement en ait déterminé au préalable la nécessité.

La procédure décrite à l'alinéa 2 ne peut pas être appliquée aussi longtemps qu'un appel aux candidats n'a pas été effectué à l'intérieur de la Région de Bruxelles-Capitale.

Sous-section 2. — Des conditions en matière d'aptitude, de formation et d'évaluation

Art. 65. Seuls les détenteurs d'un brevet en management correspondant aux exigences de l'exercice de l'emploi déclaré vacant, peuvent se porter candidat à une promotion dans un emploi d'encadrement de rang A2 ou à un emploi de rang A3.

Le Gouvernement détermine le contenu des épreuves et les modalités d'octroi du brevet en management.

Art. 66. L'agent qui pose sa candidature à un emploi de rang A2 ou de rang A3 doit disposer d'une évaluation "satisfaisant".

Sous-section 3. — De la procédure de promotion

Art. 67. Pour chaque promotion, le conseil de direction émet un avis motivé.

Le conseil de direction se prononce, dans son avis, sur chaque candidat qui répond aux conditions requises pour occuper l'emploi.

Il prend en considération :

- 1° la description de la fonction et la qualification requise du candidat;
- 2° les titres et expériences que le candidat fait valoir pour obtenir une promotion dans l'emploi vacant;
- 3° le dossier d'évaluation du candidat.

Art. 68. Le conseil de direction formule une proposition de nomination qui comprend au maximum six candidats par emploi vacant. Les candidats sont classés dans l'ordre selon lequel ils sont pris en compte pour la nomination.

Au cas où plusieurs candidats peuvent faire valoir les mêmes titres ou des titres équivalents à une nomination pour une promotion à un emploi vacant, la préférence est déterminée par l'appréciation visée à l'article 125.

Art. 69. La proposition est notifiée aux agents qui ont posé leur candidature pour occuper l'emploi à conférer.

L'agent qui s'estime lésé peut, dans les dix jours ouvrables de la notification, introduire une réclamation auprès du président du conseil de direction.

A sa demande, l'agent est entendu par le conseil de direction. Il peut se faire assister par une personne de son choix.

Art. 70. Le Gouvernement suit la proposition de classement définitif si elle est émise à l'unanimité.

Si la proposition émise par le conseil de direction n'est pas unanime, le Gouvernement doit motiver sa décision de manière circonstanciée s'il ne suit pas le classement proposé par le conseil.

Section 3. — De la promotion à un grade des rangs B2, C2, D2 et E2

Sous-section 1re. — Des conditions en matière de rang, d'ancienneté, d'aptitude et d'évaluation

Art. 71. Les emplois des rangs B2, C2, D2 et E2 sont ouverts aux agents des rangs respectivement B1, C1, D1 et E1 qui comptent au moins neuf années d'ancienneté de grade.

Les candidats doivent disposer d'une évaluation "satisfaisant".

Art. 72. Seuls les détenteurs du brevet visé à l'alinéa 2 du présent article, peuvent se porter candidat à une promotion par avancement en grade.

Le Gouvernement détermine le contenu des épreuves et les modalités d'octroi du brevet.

Sous-section 2. — De la procédure de promotion

Art. 73. Pour chaque promotion, le conseil de direction émet un avis motivé.

Le conseil de direction se prononce, dans son avis, sur chaque candidat qui répond aux conditions requises pour occuper l'emploi.

Sommige door de Regering te bepalen gespecialiseerde functies kunnen in een graad van rang A3 door middel van bevordering worden toegewezen aan ambtenaren van de besturen van de federale Staat, de Gemeenschappen en andere Gewesten nadat de Regering daartoe voorafgaandelijk de noodzaak heeft vastgesteld.

De in het tweede lid beschreven procedure mag niet worden toegepast zolang geen oproep tot de kandidaten gericht werd binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Onderafdeling 2. — De voorwaarden inzake geschiktheid, opleiding en evaluatie

Art. 65. Alleen houders van een managementbrevet dat overeenstemt met de vereisten van de uitoefening van de vacant verklaarde betrekking, kunnen zich kandidaat stellen voor een bevordering in een kaderbetrekking van rang A2 of voor een betrekking van rang A3.

De Regering bepaalt de inhoud van de proef en de nadere regels van de toekenning van het managementbrevet.

Art. 66. De ambtenaar die zich kandidaat stelt voor een betrekking van rang A2 of rang A3 moet een evaluatie "voldoende" hebben.

Onderafdeling 3. — De bevorderingsprocedure

Art. 67. Voor iedere bevordering brengt de directieraad een met redenen omkleed advies uit.

De directieraad spreekt zich in zijn advies uit over iedere sollicitant die voldoet aan de vereisten om de te begeven betrekking te bekleden.

Hij neemt hierbij in overweging :

- 1° de beschrijving van de functie en de vereiste kwalificatie van de kandidaat;
- 2° de aanspraken en ervaringen die de sollicitant doet gelden voor een bevordering in de vacante betrekking;
- 3° het evaluatiedossier van de kandidaat.

Art. 68. De directieraad formuleert een voorstel van benoeming dat ten hoogste zes namen van kandidaten per vacante betrekking bevat. De kandidaten worden geklasseerd in de volgorde waarin zij voor de benoeming in aanmerking komen.

Ingeval verscheidene sollicitanten dezelfde of gelijkwaardige aanspraken voor bevordering kunnen laten gelden, wordt de voorkeur bepaald door de waardering bedoeld in artikel 125.

Art. 69. Van het voorstel wordt kennis gegeven aan de ambtenaren die zich kandidaat hebben gesteld voor de te begeven betrekking.

De ambtenaar die zich benadeeld acht kan binnen tien werkdagen na de kennisgeving bezwaar indienen bij de voorzitter van de directieraad.

De ambtenaar wordt op zijn verzoek door de directieraad gehoord. Hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Art. 70. De Regering volgt de definitieve klassering die eenparig wordt uitgebracht.

Indien het voorstel van de directieraad niet eenparig wordt uitgebracht en de Regering niet instemt met de door de directieraad voorgestelde volgorde, moet zij haar beslissing omstandig met redenen omkleden.

Afdeling 3. — De bevordering tot een graad van rang B2, C2, D2 en E2

Onderafdeling 1. — De voorwaarden inzake rang, anciënniteit, geschiktheid en evaluatie

Art. 71. De betrekkingen van rang B2, C2, D2 en E2 staan open voor ambtenaren van respectievelijk rang B1, C1, D1 en E1 die ten minste negen jaar graadanciënniteit tellen.

De kandidaten moeten "voldoende" als evaluatie hebben.

Art. 72. Alleen de houders van een brevet bedoeld in het tweede lid van dit artikel, kunnen zich kandidaat stellen voor een bevordering door verhoging in graad.

De Regering bepaalt de inhoud van de proef en de nadere regels van de toekenning van het brevet.

Onderafdeling 2. — De bevorderingsprocedure

Art. 73. Voor iedere bevordering brengt de directieraad een met redenen omkleed advies uit.

De directieraad spreekt zich in zijn advies uit over iedere sollicitant die voldoet aan de vereisten om de te begeven betrekking te bekleden.

Il prend en considération :

- 1° la description de la fonction et la qualification requise du candidat;
- 2° le dossier d'évaluation des candidats.

Art. 74. Le conseil de direction formule une proposition de nomination qui comprend au maximum six candidats par emploi vacant. Les candidats sont classés dans l'ordre selon lequel ils sont pris en compte pour la nomination.

En cas d'égalité entre les candidats, la préférence est donnée à celui qui, dans l'ordre :

- 1° a l'ancienneté de grade la plus élevée;
- 2° a l'ancienneté de service la plus élevée;
- 3° est le plus âgé.

Art. 75. Les propositions sont notifiées aux agents qui ont posé leur candidature pour occuper l'emploi à conférer.

L'agent qui s'estime lésé peut dans les dix jours ouvrables de la notification introduire une réclamation auprès du président du conseil de direction.

A sa demande, l'agent est entendu par le conseil de direction. Il peut se faire assister par une personne de son choix.

Art. 76. L'autorité qui a le pouvoir de nomination suit la proposition de classement définitif si elle est émise à l'unanimité.

Si la proposition émise par le conseil de direction n'est pas unanime, l'autorité qui a le pouvoir de nomination doit motiver sa décision de manière circonstanciée si elle ne suit pas le classement proposé par le conseil.

CHAPITRE II. — De la carrière fonctionnelle

Section 1re. — Dispositions générales

Art. 77. La carrière fonctionnelle est réservée aux agents titulaires d'un grade de recrutement.

Elle consiste pour l'agent, à bénéficier sans changer de grade, d'une ou de deux échelles de traitement supérieures à l'échelle de traitement liée à son grade, aussi longtemps qu'il satisfait aux exigences prévues par le statut en matière d'ancienneté, d'évaluation et de formation.

Art. 78. Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint ou l'agent qu'ils désignent, gère le régime des carrières fonctionnelles. Il accorde à l'agent une échelle de traitement plus élevée dès que celui-ci remplit les conditions en matière d'ancienneté de grade, d'évaluation et de formation.

Section 2. — De la carrière fonctionnelle normale

Art. 79. Aux grades de recrutement d'attaché, d'assistant, d'adjoint, de commis et de préposé, sont attachées les échelles de traitement 101, 102 et 103.

Au grade de recrutement d'ingénieur sont attachées les échelles de traitement 111, 112 et 113.

L'échelle de traitement 101 ou 111, selon le grade, est attribuée lors du recrutement ou de l'accession au niveau supérieur.

L'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade, est accordée à l'agent qui :

- 1° compte neuf années d'ancienneté de grade;
- 2° dispose d'une évaluation "satisfaisant";
- 3° a suivi avec succès la formation visée à l'article 259.

L'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, est octroyée à l'agent dès qu'il compte dix-huit années d'ancienneté de grade, aux mêmes conditions d'évaluation et de formation.

Section 3. — De la carrière fonctionnelle accélérée

Art. 80. L'agent qui dispose d'une évaluation "satisfaisant" peut accélérer sa carrière fonctionnelle en terminant avec succès un ou plusieurs programmes de formation professionnelle volontaire correspondant à son niveau avant qu'il ne compte l'ancienneté de grade requise.

Par formation professionnelle volontaire, il y a lieu d'entendre la formation visée à l'article 261.

Aux conditions fixées à l'alinéa premier du présent article, l'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade, est accordée dès que l'agent compte six années d'ancienneté de grade et l'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, dès qu'il compte douze années d'ancienneté de grade.

Hij neemt hierbij in overweging :

- 1° de beschrijving van de functie en de vereiste kwalificatie van de kandidaat;
- 2° het evaluatiedossier van de kandidaten.

Art. 74. De directieraad formuleert een voorstel van benoeming dat ten hoogste zes namen van kandidaten per vacante betrekking bevat. De kandidaten worden geklasseerd in de volgorde waarin zij voor de benoeming in aanmerking komen.

Bij gelijkheid van de kandidaturen, geeft hij de voorkeur aan de kandidaat met achtereenvolgens :

- 1° de grootste graadanciënniteit;
- 2° de grootste dienstanciënniteit;
- 3° de hoogste leeftijd.

Art. 75. Van het voorstel wordt kennis gegeven aan de ambtenaren die zich kandidaat hebben gesteld voor de te begeven betrekking.

De ambtenaar die zich benadeeld acht, kan binnen tien werkdagen na de kennisgeving bezwaar indienen bij de voorzitter van de directieraad.

De ambtenaar wordt op zijn verzoek door de directieraad gehoord. Hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Art. 76. De benoemende overheid volgt de definitieve klassering die eenparig wordt uitgebracht.

Indien het voorstel van de directieraad niet eenparig wordt uitgebracht en de benoemende overheid niet instemt met de door de directieraad voorgestelde volgorde, moet zij haar beslissing omstandig met redenen omkleden.

HOOFDSTUK II. — De functionele loopbaan

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 77. De functionele loopbaan is voorbehouden aan de ambtenaren die titularis zijn van een wervingsgraad.

Zij bestaat erin dat de ambtenaar, zonder in graad te verhogen, een of twee hogere weddenschalen geniet dan die welke zijn verbonden aan zijn graad, zolang hij voldoet aan de eisen die het statuut stelt inzake anciënniteit, evaluatie en vorming.

Art. 78. De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal of de door hen aangewezen ambtenaar beheert het stelsel van de functionele loopbanen. Hij kent de hogere weddenschaal toe zodra een ambtenaar de voorwaarden inzake graadanciënniteit, evaluatie en vorming vervult.

Afdeling 2. — De gewone functionele loopbaan

Art. 79. Aan de wervingsgraden attaché, assistent, adjunct, klerk en beampte zijn de weddenschalen 101, 102 en 103 verbonden.

Aan de wervingsgraad van ingenieur zijn de weddenschalen 111, 112 en 113 verbonden.

De weddenschaal 101 of 111, naargelang van de graad, wordt toegekend vanaf de aanwerving of de overgang naar een hoger niveau.

De weddenschaal 102 of 112, naargelang van de graad, wordt toegekend aan de ambtenaar die :

- 1° negen jaar graadanciënniteit telt;
- 2° over een evaluatie "voldoende" beschikt;
- 3° met goed gevolg de in artikel 259 bedoelde vorming heeft gevolgd.

De weddenschaal 103 of 113, naargelang van de graad, wordt toegekend aan de ambtenaar zodra hij achttien jaar graadanciënniteit telt, onder dezelfde voorwaarden inzake evaluatie en vorming.

Afdeling 3. — De versnelde functionele loopbaan

Art. 80. De ambtenaar die beschikt over een evaluatie "voldoende" kan zijn functionele loopbaan versnellen door een of meerdere programma's inzake vrijwillige beroepsvorming overeenstemmend met zijn niveau met goed gevolg af te werken nog vóór hij de vereiste graadanciënniteit telt.

Onder vrijwillige beroepsvorming dient te worden verstaan de vorming bedoeld in artikel 261.

Onder de voorwaarden bepaald in het eerste lid van dit artikel, wordt de weddenschaal 102 of 112, naargelang van de graad, toegekend zodra hij zes jaar graadanciënniteit telt en de weddenschaal 103 of 113 naargelang de graad zodra hij twaalf jaar graadanciënniteit telt.

L'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, n'est accordée que si l'agent bénéficie de l'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade, depuis quatre années au moins.

CHAPITRE III. — *Du mandat*

Section Ire. — Dispositions générales

Art. 81. Le Gouvernement confère par mandat les emplois correspondant aux grades des rangs A4, A5, A6 et A7.

Chaque emploi est déclaré vacant par le Gouvernement avant qu'il puisse être attribué par mandat.

Le règlement du personnel établit la manière dont la vacance sera communiquée aux intéressés, le délai entre l'appel aux candidats et l'introduction des candidatures ainsi que la forme dans laquelle la candidature doit être introduite.

Art. 82. Sans préjudice des conditions particulières qui sont fixées, seuls les agents qui ont obtenu un brevet en management correspondant aux exigences de l'exercice de l'emploi déclaré vacant, peuvent poser leur candidature à un mandat.

Le Gouvernement fixe les modalités d'octroi du brevet en management.

Art. 83. Avant toute attribution d'un mandat, l'autorité fixe les objectifs à atteindre durant ce mandat.

Il y a lieu d'entendre par autorité :

1° pour un mandat de rang A4 : le directeur général de l'administration à laquelle appartient le mandataire et le ministre fonctionnellement compétent;

2° pour un mandat de rang A5 : le secrétaire général, le secrétaire général adjoint et le(s) ministre(s) fonctionnellement compétent(s);

3° pour un mandat de rang A6 et A7 : le ministre.

Art. 84. L'agent désigné exerce effectivement le mandat.

Dans le cas où l'agent désigné ne peut pas exercer le mandat pour cause de maladie de longue durée ou de congé de maternité, le Gouvernement peut confier temporairement le mandat à un autre agent pour une durée de six mois au maximum, conformément aux articles 107 et 108.

Art. 85. L'ancienneté de grade du détenteur du mandat est égale à son ancienneté dans le grade qu'il portait avant son affectation. La durée du mandat est comptabilisée dans ses anciennetés de service, de grade et pécuniaire.

L'agent bénéficie des avantages pécuniaires qui sont liés au grade dont il est revêtu par mandat.

Art. 86. La durée du mandat est de cinq ans. Sans préjudice de l'article 129, le mandat prend fin à l'expiration de la durée fixée ou par la démission volontaire du mandataire.

L'agent qui termine son mandat peut poser sa candidature pour une prolongation de celui-ci.

L'agent dont le mandat n'est pas prolongé, reprend le grade qu'il occupait avant l'attribution de son mandat.

Art. 87. Le Gouvernement ouvre les mandats aux agents du ministère et des organismes d'intérêts public de la Région de Bruxelles-Capitale.

Il fixe les modalités selon lesquelles des agents qui ne relèvent pas du ministère peuvent recevoir un mandat au ministère.

Section 2. — De la procédure d'octroi des mandats

Art. 88. Les mandats des rangs A4, A5, A6 et A7 sont ouverts aux agents du rang A3 au moins qui comptent trois ans d'ancienneté de grade.

Lors de l'appel aux candidats, l'autorité communique les objectifs à atteindre par le mandataire durant son mandat.

Chaque candidat établit un plan de gestion qui tient compte des objectifs visés à l'alinéa 2.

Le Conseil supérieur émet un avis sur la manière dont le candidat envisage d'exercer le mandat ainsi que sur les capacités managériales de celui-ci.

Il peut inviter les candidats à un entretien.

De weddenschaal 103 of 113 naargelang de graad wordt nochtans alleen toegekend nadat de ambtenaar ten minste vier jaar zijn weddenschaal 102 of 112, naargelang van de graad, heeft genoten.

HOOFDSTUK III. — *Het mandaat*

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 81. De Regering kent de betrekkingen verbonden aan de graden van rang A4, A5, A6 en A7 bij mandaat toe.

Iedere betrekking wordt door de Regering vacant verklaard alvorens zij kan worden bevestigd bij mandaat.

Het personeelsreglement stelt de wijze vast waarop de vacature aan de belanghebbenden wordt bekendgemaakt, de termijn tussen de oproep tot de kandidaten en het indienen van de sollicitaties, evenals de vorm waarin de kandidatuur moet worden ingediend.

Art. 82. Onverminderd de bijzondere voorwaarden die worden gesteld, kunnen alleen ambtenaren die een managementbrevet hebben behaald dat overeenstemt met de vereisten van de uitoefening van de vacant verklaarde betrekking, zich kandidaat stellen voor een mandaat.

De Regering bepaalt de nadere regels van de toekenning van het managementbrevet.

Art. 83. Vóór elke toekenning van een mandaat legt de overheid de doeleinden vast die tijdens dit mandaat moeten bereikt worden.

Onder overheid moet worden verstaan :

1° voor een mandaat van rang A4 : de directeur-generaal van het bestuur waartoe de mandaathouder behoort en de functioneel bevoegde minister;

2° voor een mandaat van rang A5 : de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal en de functioneel bevoegde minister(s);

3° voor een mandaat van rang A6 en rang A7 : de minister.

Art. 84. De aangestelde ambtenaar oefent het mandaat daadwerkelijk uit.

In geval de aangestelde ambtenaar het mandaat niet kan uitoefenen wegens langdurige ziekte of zwangerschapsverlof, kan de Regering de voortzetting ervan voor maximum zes maanden aan een andere ambtenaar toevertrouwen, conform artikelen 107 en 108.

Art. 85. De graadanciënniteit van de mandaathouder is gelijk aan zijn anciënniteit in de graad die hij bekleedde voor zijn aanstelling. De duur van het mandaat wordt meegerekend in zijn dienst, graad- en geldelijke anciënniteit.

De ambtenaar geniet de geldelijke rechten verbonden aan de graad die hem bij mandaat wordt toegekend.

Art. 86. Het mandaat duurt vijf jaar. Onverminderd artikel 129, eindigt het na afloop van de vastgestelde duur of door het vrijwillig ontslag van de mandaathouder.

De ambtenaar die zijn mandaat beëindigt, kan zich kandidaat stellen voor een verlenging ervan.

De ambtenaar wiens mandaat niet wordt verlengd, herkrijgt de graad die hij voor zijn mandaat bekleedde.

Art. 87. De Regering stelt de mandaten open voor ambtenaren van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ze stelt de wijze vast waarop ambtenaren die niet behoren tot het ministerie een mandaat kunnen opnemen bij het ministerie.

Afdeling 2. — De procedure van toekenning van de mandaten

Art. 88. De mandaten van rang A4, A5, A6 en A7 staan open voor ambtenaren van ten minste rang A3 die drie jaar graadanciënniteit tellen.

In de oproep tot de kandidaten deelt de overheid de doelstellingen mee die de mandaathouder dient te bereiken tijdens zijn mandaat.

Elke kandidaat dient een beheersplan op te stellen waarin rekening gehouden wordt met de doelstellingen bedoeld in het tweede lid.

De Hoge Raad geeft advies over de visie die de kandidaat ontwikkelt op de uitoefening van het mandaat, evenals over zijn managementbekwaamheden.

Hij kan de kandidaten uitnodigen voor een gesprek.

Art. 89. Le conseil de direction donne un avis motivé sur chaque candidat qui satisfait aux conditions.

Il prend en considération :

- 1° la description de la fonction et la qualification requise;
- 2° les titres que le candidat fait valoir pour occuper l'emploi à pourvoir par mandat, ainsi que sa vision de l'exercice de cet emploi;
- 3° le dossier d'évaluation du candidat;
- 4° l'avis émis par le Conseil supérieur.

Au cas où plusieurs candidats peuvent faire valoir des titres identiques ou équivalents, la préférence est donnée à l'agent qui a reçu l'appréciation la plus positive conformément aux articles 124 et 125.

Art. 90. Le conseil de direction formule une proposition d'attribution qui comprend au maximum six candidats par emploi vacant. Les candidats sont classés dans l'ordre selon lequel ils sont pris en compte.

La proposition est notifiée aux candidats.

Art. 91. L'agent qui s'estime lésé, peut dans les dix jours ouvrables de la notification, introduire une réclamation auprès du président du conseil de direction. A sa demande, il est entendu par le conseil de direction. Il peut se faire assister par une personne de son choix.

Art. 92. Le Gouvernement suit la proposition de classement définitif si elle est émise à l'unanimité.

Si la proposition émise par le conseil de direction n'est pas unanime, le Gouvernement doit motiver sa décision de manière circonstanciée s'il ne suit pas le classement proposé par le conseil de direction.

Art. 93. Les dispositions des articles 89 à 92 ne s'appliquent pas lors de l'attribution d'un mandat de rang A5, A6 ou A7.

CHAPITRE IV. — *De la promotion par accession au niveau supérieur*
Section 1re. — Dispositions générales

Art. 94. L'accession au niveau supérieur est accordée par le biais d'un concours organisé par le Secrétariat permanent de recrutement.

Art. 95. Sans préjudice de l'application de l'article 340, la promotion par accession au niveau supérieur est possible uniquement si, à ce niveau, il y a un emploi vacant dans un grade de recrutement.

Art. 96. Les concours sont organisés tous les deux ans en concertation avec le Secrétariat permanent de recrutement.

Section 2. — Du concours d'accession au niveau A

Art. 97. La promotion par accession au niveau A est ouverte aux agents des niveaux B et C.

Art. 98. Le concours d'accession au niveau A consiste en un entretien portant sur un cas pratique en rapport avec la fonction.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 60 % des points.

Art. 99. Pour être admis au concours, les candidats doivent être en possession de cinq brevets :

- 1° un brevet qui atteste la réussite d'une épreuve de formation générale préparatoire à un concours d'accession au niveau A;
- 2° quatre brevets qui attestent de la réussite des épreuves portant sur les matières fixées par le Secrétariat permanent de recrutement.

Les candidats qui détiennent le brevet visé au point 1° peuvent participer aux épreuves visées au point 2°.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 60 % des points sur l'ensemble des épreuves visées sous le 1° et le 2°.

Un brevet pour lequel le candidat a obtenu 60 % des points est acquis à titre définitif. Dans le cas contraire, sa validité est limitée à six années.

Art. 100. Les lauréats du concours sont classés en fonctions des points qu'ils ont obtenus à l'épreuve visée à l'article 98.

Art. 89. De directieraad geeft een met redenen omkleed advies over iedere kandidaat die voldoet aan de vereisten.

Hij neemt hierbij in overweging :

- 1° de beschrijving van de functie en de vereiste kwalificatie;
- 2° de aanspraken die de sollicitant doet gelden op de bij mandaat te begeven betrekking en zijn visie op de uitoefening ervan;
- 3° het evaluatiedossier van de kandidaat;
- 4° het advies uitgebracht door de Hoge Raad.

In geval meer dan één kandidaat dezelfde of gelijkwaardige aanspraken laat gelden, wordt de voorkeur gegeven aan de ambtenaar die conform de artikelen 124 en 125 de meest positieve waardering heeft gekregen.

Art. 90. De directieraad formuleert een voorstel van toekenning dat ten hoogste zes namen van kandidaten per vacante betrekking bevat. De kandidaten worden geklasseerd in de volgorde waarin zij in aanmerking komen.

Het voorstel wordt aan de kandidaten betekend.

Art. 91. De ambtenaar die zich benadeeld acht kan binnen tien werkdagen na de kennisgeving bezwaar indienen bij de voorzitter van de directieraad. Hij wordt op zijn verzoek door de directieraad gehoord. Hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Art. 92. De Regering volgt de definitieve klassering die eenparig wordt uitgebracht.

Indien het voorstel van de directieraad niet eenparig wordt uitgebracht en de Regering niet instemt met de door de directieraad voorgestelde volgorde, moet zij haar beslissing omstandig met redenen omkleden.

Art. 93. De bepalingen van artikel 89 tot 92 zijn niet toepasselijk op de toekenning van een mandaat in rang A5, A6 of A7.

HOOFDSTUK IV. — *De bevordering door overgang naar een hoger niveau*
Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 94. De overgang naar een hoger niveau wordt verleend bij wijze van een vergelijkend examen georganiseerd door het Vast Wervingssecretariaat.

Art. 95. Onverminderd de toepassing van artikel 340, is de bevordering door overgang naar een hoger niveau alleen mogelijk als er een betrekking in de wervingsgraad van dat niveau vacant is.

Art. 96. De vergelijkende examens worden om de twee jaar georganiseerd, in overleg met het Vast Wervingssecretariaat.

Afdeling 2. — Het vergelijkend examen voor overgang naar niveau A

Art. 97. De overgang naar niveau A staat open voor ambtenaren van de niveaus B en C.

Art. 98. Het vergelijkend examen voor overgang naar niveau A bestaat uit een gesprek uitgaande van een praktijkgeval dat verband houdt met het ambt.

Om te slagen moeten de kandidaten ten minste 60 % der punten behalen.

Art. 99. Om tot het vergelijkend examen te worden toegelaten, moeten de kandidaten in het bezit zijn van vijf brevetten :

- 1° een brevet waaruit blijkt dat zij geslaagd zijn in een proef van algemene vorming voorbereidend op een vergelijkend examen voor overgang naar niveau A;
- 2° vier brevetten waaruit blijkt dat zij geslaagd zijn in een proef over de vakken vastgesteld door het Vast Wervingssecretariaat.

De kandidaat die in het bezit is van het brevet bedoeld onder 1° mag deelnemen aan de proeven bedoeld onder 2°.

Om te slagen moeten de kandidaten ten minste 60 % der punten behalen over het geheel van de proeven bedoeld onder 1° en 2°.

Een brevet dat behaald werd met 60 % der punten is definitief verkregen. In het ander geval blijft het geldig gedurende zes jaar.

Art. 100. De geslaagden in het vergelijkend examen worden gerangschikt volgens de punten behaald in de proef bedoeld in artikel 98.

Section 3. — Des concours d'accession aux niveaux B, C et D.

Art. 101. L'accession aux niveaux B, C et D est ouverte aux agents respectivement des niveaux C, D et E.

Art. 102. Les concours d'accession au niveau B ou C comportent une épreuve générale et une épreuve spécifique.

L'épreuve générale consiste soit en une synthèse avec commentaire d'un texte soit en la rédaction d'un rapport portant sur un sujet en relation avec le niveau du concours.

L'épreuve spécifique consiste en un test à choix multiples sur des matières établies en concertation avec le Secrétaire permanent au recrutement, et en relation avec le niveau du concours.

Art. 103. Seul le candidat qui réussit l'épreuve générale peut participer à l'épreuve spécifique.

Pour réussir les candidats doivent obtenir au moins 50 % des points pour chacune des épreuves et 60 % des points sur l'ensemble des épreuves.

A sa demande, un candidat qui a obtenu 60 % pour la première épreuve mais pas pour la seconde, peut, lorsqu'il présente à nouveau un concours d'accession au même niveau, être dispensé de cette première épreuve.

Les lauréats sont classés en fonction des points obtenus aux deux épreuves du concours.

Art. 104. Le concours d'accession au niveau D consiste en une seule épreuve basée sur les qualifications et les aptitudes requises pour le niveau supérieur.

Pour réussir les candidats doivent obtenir 60 % des points.

Les lauréats sont classés en fonction des points obtenus.

CHAPITRE V. — De l'exercice d'une fonction supérieure

Art. 105. Sans préjudice de l'article 84, les dispositions du présent chapitre ne s'appliquent pas aux emplois qui sont exercés par mandat.

Art. 106. Par fonction supérieure, il y a lieu d'entendre toute fonction qui correspond à un emploi prévu au cadre du personnel attaché à un grade d'un rang supérieur à celui dont l'agent est titulaire.

Art. 107. Un agent peut être désigné à une fonction supérieure pour un emploi momentanément inoccupé.

Le seul fait qu'un emploi soit momentanément inoccupé ne suffit pas à justifier que cet emploi soit conféré à titre provisoire.

Art. 108. Seul l'agent qui remplit toutes les conditions statutaires requises pour être nommé au grade correspondant à la fonction supérieure, peut être désigné pour exercer cette fonction.

Un agent qui a fait l'objet d'une peine disciplinaire, ne peut pas être désigné tant que sa sanction n'a pas été radiée.

Art. 109. Un agent ne peut être désigné pour occuper un emploi temporairement vacant que lorsque le titulaire est absent pour un mois au moins.

Une fonction supérieure ne peut être attribuée qu'à partir du premier jour d'un mois.

Art. 110. Le ministre ou l'agent qu'il désigne à cette fin, décide de l'attribution d'une fonction supérieure sur proposition du conseil de direction.

Art. 111. L'acte de désignation mentionne :

1° une description de la fonction temporairement vacante, l'actuel titulaire et la raison de son absence;

2° une justification de la nécessité de conférer une fonction supérieure;

3° une justification du choix de l'agent proposé.

Afdeling 3. — De vergelijkende examens voor overgang naar niveau B, C en D

Art. 101. De overgang naar niveaus B, C en D staat open voor de ambtenaren van respectievelijk niveaus C, D en E.

Art. 102. Het vergelijkend examen voor overgang naar niveau B of C omvat een algemeen gedeelte en een bijzonder gedeelte.

Het algemeen gedeelte bestaat ofwel uit een synthese met commentaar van een tekst ofwel uit het opstellen van een rapport over een probleem in verband met het niveau dat het vergelijkend examen beoogt.

Het bijzonder gedeelte bestaat uit een meerkeuzetest over materies die vastgesteld worden in overleg met de Vaste Wervingssecretaris en die betrekking hebben op het niveau dat het vergelijkend examen beoogt.

Art. 103. Alleen wie slaagt voor het algemene examengedeelte kan deelnemen aan het specifieke examengedeelte.

Om te slagen moeten de kandidaten minstens 50 % van de punten voor elk gedeelte behalen en 60 % van de punten voor het geheel van het examen.

Op zijn vraag kan een kandidaat die 60 % behaalde voor het eerste gedeelte maar niet voor het tweede, vrijgesteld worden van het eerste gedeelte als hij nogmaals aan een vergelijkend examen voor overgang naar hetzelfde niveau deelneemt.

De geslaagden worden gerangschikt volgens de in beide examengedeelten behaalde punten.

Art. 104. Het vergelijkend examen voor overgang naar niveau D bestaat uit een eenmalige proef gebaseerd op de voor het hogere niveau vereiste kwalificaties en geschiktheden.

Om te slagen moeten de kandidaten 60 % van de punten behalen.

De geslaagden worden gerangschikt volgens de behaalde punten.

HOOFDSTUK V. — De uitoefening van een hoger ambt

Art. 105. Onverminderd artikel 84, vallen de ambten die bij mandaat worden uitgeoefend, niet onder de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 106. Onder hoger ambt wordt verstaan elk ambt dat overeenstemt met een in de personeelsformatie voorkomende betrekking van een graad van hogere rang dan die waarvan de ambtenaar titularis is.

Art. 107. Een ambtenaar kan worden aangesteld in een hoger ambt voor een betrekking die tijdelijk onbezet is.

Het feit alleen dat een betrekking tijdelijk onbezet is, is geen voldoende reden om die betrekking voorlopig te verlenen.

Art. 108. Alleen een ambtenaar die voldoet aan alle statutaire vereisten om tot de met het hoger ambt overeenstemmende graad te worden benoemd, kan voor het uitoefenen van dat ambt worden aangesteld.

Een ambtenaar die een tuchtstraf heeft opgelopen mag niet worden aangesteld alvorens zijn straf is doorgehaald.

Art. 109. In een tijdelijk vacante betrekking kan een ambtenaar alleen worden aangesteld indien de titularis ten minste een maand afwezig is.

Een hoger ambt kan alleen worden toegekend met ingang van de eerste dag van een maand.

Art. 110. De minister of de ambtenaar die hij hiertoe aanwijst, beslist over de toekenning van een hoger ambt op voorstel van de directieraad.

Art. 111. De akte tot aanstelling vermeldt :

1° een omschrijving van het ambt dat tijdelijk vacant is, zijn huidige titularis en de reden van diens afwezigheid;

2° een verantwoording van de noodzaak om een hoger ambt toe te kennen;

3° een verantwoording van de keuze van de voorgestelde ambtenaar.

Art. 112. L'agent chargé d'une fonction supérieure dispose de toutes les prérogatives liées à cette fonction.

Art. 113. L'exercice d'une fonction supérieure ne confère aucun titre à une nomination au grade de cette fonction.

TITRE V. — De l'évaluation

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Art. 114. L'agent est évalué par deux supérieurs hiérarchiques du même rôle linguistique que lui et dont au moins un de rang A1 ou d'un rang supérieur.

Le ministre détermine par administration le grade et le rang des agents qui sont les supérieurs hiérarchiques habilités à faire l'évaluation.

Art. 115. Aucun agent ne peut effectuer une évaluation sans avoir suivi au préalable une formation appropriée.

Art. 116. L'évaluation s'effectue à l'aide d'une feuille d'évaluation.

Le ministre établit le modèle de la feuille d'évaluation.

La feuille d'évaluation fait partie du dossier personnel de l'agent.

Art. 117. L'évaluation a lieu tous les deux ans entre le 15 octobre et le 15 décembre, une année pour les agents de niveaux A et B, l'année suivante pour ceux des autres niveaux.

Les feuilles individuelles d'évaluation doivent être déposées au service chargé de la GRH avant la fin de l'année au cours de laquelle l'évaluation est réalisée.

L'évaluation est valable durant les deux années civiles qui suivent.

Art. 118. Par dérogation à l'article 117, alinéa premier, une évaluation intermédiaire a lieu :

- 1° une année après l'attribution d'une nouvelle fonction;
- 2° deux années après la nomination de l'agent ou son accession à un niveau supérieur;
- 3° un an après qu'une mention "avec réserve" ou "insuffisant" est devenue définitive.

A la demande de l'intéressé, cette dernière évaluation intermédiaire peut cependant avoir lieu six mois au moins après la date à laquelle la précédente évaluation est devenue définitive.

Art. 119. Dans le courant de chaque période d'évaluation, le supérieur hiérarchique habilité peut joindre au dossier d'évaluation des constatations favorables ou défavorables en rapport avec les critères énumérés à l'article 124.

Chaque note est portée à la connaissance de l'agent qui peut y ajouter ses remarques éventuelles.

L'agent peut demander au supérieur hiérarchique habilité d'ajouter à son dossier d'évaluation un document portant une appréciation favorable sur l'exécution de son travail. Aucune recommandation, de quelque nature qu'elle soit, ne peut figurer au dossier d'évaluation.

Art. 120. Le supérieur hiérarchique habilité qui a eu l'agent sous son autorité moins de trois mois, consulte les précédents supérieurs hiérarchiques habilités de l'agent avant l'entretien visé à l'article 122, § 2.

Art. 121. L'agent qui, pour quelque raison que ce soit, est absent ou n'exerce pas sa fonction et qui se trouve dans une position administrative dans laquelle il conserve son droit à la promotion, conserve sa dernière évaluation jusqu'à ce qu'il reprenne sa fonction.

Pendant l'année qui suit la reprise de ses fonctions, il peut demander que son évaluation soit révisée.

CHAPITRE II. — De la procédure et des critères d'évaluation

Art. 122. § 1^{er}. Au début de la période d'évaluation et lors de chaque prise de fonction d'un agent, le supérieur hiérarchique habilité a un entretien avec celui-ci, au cours duquel les éléments sur lesquels l'agent sera évalué sont précisés.

§ 2. Le supérieur hiérarchique habilité a un entretien avec l'agent soumis à l'évaluation avant de compléter la feuille d'évaluation.

L'entretien porte sur :

- 1° la qualité et la quantité du travail presté pendant la période d'évaluation;

Art. 112. Een ambtenaar die met een hoger ambt is belast, beschikt over alle aan dat ambt verbonden prerogatieven.

Art. 113. De uitoefening van een hoger ambt verleent geen aanspraak op een benoeming in de graad van dat ambt.

TITEL V. — De evaluatie

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Art. 114. De evaluatie wordt gedaan door twee hiërarchische meerderen van dezelfde taalrol als de geëvalueerde en waarvan ten minste één van rang A1 of hoger.

De minister bepaalt voor elk bestuur de graad en rang van de ambtenaren die bevoegd zijn om als hiërarchische meerdere de evaluatie te doen.

Art. 115. Geen enkele ambtenaar kan een evaluatie doen zonder hiertoe vooraf een aangepaste opleiding te hebben gevolgd.

Art. 116. De evaluatie gebeurt met behulp van een evaluatieblad.

De minister stelt het model van het evaluatieblad vast.

Het blad maakt deel uit van het persoonlijk dossier van de ambtenaar.

Art. 117. De evaluatie heeft plaats om de twee jaar tussen 15 oktober en 15 december, het ene jaar voor de ambtenaren van niveau A en B, het volgende jaar voor die van de andere niveaus.

De individuele evaluatiebladen moeten vóór het einde van het jaar waarin de evaluatie plaatsvindt, worden ingediend bij de dienst belast met HRM.

De evaluatie is geldig voor de twee volgende kalenderjaren.

Art. 118. In afwijking van artikel 117, eerste lid heeft een tussentijdse evaluatie plaats :

- 1° één jaar na het toekennen van een nieuw ambt;
- 2° twee jaar na de benoeming van de ambtenaar of na de overgang naar een hoger niveau;
- 3° één jaar na de toekenning van een vermelding "met voorbehoud" of "onvoldoende" die definitief is geworden.

Op vraag van de betrokkene kan deze laatste tussentijdse evaluatie nochtans plaats vinden vanaf zes maanden na de datum waarop de vorige evaluatie definitief werd.

Art. 119. In de loop van iedere evaluatieperiode kan de bevoegde hiërarchische meerdere gunstige of ongunstige bevindingen in verband met de criteria opgesomd in artikel 124 aan het evaluatiedossier toevoegen.

Iedere notering wordt ter kennis gebracht van de ambtenaar die er eventueel zijn opmerkingen kan aan toevoegen.

De ambtenaar kan de bevoegde hiërarchische meerdere vragen een voor hem gunstig stuk in verband met de uitvoering van zijn werk aan zijn evaluatiedossier toe te voegen. Geen aanbeveling, van welke aard ook, mag in het evaluatiedossier voorkomen.

Art. 120. De bevoegde hiërarchische meerdere die minder dan drie maanden de leiding heeft over de ambtenaar, raadpleegt de vorige bevoegde hiërarchische meerderen van de ambtenaar vóór het gesprek bedoeld in artikel 122, § 2.

Art. 121. De ambtenaar die, om gelijk welke reden, afwezig is of zijn ambt niet uitoefent en die zich in een administratieve stand bevindt waarin hij zijn aanspraken op bevordering behoudt, behoudt zijn laatste evaluatie tot wanneer hij zijn ambt heropneemt.

Gedurende het jaar volgend op zijn dienstherleving kan hij een herziening van zijn evaluatie vragen.

HOOFDSTUK II. — De evaluatieprocedure en -criteria

Art. 122. § 1. Bij het begin van de evaluatieperiode en telkens wanneer een ambtenaar een nieuw ambt gaat bekleden heeft de daartoe gemachtigde hiërarchische meerdere met de betrokkene een onderhoud tijdens hetwelk hij voor de ambtenaar de aspecten verduidelijkt die de basis van zijn evaluatie zullen vormen

§ 2. Alvorens het evaluatieblad in te vullen, heeft de bevoegde hiërarchische meerdere een gesprek met de ambtenaar die hij evalueert.

Het gesprek slaat op :

- 1° het tijdens de evaluatieperiode kwantitatief en kwalitatief gepresteerde werk;

2° les éventuels changements de méthodes et d'attitudes de travail ou la nécessité d'une formation complémentaire;

3° les objectifs qui seront poursuivis durant la prochaine période d'évaluation.

Le supérieur hiérarchique habilité mentionne sur la feuille d'évaluation la date de l'entretien, les points sur lesquels a porté ce dernier et les conclusions auxquelles il a abouti.

Il y ajoute une proposition d'évaluation destinée au deuxième évaluateur.

Art. 123. Le deuxième évaluateur examine la feuille d'évaluation avec le supérieur hiérarchique habilité.

Ils comparent le cas échéant l'évaluation en cours avec la précédente.

Les deux évaluateurs se concertent pour attribuer la mention "satisfaisant", "avec réserve" ou "insuffisant". Avant d'attribuer une mention "avec réserve" ou "insuffisant", ils ont un second entretien avec l'évalué.

Art. 124. L'évaluation visée à l'article 123, alinéa 3 a pour but d'apprécier la compétence et le travail effectué par l'agent dans la fonction qu'il exerce à ce moment là. Elle porte sur les critères suivants :

- 1° la connaissance de la matière traitée;
- 2° la qualité du travail;
- 3° le rythme de travail, la quantité de travail compte tenu du degré de difficulté;
- 4° le sens de l'exactitude, de l'ordre et de la ponctualité;
- 5° l'esprit de collaboration;
- 6° la disposition à l'adaptation;
- 7° le sens de la prise d'initiative;
- 8° le sens du service au public.

Art. 125. De manière complémentaire, les deux évaluateurs apprécient les aptitudes de l'agent qui a obtenu la mention "satisfaisant" à progresser vers des responsabilités accrues. Cette estimation consiste en une description des aptitudes, compétence et motivation de l'agent.

L'évaluation du potentiel à progresser d'un agent se base en particulier sur les critères suivants :

- 1° son aptitude à planifier et à organiser;
- 2° son aptitude à communiquer;
- 3° sa capacité à motiver les autres.

Art. 126. La feuille d'évaluation est transmise à l'agent qui en accuse réception. Il peut la consulter pendant dix jours ouvrables.

CHAPITRE III. — De l'évaluation des détenteurs de mandat

Art. 127. L'évaluation a pour but de vérifier dans quelle mesure les objectifs convenus lors de l'attribution du mandat, sont atteints ou sont en voie d'être atteints.

Le mandataire rédige à cette fin à l'issue de chaque période d'évaluation un rapport sur ses activités en tant que responsable de l'entité administrative qu'il dirige.

Art. 128. Le Conseil supérieur évalue le mandataire sur la manière dont il a exercé le mandat.

Il prend connaissance du rapport rédigé par le mandataire et invite celui-ci à un entretien d'évaluation.

Si l'évaluation est négative, le Conseil supérieur le mentionne expressément.

L'évaluation est remise au secrétaire général ou au secrétaire général adjoint en ce qui concerne les mandataires du rang A4 et au Gouvernement en ce qui concerne les mandataires des rangs A5, A6 et A7.

L'évaluation est notifiée à l'évalué.

Art. 129. L'évaluation a lieu tous les deux ans, sauf après une évaluation négative. Dans ce cas une nouvelle évaluation a lieu après les six mois.

Après une seconde évaluation négative, le mandat prend fin.

2° de eventuele bijstellingen inzake werkmethoden en werkhoudingen of de noodzaak van bijscholing;

3° de doelstellingen die tijdens de volgende evaluatieperiode zullen worden nagestreefd.

De bevoegde hiërarchische meerdere vermeldt op het evaluatieblad, de datum van het gesprek, de punten waarover het ging en tot welke conclusies het heeft geleid.

Hij voegt er een voorstel van evaluatie aan toe, gericht aan de tweede evaluator.

Art. 123. De tweede evaluator neemt het evaluatieblad met de bevoegde hiërarchische meerdere door.

Zij vergelijken desgevallend de lopende evaluatie met de vorige.

Beide evaluatoren kennen in overleg de vermelding "voldoende", "met voorbehoud" of "onvoldoende" toe. Alvorens zij een vermelding "met voorbehoud" of "onvoldoende" kunnen toekennen, hebben zij een tweede gesprek met de geëvalueerde.

Art. 124. De evaluatie bedoeld in artikel 123, derde lid heeft tot doel de bekwaamheid en het gepresteerde werk van de ambtenaar in zijn huidige functie te waarderen. Zij slaat op de volgende criteria :

- 1° de kennis van de behandelde materie;
- 2° de kwaliteit van het werk;
- 3° het werktempo, de hoeveelheid werk rekening houdend met de moeilijkheidsgraad;
- 4° de zin voor nauwkeurigheid, orde en stiptheid;
- 5° de zin voor medewerking;
- 6° de bereidheid tot aanpassing;
- 7° de zin voor initiatief;
- 8° de klantgerichtheid.

Art. 125. Op een aanvullende wijze schatten beide evaluatoren de mogelijkheden van de ambtenaar in die de vermelding "voldoende" heeft gekregen, om door te groeien naar verantwoordelijkheid. Deze inschatting mondt uit in een beschrijving van zijn geschiktheid, bekwaamheid en motivatie.

Bij de evaluatie van de doorgroeimogelijkheden gelden in het bijzonder als criteria :

- 1° het plannings- en organisatievermogen;
- 2° de communicatievaardigheid;
- 3° de aanleg om anderen te motiveren.

Art. 126. Het evaluatieblad wordt aan de ambtenaar overhandigd tegen ondertekening voor ontvangst. Hij kan het gedurende tien werkdagen inzien.

HOOFDSTUK III. — De evaluatie van de mandaathouders

Art. 127. De evaluatie heeft tot doel na te gaan in welke mate de bij de toekenning van het mandaat overeengekomen doeleinden werden bereikt of op weg zijn om te worden bereikt.

De mandaathouder stelt hiertoe op het einde van iedere evaluatieperiode een verslag op over zijn werkzaamheden als hoofd van de administratieve eenheid die hij leidt.

Art. 128. De Hoge Raad evalueert de mandaathouder over de wijze waarop hij het mandaat heeft uitgeoefend.

Hij neemt kennis van het verslag opgesteld door de mandaathouder en nodigt deze uit voor een evaluatiegesprek.

Indien de evaluatie negatief is, vermeldt de Hoge Raad dit uitdrukkelijk.

De evaluatie wordt overhandigd aan de secretaris-generaal of aan de adjunct-secretaris-generaal wat de mandaathouders van rang A4 betreft en aan de Regering wat de mandaathouders van rang A5, A6 en A7 betreft.

De evaluatie wordt aan de geëvalueerde betekend.

Art. 129. De evaluatie heeft plaats om de twee jaar, behalve na een negatieve evaluatie. In dat geval heeft een nieuwe evaluatie plaats na zes maanden.

Na een tweede negatieve evaluatie neemt het mandaat een einde.

CHAPITRE IV. — *De la procédure de recours**Section 1re.* — De la procédure de recours pour les mandataires

Art. 130. Le mandataire dispose de dix jours ouvrables à partir de la notification de son évaluation pour introduire un recours écrit auprès de l'instance compétente.

Le conseil de direction statue sur le recours d'un mandataire de rang A4.

Le Gouvernement statue sur le recours d'un mandataire du rang A5, A6 ou A7.

Art. 131. Le conseil de direction ou le Gouvernement doit se prononcer dans le mois de la réception de la requête.

A sa demande, le mandataire est entendu. Il peut se faire assister par la personne de son choix.

En cas d'absence de décision dans le délai requis, celle-ci est réputée favorable au mandataire.

Section 2. — De la procédure de recours pour les autres agents

Art. 132. L'agent dispose de dix jours ouvrables à partir de la signature pour réception de sa feuille d'évaluation pour introduire un recours écrit auprès de l'instance compétente.

L'agent se voit délivrer un accusé de réception de la requête.

Art. 133. L'agent qui ne peut marquer son accord sur la mention "insuffisant" ou "avec réserve" qui lui est notifiée, dispose d'un recours auprès de la commission visée à l'article 18.

S'il estime pouvoir se prévaloir d'un vice de forme, l'agent peut en saisir la même commission.

La commission de recours dispose d'une compétence de décision lorsqu'elle doit s'exprimer sur le fond de l'affaire.

Si le différend concerne un vice de forme, la commission peut décider à quel stade la procédure doit être reprise par les évaluateurs.

Art. 134. L'agent qui ne peut se rallier à l'évaluation visée à l'article 125 peut saisir, quant au fond, le conseil de direction.

La décision du conseil de direction est définitive.

Art. 135. A sa demande, l'agent est entendu. Il peut se faire assister par la personne de son choix.

Toute requête doit être inscrite dans le mois à l'ordre du jour, selon le cas, du conseil de direction ou de la commission de recours.

Le conseil de direction ou la commission de recours doit se prononcer dans les trois mois de la réception de la requête.

CHAPITRE V. — *Des conséquences de la mention "avec réserve" ou "insuffisant"*

Art. 136. La période pendant laquelle l'agent se voit attribuer la mention "avec réserve" ou la mention "insuffisant" n'est pas prise en compte pour le calcul de l'ancienneté de grade nécessaire à l'obtention d'une échelle supérieure en application de la carrière fonctionnelle normale ou accélérée.

Art. 137. Après deux mentions "insuffisant" successives, qui, le cas échéant, ont été confirmées après recours, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint dépose le dossier au Gouvernement.

Le Gouvernement peut décider de la constatation définitive de l'inaptitude professionnelle.

L'agent a droit à un recours devant la commission visée à l'article 18. La commission émet un avis au Gouvernement qui motive sa décision s'il ne le suit pas.

TITRE VI. — *De la mobilité interne*CHAPITRE 1er. — *Dispositions générales*

Art. 138. La mobilité interne a pour objectif de rendre les agents plus efficaces, en tenant compte aussi bien de leurs compétences, de leur expérience et de leur motivation que des besoins en personnel des services et administrations.

La mobilité interne est réalisée par mutation volontaire, mutation après appel interne, mutation d'office ou réaffectation.

Art. 139. La mutation est le passage d'un agent à un emploi correspondant à son grade dans la même administration ou dans une autre administration du ministère.

HOOFDSTUK IV. — *De beroepsprocedure**Afdeling 1.* — De beroepsprocedure voor de mandaathouders

Art. 130. De mandaathouder beschikt over tien werkdagen vanaf de betekening van zijn evaluatie om schriftelijk beroep in te dienen bij de bevoegde instantie.

De directieraad spreekt zich uit over het beroep van een mandaathouder van rang A4.

De Regering spreekt zich uit over het beroep van een mandaathouder van rang A5, A6 of A7.

Art. 131. De directieraad of de Regering moet zich uitspreken binnen de maand na ontvangst van het verzoekschrift.

De mandaathouder wordt op zijn verzoek gehoord. Hij kan zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Indien geen beslissing wordt genomen binnen de vereiste termijn, wordt ze gunstig geacht voor de mandaathouder.

Afdeling 2. — De beroepsprocedure voor de andere ambtenaren

Art. 132. De ambtenaar beschikt over tien werkdagen vanaf de ondertekening voor ontvangst van zijn evaluatieblad om schriftelijk beroep in te dienen bij de bevoegde instantie.

Er wordt hem een ontvangstbewijs afgegeven van zijn verzoekschrift.

Art. 133. De ambtenaar, die niet akkoord kan gaan met de hem medegedeelde vermelding "onvoldoende" of "met voorbehoud", kan in beroep gaan bij de commissie bedoeld in artikel 18.

De ambtenaar die oordeelt dat een vormfout werd begaan, kan in beroep gaan bij dezelfde commissie.

De commissie van beroep heeft een beslissende bevoegdheid wanneer zij zich moet uitspreken over de grond van de zaak.

Indien het geschil een vormgebrek betreft, kan de commissie beslissen waar de procedure moet worden hernomen door de evaluatoren.

Art. 134. De ambtenaar die de evaluatie aanvecht bedoeld in artikel 125, kan, wat de grond betreft, in beroep gaan bij de directieraad.

De beslissing van de directieraad is definitief.

Art. 135. Op zijn verzoek wordt de ambtenaar gehoord. Hij mag zich laten bijstaan door een persoon van zijn keuze.

Ieder verzoekschrift moet binnen de maand op de agenda worden geplaatst van de directieraad of van de commissie van beroep, naargelang van het geval.

De directieraad of de commissie van beroep spreekt zich uit binnen de drie maanden na ontvangst van het verzoekschrift.

HOOFDSTUK V. — *De gevolgen van de vermelding "met voorbehoud" of "onvoldoende"*

Art. 136. De periode gedurende dewelke de ambtenaar de vermelding "met voorbehoud" of "onvoldoende" krijgt, wordt niet in aanmerking genomen voor de berekening van de graadanciënniteit vereist voor het bekomen van een hogere weddenschaal met toepassing van de gewone of versnelde functionele loopbaan.

Art. 137. Na twee opeenvolgende vermeldingen "onvoldoende" die in voorkomend geval in beroep zijn bevestigd, legt de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal het dossier voor aan de Regering.

Deze laatste kan beslissen tot de definitieve vaststelling van de beroepsongeschiktheid.

De ambtenaar heeft recht op beroep bij de commissie bedoeld in artikel 18. De Commissie geeft advies aan de Regering die haar beslissing met redenen omkleedt indien zij het advies niet volgt.

TITEL VI. — *De interne mobiliteit*HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Art. 138. De interne mobiliteit heeft tot doel de ambtenaren efficiënter te maken, rekening houdend zowel met hun bekwaamheden, ervaring en motivatie als met de personeelsbehoeften van de diensten en besturen.

De interne mobiliteit wordt verwezenlijkt door vrijwillige mutatie na interne oproep, ambtshalve mutatie of herplaatsing.

Art. 139. De mutatie is de overgang van een ambtenaar naar een andere betrekking van zijn graad behorend tot hetzelfde bestuur of tot een ander bestuur van het ministerie.

Art. 140. La décision de mutation est prise par :

1° le directeur général, si la redistribution des emplois est réalisable au sein de son administration;

2° le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint si la redistribution des emplois concerne plus d'une administration, après concertation avec les directeurs généraux intéressés.

Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint exerce au sein de leurs services la même compétence que le directeur général au sein de son administration.

La décision de mutation du directeur général est approuvée par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

Art. 141. L'agent garde, en tout cas, son grade et l'échelle y afférente. Il garde également les avantages qu'il a obtenus au cours de sa carrière fonctionnelle, dans le respect des dispositions en matière de formation et d'évaluation.

Art. 142. Le service chargé de la GRH gère le régime de la mobilité interne.

CHAPITRE II. — *De la mutation volontaire*

Art. 143. Chaque agent peut, à tout moment et d'initiative, faire une demande de mutation.

Art. 144. L'agent qui souhaite une mutation, remplit le formulaire que le service chargé de la GRH met à sa disposition et l'introduit auprès de ce dernier. Il en remet également une copie pour avis à son chef de service.

Le service chargé de la GRH examine dans quelle mesure il peut être donné suite à la demande. En cas de réponse positive, il soumet une proposition de mutation à l'autorité visée à l'article 140. Si la demande de mutation ne peut être satisfaite, le service de la GRH en avise l'agent et tient le dossier en suspens.

CHAPITRE III. — *De l'appel interne*

Art. 145. Un appel interne peut être lancé aux agents du ministère pour les emplois vacants.

L'appel se fait par le biais d'une note de service et mentionne :

1° la description de la fonction;

2° le profil requis des candidats;

3° dans quel délai l'agent peut faire connaître son intérêt pour l'emploi.

Art. 146. Les candidatures sont introduites auprès du service chargé de la GRH.

Celui-ci prépare le dossier de mutation et soumet des propositions motivées auprès du directeur général si la mutation ne concerne que sa propre administration.

Si la mutation implique un transfert dans une autre administration, les propositions motivées sont introduites auprès du secrétaire général ou du secrétaire général adjoint.

CHAPITRE IV. — *De la mutation d'office*

Art. 147. Les fonctionnaires généraux peuvent décider d'une mutation d'office si des exigences particulières de connaissances ou d'expérience sont requises pour occuper un emploi et si l'emploi n'a pas pu être pourvu après un appel interne.

Ils consultent préalablement les chefs de service et l'agent concernés et motivent leur décision d'après la description de fonction et le profil souhaité pour pouvoir occuper l'emploi.

Art. 148. Si la mutation d'office a lieu au sein de sa propre administration, le directeur général prend la décision.

Si la mutation d'office implique le transfert dans une autre administration, la décision est prise par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint, après consultation des chefs de service et de l'agent concernés.

CHAPITRE V. — *De la réaffectation*

Art. 149. La réaffectation a lieu :

1° si la suppression ou la modification d'une mission du ministère entraîne la suppression d'un ou de plusieurs emplois;

2° si un agent s'avère médicalement inapte à exercer sa fonction, mais peut être réaffecté à un emploi que son état de santé lui permet d'exercer.

Art. 140. De beslissing tot mutatie wordt genomen door :

1° de directeur-generaal wanneer de herschikking van de betrekkingen kan worden verwezenlijkt binnen zijn bestuur;

2° de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal wanneer de herschikking van de betrekkingen meer dan één bestuur aanbelangt, na overleg met de betrokken directeurs-generaal.

De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal oefent binnen hun diensten dezelfde bevoegdheid uit als de directeur-generaal binnen zijn bestuur.

De beslissing tot mutatie van de directeur-generaal wordt goedgekeurd door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Art. 141. De ambtenaar behoudt hoe dan ook zijn graad en de daaraan verbonden weddenschaal. Hij behoudt tevens de voordelen die hij in zijn functionele loopbaan heeft verkregen, met inachtneming van de bepalingen inzake vorming en evaluatie.

Art. 142. De dienst belast met HRM beheert het stelsel van de interne mobiliteit.

HOOFDSTUK II. — *De vrijwillige mutatie*

Art. 143. Iedere ambtenaar kan op elk ogenblik uit eigen beweging mutatie aanvragen.

Art. 144. De ambtenaar die een mutatie wenst, vult het formulier in dat de dienst belast met HRM ter beschikking stelt en dient het bij deze laatste in. Hij overhandigt tevens een kopie voor advies aan zijn diensthoofd.

De dienst belast met HRM onderzoekt in welke mate aan het verzoek gevolg kan worden gegeven. Indien dit het geval is, doet hij een voorstel van mutatie aan de overheid bedoeld in artikel 140. Indien er op het mutatieverzoek niet kan worden ingegaan, licht de dienst belast met HRM de ambtenaar hierover in en houdt het dossier in beraad.

HOOFDSTUK III. — *De interne oproep*

Art. 145. Een interne oproep kan voor de openstaande betrekkingen worden gericht aan de ambtenaren van het ministerie.

De oproep gebeurt via een dienstnota en vermeldt :

1° de functiebeschrijving;

2° het gewenste profiel van de kandidaten;

3° binnen welke termijn de ambtenaar zijn belangstelling voor de betrekking kan kenbaar maken.

Art. 146. De kandidaturen worden ingediend bij de dienst belast met HRM.

Deze dienst bereidt het mutatiedossier voor en legt gemotiveerde voorstellen voor aan de directeur-generaal indien de mutatie alleen zijn bestuur betreft.

Indien de mutatie een overgang naar een ander bestuur inhoudt worden de gemotiveerde voorstellen voorgelegd aan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

HOOFDSTUK IV. — *De ambtshalve mutatie*

Art. 147. De ambtenaren-generaal kunnen tot een ambtshalve mutatie beslissen als voor het bekleden van een betrekking bijzondere eisen inzake kennis of ervaring gelden en indien de betrekking niet kon worden bezet na een interne oproep.

Zij raadplegen vooraf de betrokken diensthoofden en de ambtenaar en motiveren hun beslissing aan de hand van de functiebeschrijving en het gewenste profiel om het ambt te kunnen opnemen.

Art. 148. Indien de ambtshalve mutatie plaatsvindt in zijn eigen bestuur, neemt de directeur-generaal de beslissing.

Indien de ambtshalve mutatie de overgang naar een ander bestuur meebrengt, nemen de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal de beslissing, nadat de betrokken diensthoofden en de ambtenaar zijn geraadpleegd.

HOOFDSTUK V. De herplaatsing

Art. 149. De herplaatsing vindt plaats :

1° indien de opheffing of de wijziging van een opdracht van het ministerie de afschaffing van een of meer betrekkingen met zich meebrengt;

2° indien een ambtenaar medisch ongeschikt wordt bevonden voor de uitoefening van zijn ambt, maar opnieuw kan worden geplaatst in een betrekking die verenigbaar is met zijn gezondheidstoestand.

Art. 150. La réaffectation d'un agent a lieu dans un emploi relevant de la même ou d'une autre administration.

L'emploi doit être vacant et correspondre aux besoins en personnel de l'administration dans laquelle l'agent est réaffecté.

Art. 151. La réaffectation est décidée par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

L'agent en réaffectation conserve ses droits au traitement et ses titres à la promotion; la période de réaffectation est prise en compte dans l'ancienneté administrative et dans l'ancienneté pécuniaire.

TITRE VII. — Des positions administratives, des absences et des congés

CHAPITRE Ier. — Des positions administratives

Section 1re. — De l'activité de service

Art. 152. L'activité de service est la position administrative habituelle de l'agent.

Sauf dispositions contraires, l'agent en activité de service a droit à son traitement et à l'avancement dans son échelle de traitement.

Il peut faire valoir ses titres à la promotion ou à l'octroi d'une échelle de traitement plus élevée dans sa carrière fonctionnelle.

Section 2. — De la non-activité

Art. 153. L'agent peut, conformément aux dispositions du présent arrêté, être mis en non-activité de plein droit ou sur décision de l'autorité compétente.

Sauf dispositions contraires, l'agent dans cette position, n'a droit ni à son traitement, ni à l'avancement dans son échelle de traitement.

Il ne peut faire valoir ses titres à :

- 1° la promotion ou à l'attribution d'un mandat;
- 2° l'octroi d'une échelle de traitement plus élevée dans sa carrière fonctionnelle.

Art. 154. Nul ne peut être mis ou maintenu en non-activité s'il se trouve dans les conditions de mise à la retraite.

Section 3. — De la disponibilité

Sous-section 1re. — De la disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service

Art. 155. L'agent peut, sans préavis, être mis en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service.

La disponibilité peut être prononcée dès que l'agent est déclaré inapte sur le plan professionnel à exercer une fonction déterminée et qu'il ne peut pas être immédiatement réaffecté à un emploi plus adapté.

La déclaration d'inaptitude professionnelle visée à l'alinéa 2 du présent article s'applique en dehors de la procédure visée à l'article 137.

Sur proposition du conseil de direction, l'autorité investie du pouvoir de nomination prononce la mise en disponibilité.

Art. 156. L'agent en disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service n'a droit ni au traitement, ni à l'avancement dans son échelle de traitement.

Il ne peut faire valoir ses titres à :

- 1° la promotion ou l'attribution d'un mandat;
- 2° l'octroi d'une échelle de traitement plus élevée dans sa carrière fonctionnelle.

Il bénéficie durant la première année d'un traitement d'attente équivalant à son dernier traitement d'activité. A partir de la deuxième année, ce traitement d'attente est égal à 1/60e du dernier traitement d'activité, multiplié par le nombre d'années de service qu'il compte à la date de sa mise en disponibilité.

Sous-section 2. — De la disponibilité pour maladie ou invalidité

Art. 157. L'agent est mis en disponibilité d'office quand, bien que n'étant pas physiquement inapte de manière définitive, il dépasse la durée des congés auxquels il a droit en cas de maladie ou d'invalidité.

L'agent en disponibilité pour maladie ou invalidité n'a pas droit au traitement mais bénéficie d'un traitement d'attente conformément à l'article 45, § 4, de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux.

Il conserve la possibilité de faire valoir ses titres à la promotion et à l'avancement dans son échelle de traitement.

Art. 150. De herplaatsing van een ambtenaar gebeurt in een betrekking behorend tot hetzelfde of tot een ander bestuur.

De betrekking moet openstaan en beantwoorden aan een personeelsbehoefte in het ontvangende bestuur.

Art. 151. De herplaatsing wordt beslist door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Een herplaatst ambtenaar behoudt zijn rechten inzake wedde en zijn aanspraken op bevordering; de herplaatsingsperiode wordt aangerekend voor de administratieve en de geldelijke anciënniteit.

TITEL VII. — De administratieve standen, de afwezigheden en de verloven

HOOFDSTUK I. — De administratieve standen

Afdeling 1. — De dienstactiviteit

Art. 152. De dienstactiviteit is de gewone administratieve stand van de ambtenaar.

Tenzij anders bepaald, heeft de ambtenaar in dienstactiviteit recht op wedde en op verhoging in zijn weddenschaal.

Hij kan zijn aanspraken op bevordering of op een hogere weddenschaal in zijn functionele loopbaan doen gelden.

Afdeling 2. — De non-activiteit

Art. 153. De ambtenaar kan, krachtens de bepalingen van dit besluit, van rechtswege of bij beslissing van de bevoegde overheid in non-activiteit worden geplaatst.

Tenzij anders bepaald, heeft de ambtenaar in deze stand geen recht op wedde en op verhoging in zijn weddenschaal.

Hij verliest zijn aanspraken op :

- 1° bevordering of toekenning van een mandaat;
- 2° een hogere weddenschaal in zijn functionele loopbaan.

Art. 154. Niemand kan in non-activiteit gesteld of gehouden worden wanneer hij aan de voorwaarden voldoet om te worden gepensioneerd.

Afdeling 3. — De beschikbaarheid

Onderafdeling 1. — De beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst

Art. 155. De ambtenaar kan, zonder opzegging, in beschikbaarheid worden gesteld wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst.

De beschikbaarheid kan worden uitgesproken wanneer de ambtenaar ongeschikt is op professioneel vlak om een bepaald ambt uit te oefenen en hij niet onmiddellijk kan worden wedertewerkgesteld in een meer aangepaste betrekking.

De in het tweede lid van dit artikel bedoelde beroepsongeschiktheid geldt buiten de in artikel 137 bedoelde procedure om.

Op voorstel van de directieraad spreekt de benoemende overheid de beschikbaarheid uit.

Art. 156. De ambtenaar in beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst heeft geen recht op wedde of op verhoging in zijn weddenschaal.

Hij verliest zijn aanspraken op :

- 1° bevordering of toekenning van een mandaat;
- 2° een hogere weddenschaal in zijn functionele loopbaan.

Hij geniet het eerste jaar een wachtgeld gelijk aan zijn laatste activiteitswedde. Vanaf het tweede jaar is dit wachtgeld gelijk aan 1/60e van de laatste activiteitswedde per dienstjaar dat hij telt op de datum waarop hij in beschikbaarheid is gesteld.

Onderafdeling 2. — De beschikbaarheid wegens ziekte of invaliditeit

Art. 157. De ambtenaar wordt ambtshalve in beschikbaarheid gesteld wanneer hij, zonder definitief lichamelijk ongeschikt te zijn, de duur van zijn recht op verlof wegens ziekte of invaliditeit overschrijdt.

De ambtenaar in beschikbaarheid wegens ziekte of invaliditeit, heeft geen recht op wedde, maar geniet een wachtgeld in overeenstemming met artikel 45, § 4, van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes.

Hij behoudt zijn aanspraken op bevordering en op verhoging in weddenschaal.

Il perd la possibilité de faire valoir ses titres à l'octroi d'une échelle de traitement plus élevée dans sa carrière fonctionnelle.

Art. 158. L'agent qui est mis en disponibilité pour maladie ou invalidité, subit chaque année un examen médical, dans le courant du mois correspondant à celui au cours duquel il a été mis en disponibilité.

Sous-section 3. — Dispositions communes

Art. 159. L'autorité investie du pouvoir de nomination peut, sur avis du conseil de direction, déclarer immédiatement vacant l'emploi dont l'agent placé en disponibilité était titulaire, en cas de disponibilité par retrait d'emploi dans l'intérêt du service.

En cas de disponibilité pour maladie ou invalidité, la déclaration de vacance ne peut être décidée qu'après un an.

Art. 160. L'autorité investie du pouvoir de nomination peut rappeler en activité de service l'agent placé en disponibilité s'il possède les aptitudes professionnelles et physiques requises.

L'agent en disponibilité pour maladie ou invalidité dont l'emploi n'a pas été déclaré vacant, le reprend lorsqu'il réintègre son service.

L'agent est tenu en tous cas d'occuper, dans les délais fixés par l'autorité investie du pouvoir de nomination, l'emploi qui lui est assigné. L'agent qui s'y refuse sans raison valable, est, après dix jours ouvrables d'absence, démis d'office.

Art. 161. Nul ne peut être mis ou maintenu en disponibilité s'il se trouve dans les conditions de mise à la retraite.

CHAPITRE II. — Des absences

Art. 162. L'agent ne peut s'absenter s'il n'a pas obtenu un congé ou une dispense de service.

Art. 163. Dans le respect de l'article 44 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux et sans préjudice de l'application éventuelle d'une peine disciplinaire, l'agent qui s'absente sans autorisation ou dépasse le terme de son congé sans motif valable, se trouve de plein droit en non-activité.

L'agent qui, sans raison valable, s'absente plus de dix jours ouvrables, est démis d'office.

CHAPITRE III. — Des congés dans le cadre de la redistribution du travail

Section 1re. — Du congé pour interruption de carrière

Art. 164. L'agent bénéficie d'un congé pour interruption de carrière à temps plein, à mi-temps ou à temps partiel accordé selon le régime fixé par la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et ses arrêtés d'exécution.

Art. 165. L'interruption de carrière constitue un droit pour l'agent, titulaire d'un grade de recrutement.

Le conseil de direction peut accorder une interruption de carrière aux agents titulaires d'un grade de promotion dans la mesure où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas affecté.

Art. 166. Sauf dispositions contraires, la durée de l'interruption de carrière est de minimum six mois et de maximum douze mois.

L'agent peut reprendre son emploi avant l'échéance de la période d'interruption de carrière moyennant un préavis de deux mois, communiqué par lettre recommandée.

Art. 167. Pour chacune des interruptions de carrière, la durée totale des interruptions, consécutives ou non, est limitée à 72 mois pour l'ensemble de la carrière.

Art. 168. Le congé pour interruption de carrière n'est pas rémunéré.

L'agent conserve la possibilité de faire valoir ses titres à la promotion et à l'avancement dans son échelle de traitement.

L'agent qui bénéficie d'une interruption de carrière à temps plein ne peut faire valoir ses titres à la carrière fonctionnelle accélérée. L'agent qui bénéficie d'une interruption de carrière à mi-temps ou à temps partiel a droit à une carrière fonctionnelle accélérée proportionnellement aux services qu'il preste.

Ce congé est, pour le surplus, assimilé à une période d'activité de service.

Hij verliest zijn aanspraken op verhoging van weddenschaal in zijn functionele loopbaan.

Art. 158. De ambtenaar die in beschikbaarheid werd gesteld wegens ziekte of invaliditeit, wordt ieder jaar medisch onderzocht in de loop van de maand overeenstemmend met die waarin hij in beschikbaarheid werd gesteld.

Onderafdeling 3. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 159. De benoemende overheid kan, op advies van de directieraad, de betrekking waarvan de in beschikbaarheid gestelde ambtenaar titularis was, onmiddellijk vacant verklaren in geval van beschikbaarheid wegens ambtsontheffing in het belang van de dienst.

De vacantverklaring kan slechts worden beslist na verloop van een jaar in geval van beschikbaarheid wegens ziekte of invaliditeit.

Art. 160. De benoemende overheid kan de in beschikbaarheid gestelde ambtenaar in actieve dienst terugroepen indien hij de vereiste beroeps- en lichamelijke geschiktheid bezit.

De ambtenaar in beschikbaarheid wegens ziekte of invaliditeit, wiens betrekking niet vacant werd verklaard, neemt haar opnieuw op wanneer hij zijn dienst hervat.

De ambtenaar moet in ieder geval, binnen de door de benoemende overheid gestelde termijn, het aangewezen ambt opnemen. Indien hij zonder geldige reden weigert, wordt hij, na een afwezigheid van tien werkdagen, ambtshalve ontslagen.

Art. 161. Niemand kan in beschikbaarheid gesteld of gehouden worden wanneer hij voldoet aan de voorwaarden om gepensioneerd te worden.

HOOFDSTUK II. — De afwezigheden

Art. 162. De ambtenaar mag niet afwezig zijn zonder verlof of dienstvrijstelling te hebben gekregen.

Art. 163. Met inachtnaam van artikel 44 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes en onverminderd de eventuele toepassing van een tuchtstraf, bevindt de ambtenaar die zonder toestemming afwezig is of de duur van zijn verlof zonder geldige reden overschrijdt, zich van rechtswege in non-activiteit.

Indien de ambtenaar zonder geldige reden meer dan tien werkdagen afwezig is, wordt hij ambtshalve ontslagen.

HOOFDSTUK III. — De verloven van arbeidsherverdelende aard

Afdeling 1. — Het verlof voor loopbaanonderbreking

Art. 164. De ambtenaar krijgt verlof om zijn loopbaan voltijds, halftijds of deeltijds te onderbreken onder het stelsel van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en haar uitvoeringsbesluiten.

Art. 165. De loopbaanonderbreking is een recht van de ambtenaar die titularis is van een wervingsgraad.

De directieraad kan aan de titularissen van een bevorderingsgraad toestaan hun loopbaan te onderbreken indien de goede werking van de dienst niet wordt verstoord.

Art. 166. Tenzij anders bepaald, bedraagt de duur van een loopbaanonderbreking ten minste zes en ten hoogste twaalf maanden.

Mits hij per aangetekende brief een opzegging van twee maanden betekent, kan de ambtenaar zijn ambt hervatten vóór zijn loopbaanonderbreking is afgelopen.

Art. 167. Voor ieder van de loopbaanonderbrekingen is de totale duur van al dan niet op elkaar volgende onderbrekingen, telkens beperkt tot 72 maanden voor de hele loopbaan.

Art. 168. Het verlof voor loopbaanonderbreking is niet bezoldigd.

De ambtenaar behoudt zijn aanspraken op bevordering in graad en verhoging in weddenschaal.

De ambtenaar die een voltijdse loopbaanonderbreking geniet, kan geen aanspraak maken op een versnelde functionele loopbaan. De ambtenaar die een halftijdse of een deeltijdse loopbaanonderbreking geniet, heeft recht op een versnelde functionele loopbaan in verhouding tot de door hem gepresteerde diensten.

Dit verlof wordt voor het overige gelijkgesteld met dienstactiviteit.

Section 2. — Du congé en application du régime de la semaine volontaire de quatre jours

Art. 169. L'agent bénéficie d'un congé sur la base du régime légal de la semaine volontaire de quatre jours lui permettant de s'absenter un jour par semaine, selon les modalités fixées par le Gouvernement.

Art. 170. La semaine volontaire de quatre jours constitue un droit pour l'agent, titulaire d'un grade de recrutement.

Le conseil de direction peut accorder le bénéfice de la semaine volontaire de quatre jours aux agents titulaires d'un grade de promotion dans la mesure où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas affecté.

Art. 171. Le congé accordé dans le régime légal de la semaine volontaire de quatre jours n'est pas rémunéré.

Ce congé est, pour le surplus, assimilé à une période d'activité de service.

Section 3. — Du congé en application du régime du départ anticipé à mi-temps

Art. 172. L'agent bénéficie d'un congé l'autorisant à travailler à mi-temps pendant une période ininterrompue de cinq ans au maximum précédant la date de sa mise à la retraite anticipée ou non.

Art. 173. Le départ anticipé à mi-temps constitue un droit pour l'agent titulaire d'un grade de recrutement.

Le conseil de direction peut accorder le bénéfice du départ anticipé à mi-temps aux agents titulaires d'un grade de promotion dans la mesure où le bon fonctionnement du service ne s'en trouve pas affecté.

Art. 174. Le congé en application du régime du départ anticipé à mi-temps n'est pas rémunéré.

L'agent conserve la possibilité de faire valoir ses titres à la promotion, mais ne peut les faire valoir à l'attribution d'un mandat.

Ce congé est, pour le surplus, assimilé à une période d'activité de service.

CHAPITRE IV. — Des congés de courte durée

Section 1re. — Des vacances annuelles

Art. 175. L'agent a droit à 35 jours ouvrables par an de congé de vacances.

Il bénéficie d'un supplément de congé annuel de vacances :

- 1° d'un jour ouvrable après cinq années d'ancienneté de service;
- 2° de deux jours après dix années d'ancienneté de service.

Art. 176. Les congés de vacances sont pris selon les convenances de l'agent tout en tenant compte des nécessités du service.

L'agent a droit à un congé de vacances d'au moins dix jours ouvrables consécutifs.

Art. 177. L'agent a le droit de prendre, dans les limites des 35 jours ouvrables, quatre jours ouvrables de congé sans que l'intérêt du service puisse lui être opposé pour prendre soin d'une personne habitant sous son toit qui est victime d'une grave maladie ou d'un grave accident.

Par personne vivant sous le même toit, il faut entendre : le conjoint, la personne avec laquelle il vit en couple, un parent, un allié, une personne accueillie en vue de son adoption ou de l'exercice d'une tutelle officieuse.

L'agent doit produire un certificat médical attestant :

- 1° la gravité de la maladie ou de l'accident;
- 2° la nécessité impérieuse de la présence de l'agent.

Art. 178. Si l'agent a utilisé les quatre jours ouvrables visés à l'article 177, alinéa premier, il a droit exceptionnellement à deux jours ouvrables supplémentaires en dehors des 35 jours ouvrables de vacances, pour les mêmes motifs et dans les mêmes conditions.

Le service de contrôle médical visé à l'article 221 peut vérifier le bien-fondé de la demande de ces deux derniers jours.

Art. 179. Le congé annuel est pris dans l'année civile, selon les modalités fixées par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

Les modalités du report de jours de vacances non utilisés sont fixées par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint, après concertation avec les organisations syndicales représentatives.

Afdeling 2. — Het verlof onder het stelsel van de vrijwillige vierdaagse werkweek

Art. 169. De ambtenaar krijgt verlof om onder het wettelijke stelsel van de vrijwillige vierdagenweek een dag per week afwezig te zijn, volgens de modaliteiten bepaald door de Regering.

Art. 170. De vrijwillige vierdagenweek is een recht voor de ambtenaar die titularis is van een wervingsgraad.

De directieraad kan aan de titularissen van een bevorderingsgraad het voordeel van de vrijwillige vierdagenweek toestaan, indien de goede werking van de dienst niet wordt verstoord.

Art. 171. Het verlof onder het wettelijke stelsel van de vrijwillige vierdaagse werkweek is niet bezoldigd.

Dit verlof wordt voor het overige gelijkgesteld met dienstactiviteit.

Afdeling 3. — Het verlof onder het stelsel van de halftijdse vervroegde uittreding

Art. 172. De ambtenaar krijgt verlof om gedurende een ononderbroken periode van maximaal vijf jaar voorafgaand aan de datum van zijn al dan niet vervroegde pensionering halftijds te werken.

Art. 173. De halftijdse vervroegde uittreding is een recht van de ambtenaar die titularis is van een wervingsgraad.

De directieraad kan aan de titularissen van een bevorderingsgraad het voordeel van de halftijdse vervroegde uittreding toestaan, indien de goede werking van de dienst niet wordt verstoord.

Art. 174. Het verlof onder het stelsel van de halftijdse vervroegde uittreding is niet bezoldigd.

De ambtenaar behoudt zijn aanspraken op bevordering in graad maar kan geen aanspraak maken op de toekenning van een mandaat.

Dit verlof wordt voor het overige gelijkgesteld met dienstactiviteit.

HOOFDSTUK IV. — De verloven van korte duur

Afdeling 1. — De jaarlijkse vakantie

Art. 175. De ambtenaar heeft jaarlijks recht op 35 werkdagen vakantie.

Hij geniet een bijkomende jaarlijkse vakantie van :

- 1° één werkdag na vijf jaar dienstanciënniteit;
- 2° twee werkdagen na tien jaar dienstanciënniteit.

Art. 176. De vakantiedagen worden genomen naar keuze van de ambtenaar doch met inachtneming van de behoeften van de dienst.

De ambtenaar heeft recht op een onafgebroken periode van ten minste tien werkdagen vakantie.

Art. 177. De ambtenaar heeft het recht om binnen het aantal van 35 werkdagen, vier werkdagen verlof te nemen zonder dat het dienstbelang daar tegenover kan worden gesteld om in geval van ernstige ziekte of ongeval een persoon bij te staan die met de ambtenaar onder hetzelfde dak woont.

Onder personen die onder hetzelfde dak wonen, worden verstaan : de echtgenoot, de persoon met wie hij samenleeft, een bloed- of aanverwant, een persoon opgenomen met het oog op adoptie of pleegvoogdij.

De ambtenaar moet een medisch attest voorleggen ter staving van :

- 1° de ernst van de ziekte of het ongeval;
- 2° de dwingende noodzakelijkheid van de aanwezigheid van de ambtenaar.

Art. 178. Indien de ambtenaar de vier in het artikel 177, eerste lid bedoelde werkdagen heeft opgebruikt, heeft hij uitzonderlijk recht op twee bijkomende werkdagen buiten de 35 werkdagen vakantie, voor dezelfde redenen en onder dezelfde voorwaarden.

De medische controledienst bedoeld in artikel 221 kan toezien op de gegrondheid van de aanvraag van deze laatste twee dagen.

Art. 179. De jaarlijkse vakantie wordt opgenomen binnen het kalenderjaar, volgens de nadere regels door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal vastgelegd.

De nadere regels van de overdracht van onbestede vakantiedagen worden vastgesteld door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal, na overleg met de representatieve vakorganisaties.

Art. 180. Le ministère est doté d'un régime de travail standard qui prévoit des plages fixes, des plages mobiles et des permanences de service.

Par dérogation à ce régime de travail, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint peut arrêter un régime de travail particulier s'appliquant à des unités organisationnelles ou des activités spécifiques, dont la durée maximale est fixée à un mois.

La présence de l'agent soumis au règlement du pointage est enregistrée le matin, le midi et le soir. Les heures prestées en surplus sont régularisées pendant les plages mobiles.

Art. 181. Toute période d'activité de service donne droit aux vacances annuelles. Ces dernières sont réduites à due concurrence :

- 1° lorsque l'agent entre en service dans le courant de l'année ou démissionne de ses fonctions;
- 2° lorsqu'il obtient au cours de l'année des congés :
 - pour accomplir un stage ou une période d'essai auprès d'un autre service public tel que défini à l'article 205;
 - pour présenter sa candidature aux élections législatives, régionales, provinciales, communales ou européennes;
 - pour des raisons impérieuses d'ordre familial;
 - en raison d'un départ anticipé à mi-temps;
 - en application de la semaine volontaire de quatre jours;
 - pour interruption de la carrière professionnelle;
 - pour effectuer une mission telle que définie dans l'article 207;

Les absences pendant lesquelles l'agent se trouve dans la position administrative de non-activité ou de disponibilité donnent également lieu à une réduction proportionnelle du congé de vacances.

Le nombre de jours ainsi calculé est toujours un demi-jour ou un jour complet. Ce nombre est arrondi au demi-jour ou au jour complet supérieur.

Art. 182. Les jours de vacances fixés dans la présente section sont suspendus en cas de maladie pour autant que le contrôle médical soit possible.

Art. 183. Le congé annuel de vacances est assimilé à une période d'activité de service. Il en est de même pour les deux jours supplémentaires prévus à l'article 178 alinéa 1^{er}.

Section 2. — Des jours fériés

Art. 184. § 1^{er}. L'agent est en congé les jours fériés légaux, ainsi que les 2 et 15 novembre et le 26 décembre.

§ 2. Les jours de congés visés au § 1^{er} qui coïncident avec un samedi ou un dimanche sont compensés par un congé du 27 décembre au 31 décembre inclus.

§ 3. L'agent qui en vertu du régime de travail qui lui est applicable ou en raison des nécessités du service, est obligé de travailler l'un des jours mentionnés au § 1^{er} ou pendant la période visée au § 2 obtient en substitution des jours de vacances qui peuvent être pris aux mêmes conditions que le congé annuel de vacances.

Section 3. — Du congé pour raisons familiales

Sous-section 1re. — Des congés de circonstance

Art. 185. L'agent obtient, dans les limites fixées ci-après, un congé à l'occasion de :

- 1° son mariage : quatre jours ouvrables.
- 2° l'accouchement de l'épouse ou de la personne avec laquelle l'agent vit en couple : quatre jours ouvrables.
- 3° le décès du conjoint, de la personne avec laquelle l'agent vivait maritalement, d'un parent ou allié au premier degré : quatre jours ouvrables.
- 4° le mariage d'un enfant : deux jours ouvrables.
- 5° le décès d'un parent ou allié, à quelque degré que ce soit, habitant sous le même toit que l'agent : deux jours ouvrables.
- 6° le décès d'un parent ou allié au deuxième degré n'habitant pas sous le même toit que l'agent : un jour ouvrable.

Si l'événement se produit au cours d'une période de travail à temps partiel, la durée du congé est réduite à due concurrence.

Art. 180. In het ministerie geldt een standaardwerkijdregeling met onderscheid tussen stamtijden, glijtijden en bereikbaarheid van de dienst.

In afwijking van deze werkdregeling kan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal voor specifieke organisatorische eenheden of werkzaamheden een bijzondere werkdregeling vaststellen, waarvan de maximumduur op één maand wordt bepaald.

De aanwezigheid van de ambtenaar die onderworpen is aan het prikklokreglement wordt 's morgens, 's middags en 's avonds geregistreerd. De gepresterde uren in meer worden geregulariseerd op de glijtijden.

Art. 181. Elke periode van dienstactiviteit geeft recht op jaarlijkse vakantie. Deze laatste wordt in evenredige mate verminderd :

- 1° wanneer de ambtenaar in de loop van het jaar in dienst treedt of zijn ambt definitief neerlegt;
- 2° wanneer hij tijdens het jaar verlof bekomt :
 - om een stage of een proefperiode te vervullen bij een andere overheidsdienst, zoals bepaald in artikel 205;
 - om kandidaat te zijn voor de parlements-, gewest-, provincie-, gemeente-, of Europese raadsverkiezingen;
 - om dwingende redenen van familiaal belang;
 - wegens haltijdse vervroegde uittreding;
 - met toepassing van de vrijwillige vierdaagse werkweek;
 - voor onderbreking van de beroepsloopbaan;
 - om een opdracht uit te voeren zoals bepaald in artikel 207;

De afwezigheden waarbij de ambtenaar in non-activiteit of beschikbaarheid is geplaatst, geven eveneens aanleiding tot een evenredige vermindering van de vakantie.

Het aldus berekende aantal dagen bedraagt steeds een hele of een halve dag. De afronding gebeurt naar de hogere halve of hele dag.

Art. 182. De in deze afdeling bepaalde vakantiedagen worden opgeschort bij ziekte voor zover de geneeskundige controle mogelijk is.

Art. 183. De jaarlijkse vakantie wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Dit geldt eveneens voor de twee bijkomende dagen voorzien in artikel 178 eerste lid.

Afdeling 2. — De feestdagen

Art. 184. § 1. De ambtenaar heeft verlof op de wettelijke feestdagen, op 2 en 15 november en op 26 december.

§ 2. De in § 1 vermelde verlofdagen die samenvallen met een zaterdag of een zondag, worden gecompenseerd door een verlof van 27 december tot en met 31 december.

§ 3. De ambtenaar die krachtens de arbeidsregeling die op hem van toepassing is, of ten gevolge van de behoeften van de dienst verplicht is te werken op één van de dagen bedoeld in § 1 of gedurende de periode bedoeld in § 2, bekomt vervangende verlofdagen die genomen kunnen worden onder dezelfde voorwaarden als het jaarlijks vakantieverlof.

Afdeling 3. — Het verlof om familiale redenen

Onderafdeling 1. — Het omstandigheidsverlof

Art. 185. De ambtenaar bekomt verlof binnen de hierna gestelde perken naar aanleiding van :

- 1° zijn huwelijk : vier werkdagen.
- 2° de bevalling van de echtgenote of van de samenwonende partner : vier werkdagen.
- 3° het overlijden van de echtgenoot, van de samenwonende partner of van een bloed- of aanverwant in de eerste graad : vier werkdagen.
- 4° het huwelijk van een kind : twee werkdagen.
- 5° het overlijden van een bloed- of aanverwant in om het even welke graad maar onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : twee werkdagen.
- 6° het overlijden van een bloed- of aanverwant in de tweede graad maar niet onder hetzelfde dak wonend als de ambtenaar : één werkdag.

Indien de gebeurtenis zich voordoet tijdens een periode van deeltijdse arbeid, wordt de duur van het verlof in evenredige mate verminderd.

Art. 186. Les congés de circonstance sont assimilés à des périodes d'activité de service.

Sous-section 2. — Du congé pour des motifs impérieux d'ordre familial

Art. 187. L'agent peut obtenir un congé de maximum 45 jours ouvrables par année civile en raison de :

1° l'hospitalisation d'une personne habitant sous le même toit que l'agent, ou d'un parent ou allié au premier degré n'habitant pas sous le même toit que l'agent;

2° la garde, pendant les périodes de vacances scolaires, de ses enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 15 ans.

Art. 188. Ce congé n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Sous-section 3. — Du congé parental

Art. 189. Un congé parental de trois mois au maximum est accordé à l'agent en activité de service, après la naissance ou l'adoption d'un enfant. Ce congé doit être pris avant que l'enfant n'ait atteint l'âge de 10 ans. Le congé ne peut être fractionné que par mois et ne peut être pris que par jour entier.

Art. 190. Le congé parental n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Sous-section 4. — Du congé d'accueil en vue de l'adoption et de la tutelle officieuse

Art. 191. L'agent peut obtenir un congé lorsqu'un enfant de moins de dix ans est accueilli dans sa famille en vue de son adoption ou de sa tutelle officieuse.

La durée maximum du congé est de quatre semaines si l'enfant accueilli a atteint l'âge de trois ans et de six semaines s'il n'a pas encore atteint cet âge.

La durée maximum du congé d'accueil est doublée lorsque l'enfant accueilli est handicapé et satisfait aux conditions requises pour bénéficier des allocations familiales en application de l'article 47 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ou de l'article 26 de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants.

Art. 192. Le congé d'accueil en vue de l'adoption et de la tutelle officieuse est rémunéré et assimilé à une période d'activité.

Section 4. — Du congé de maternité

Art. 193. L'agent féminin bénéficie pour la protection de la maternité des avantages visés par l'article 45 § 2 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux.

Section 5. — Du congé pour raisons médicales ou humanitaires

Art. 194. L'agent féminin peut obtenir à sa demande une dispense de service pour subir des examens médicaux prénatals qui ne peuvent avoir lieu en dehors des heures de service.

La demande doit être appuyée par un certificat médical.

Art. 195. L'agent obtient un congé pour don de :

1° sang : à concurrence d'un jour;

2° plasma sanguin : à concurrence d'un demi-jour.

Ce congé peut être pris soit le jour même, soit le lendemain, avec un maximum de quatre jours ouvrables par an.

L'agent doit fournir la preuve de son don de sang ou de plasma.

Art. 196. L'agent obtient un congé avec un maximum de quatre jours ouvrables pour don de moelle osseuse. Ce congé débute le jour où la moelle osseuse est prélevée à l'hôpital.

L'agent obtient également un congé pour don d'organes ou de tissus. La durée de ce congé est celle requise par l'hospitalisation et la convalescence. Le temps nécessaire pour effectuer les examens médicaux préalables peut également être pris en compte.

La demande doit être appuyée par un certificat médical.

Art. 186. Het omstandigheidsverlof wordt gelijkgesteld met dienstactiviteit.

Onderafdeling 2. — Het verlof wegens dwingende familiale redenen

Art. 187. Met een maximum van vijfenveertig werkdagen per kalenderjaar, kan de ambtenaar verlof krijgen wegens :

1° ziekenhuisopname van een persoon die met de ambtenaar onder hetzelfde dak woont of van een bloed- of aanverwant in de eerste graad die niet met de ambtenaar onder hetzelfde dak woont;

2° opvang tijdens de periodes van schoolvakantie van zijn kinderen die niet de leeftijd van 15 jaar bereikt hebben.

Art. 188. Dit verlof is niet bezoldigd. Het wordt voor het overige met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Onderafdeling 3. — Het ouderschapsverlof

Art. 189. Aan de ambtenaar in dienstactiviteit wordt, bij de geboorte of de adoptie van een kind, maximum drie maanden ouderschapsverlof toegestaan. Dit verlof moet genomen worden voor het kind de leeftijd van 10 jaar heeft bereikt. Het verlof mag enkel gesplitst worden in maanden en genomen worden met volledige dagen.

Art. 190. Het ouderschapsverlof wordt niet vergoed. Het wordt voor het overige met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Onderafdeling 4. — Het verlof voor de opvang met het oog op adoptie en pleegvoogdij

Art. 191. De ambtenaar kan verlof krijgen wanneer een kind beneden tien jaar in zijn gezin wordt opgenomen met het oog op adoptie of pleegvoogdij.

De maximumduur van het verlof bedraagt vier weken indien het opgenomen kind ouder is dan drie jaar en zes weken indien het die leeftijd nog niet heeft bereikt.

De maximumduur wordt verdubbeld wanneer het opgenomen kind minder-valide is en aan de voorwaarden voldoet om kinderbijslag te genieten overeenkomstig artikel 47 van de gecoördineerde wetten betreffende de kindertoeslagen voor de loonarbeiders of artikel 26 van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslagen ten voordele van de zelfstandigen.

Art. 192. Het verlof voor de opvang met het oog op adoptie en pleegvoogdij wordt bezoldigd en gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Afdeling 4. — Het bevallingsverlof

Art. 193. De ambtenaar van het vrouwelijk geslacht geniet voor de moederschapsbescherming van de voordelen bedoeld in artikel 45, § 2 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes.

Afdeling 5. — Het verlof om medische of humanitaire redenen

Art. 194. De vrouwelijke ambtenaar kan dienstvrijstelling krijgen om naar prenatale medische onderzoeken te gaan die niet buiten de diensturen kunnen plaatsvinden.

De aanvraag moet worden gestaafd door een medisch attest.

Art. 195. De ambtenaar krijgt verlof voor het afstaan van :

1° bloed : a rato van een dag;

2° bloedplasma : a rato van een halve dag.

Dit verlof kan worden genomen hetzij de dag zelf, hetzij de dag nadien, met een maximum van vier werkdagen per jaar.

De ambtenaar moet het bewijs leveren dat hij bloed of plasma heeft gegeven.

Art. 196. Met een maximum van vier werkdagen, krijgt de ambtenaar verlof voor het afstaan van beenmerg. Dit verlof neemt een aanvang op de dag waarop het beenmerg in het ziekenhuis wordt afgenomen.

De ambtenaar krijgt eveneens verlof voor het afstaan van organen of weefsel. De duur van dit verlof is die van de ziekenhuisopname en het vereiste herstel. De tijd noodzakelijk voor de voorafgaande medische onderzoeken kan eveneens in aanmerking komen.

De aanvraag moet worden gestaafd door een medisch attest.

Art. 197. Lorsqu'un parent habitant sous le même toit est atteint d'une maladie contagieuse, l'agent a droit à un congé à titre préventif dans les conditions et conformément aux règles spécifiques définies par le Règlement du Service de Santé Administratif.

Art. 198. L'agent peut obtenir un congé pour :

1° suivre les cours de l'école du corps de la protection civile;

2° effectuer en temps de paix des prestations en qualité d'engagé volontaire auprès de ce corps.

Art. 199. Pour autant que l'intérêt du service ne s'y oppose pas, l'agent peut obtenir un congé de maximum cinq jours ouvrables par an, pour accompagner des handicapés et des malades ou pour effectuer d'autres missions humanitaires au cours de voyages et de séjours en Belgique ou à l'étranger.

Ces voyages ou séjours doivent être organisés par un organisme public ou une association dont la mission est la prise en charge de handicapés, de malades ou est humanitaire. L'organisme ou l'association doit être reconnue par l'Etat belge ou une de ses entités fédérées.

La demande de congé doit être appuyée par une attestation par laquelle l'association ou l'institution certifie que le voyage ou le séjour est placé sous sa responsabilité.

Art. 200. Les congés pour raisons médicales ou humanitaires sont rémunérés et assimilés à des périodes d'activités de service.

CHAPITRE V. — Des congés de longue durée

Section 1re. — Du congé pour convenances personnelles

Art. 201. Pour autant que l'intérêt du service ne s'y oppose pas, l'agent peut obtenir un congé pour convenances personnelles.

Art. 202. Le congé pour convenances personnelles n'est accordé qu'à temps plein et pour une période de six mois au plus. Il peut être prolongé ou, après une interruption, faire l'objet d'une nouvelle demande.

Sauf dérogation du ministre et sur avis favorable du conseil de direction, ce congé ne peut excéder 24 mois sur toute la carrière.

Chaque demande de prolongation doit être introduite au moins un mois avant l'expiration de la période de congé en cours.

Art. 203. Le congé pour convenances personnelles n'est pas rémunéré. Il est assimilé à une période de non-activité.

Art. 204. Les maladies ou accidents survenus durant cette période de congé ne sont pas pris en compte.

Section 2. — Du congé pour accomplir un stage dans un autre service public

Art. 205. L'agent peut obtenir un congé pour accomplir un stage ou effectuer une période d'essai dans un emploi dans un autre service public.

Un emploi dans l'enseignement subventionné ou l'enseignement universitaire est assimilé à un emploi dans un autre service public.

Le congé est accordé pour la période correspondant à la durée normale du stage ou de la période d'essai.

Art. 206. Ce congé n'est pas rémunéré et est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Section 3. — Du congé pour mission

Art. 207. Le Gouvernement peut, avec l'accord de l'agent, charger ce dernier d'une mission.

Un agent peut également, avec l'accord du Gouvernement, accepter une mission :

1° auprès d'un organisme d'intérêt public qui dépend de la Région de Bruxelles-Capitale;

2° auprès d'un ministère ou d'un organisme d'intérêt public qui dépend de l'autorité fédérale, d'une autre Région, d'une Communauté ou de la Commission communautaire française, de la Commission communautaire flamande ou de la Commission communautaire commune;

3° auprès d'un Gouvernement étranger ou d'une institution internationale.

Art. 197. De ambtenaar heeft recht op voorbehoedend verlof wanneer een inwonend familielid aangetast is door een besmettelijke ziekte, in de omstandigheden en volgens de nadere bepalingen die vastgesteld worden door het Algemeen Reglement van de Administratieve Gezondheidsdienst.

Art. 198. De ambtenaar kan verlof krijgen om :

1° de cursussen bij te wonen van de school van het korps voor civiele bescherming;

2° in vreedstijd prestaties te verrichten als vrijwilliger bij dit korps.

Art. 199. Met een maximum van vijf werkdagen per jaar en voor zover het belang van de dienst er zich niet tegen verzet, kan de ambtenaar verlof krijgen om minder-validen en zieken te vergezellen of om andere humanitaire zendingen te vervullen tijdens verblijven en reizen in binnen- of buitenland.

Deze verblijven of reizen moeten georganiseerd zijn door een openbare instelling of een vereniging die de zorg voor minder-validen en zieken of de humanitaire zendingen als opdracht heeft. De instelling of vereniging moet erkend zijn door de Belgische Staat of een van haar gefedereerde entiteiten.

De aanvraag moet worden gestaafd met een attest waarbij de vereniging of instelling verklaart dat de reis of het verblijf onder haar verantwoordelijkheid gebeurt.

Art. 200. De verloven om medische of humanitaire redenen zijn bezoldigd en worden gelijkgesteld met dienstactiviteit.

HOOFDSTUK V. — De verloven van lange duur

Afdeling 1. — Het verlof om persoonlijke redenen

Art. 201. Indien het belang van de dienst er zich niet tegen verzet, kan de ambtenaar verlof om persoonlijke redenen krijgen.

Art. 202. Het verlof om persoonlijke redenen wordt enkel voltijds en voor ten hoogste zes maanden toegekend. Het kan verlengd worden of na een onderbreking opnieuw worden aangevraagd.

Behoudens afwijking door de minister en op gunstig advies van de directieraad, mag dit verlof niet meer bedragen dan 24 maanden over de gehele loopbaan.

Iedere vraag tot verlenging moet ten minste één maand vóór het verstrijken van het lopende verlof worden aangevraagd.

Art. 203. Het verlof om persoonlijke redenen is niet bezoldigd en wordt gelijkgesteld met een periode van non-activiteit.

Art. 204. Met ziekten of ongevallen opgelopen gedurende deze verlofperiode wordt geen rekening gehouden.

Afdeling 2. — Het verlof om een stage te doen in een andere overheidsdienst

Art. 205. De ambtenaar kan verlof krijgen om een stage of proefperiode te doen in een betrekking bij een andere overheidsdienst.

Een betrekking in het gesubsidieerd of het universitair onderwijs wordt gelijkgesteld met een betrekking in een andere overheidsdienst.

Het verlof wordt toegestaan voor een periode die overeenstemt met de duur van de stage of van de proefperiode.

Art. 206. Dit verlof is niet bezoldigd en wordt voor het overige gelijkgesteld met dienstactiviteit.

Afdeling 3. — Het verlof wegens opdracht

Art. 207. De Regering kan een ambtenaar, met zijn instemming, belasten met een opdracht.

Iedere ambtenaar kan eveneens met instemming van de Regering een opdracht aanvaarden :

1° bij een instelling van openbare nut die afhangt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

2° bij een ministerie of een instelling van openbare nut die afhangt van de federale overheid, van een ander Gewest, van een Gemeenschap of van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

3° bij een buitenlandse Regering of bij een internationale instelling.

Art. 208. Le Gouvernement autorise la mission pour deux ans au plus. Il peut, à chaque fois, la prolonger au maximum de la même durée.

Art. 209. Le congé pour mission n'est pas rémunéré.

L'agent conserve la possibilité de faire valoir ses titres à la promotion et à l'avancement dans son échelle de traitement mais il ne peut faire valoir ses titres à l'octroi d'une échelle de traitement plus élevée dans sa carrière fonctionnelle.

L'agent qui est chargé d'une mission est rémunéré par l'institution auprès de laquelle il effectue sa mission.

Art. 210. Le congé est toutefois rémunéré lorsque l'agent est désigné en qualité d'expert national en vertu de la décision du 26 juillet 1988 de la Commission des Communautés européennes.

En outre, le Gouvernement peut décider que le congé pour mission est rémunéré. Il détermine les organismes pour lesquels des missions rémunérées peuvent être effectuées.

Art. 211. L'agent qui est chargé d'une mission internationale par le Gouvernement, peut bénéficier d'une indemnité.

Le Gouvernement fixe l'indemnité en tenant compte :

- 1° de la rétribution accordée pour l'exécution de la mission;
- 2° de la durée de la mission, du coût de la vie dans le pays où il remplit sa mission, du rang social correspondant à cette mission ainsi que des charges familiales accrues inhérentes à l'expatriation.

L'indemnité ne peut être accordée si l'agent bénéficie d'avantages équivalents soit en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, soit en raison de l'accomplissement de sa mission.

Art. 212. Le congé pour mission est assimilé à une période d'activité de service. Il est assimilé à une période de non-activité, si la mission est prolongée sans être reconnue comme étant d'intérêt général.

La mission doit explicitement être considérée comme étant d'intérêt général dans les cas visés à l'article 207, alinéa 2.

Art. 213. Lorsque l'agent est en congé pour mission depuis deux ans, le Gouvernement peut décider que l'emploi que l'agent occupait, doit être considéré comme vacant dans l'intérêt du service.

Art. 214. En tenant compte d'un délai de préavis d'au moins trois mois et de six mois au plus, le Gouvernement peut, à tout moment, mettre un terme à la mission dont il a chargé l'agent.

Art. 215. L'agent dont la mission s'est achevée ou qui a mis fin à sa mission, se trouve à nouveau à la disposition du ministère.

CHAPITRE VI. — *Du congé pour maladie ou invalidité*

Section 1re. — Des jours de congé de maladie

Art. 216. L'agent a droit à un congé de maladie.

Le nombre de jours ouvrables pour lesquels un membre du personnel peut obtenir un congé en raison d'une maladie ou d'une invalidité est fixé conformément à l'article 45, § 3, de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Art. 217. Le nombre de jours ouvrables, visé à l'article 216, alinéa 2, est réduit à due concurrence lorsqu'au cours de sa carrière, l'agent a obtenu un congé :

- 1° dans le cadre de la redistribution du travail;
- 2° pour effectuer un stage auprès d'un autre service public;
- 3° pour remplir une mission en dehors de la Région;
- 4° pour être candidat aux élections;
- 5° pour raisons familiales impérieuses;
- 6° pour cause de maladie ou d'invalidité, sauf en cas d'accident de travail ou sur le chemin du travail ou de maladie professionnelle.

L'agent qui a été placé en non-activité en raison d'absence injustifiée, est soumis à la même règle.

Art. 208. De Regering verleent de opdracht voor ten hoogste twee jaar. Zij kan haar verlengen voor telkens maximum dezelfde duur.

Art. 209. Het verlof wegens opdracht is onbezoldigd.

De ambtenaar behoudt zijn aanspraken op bevordering in graad en verhoging in zijn weddenschaal, maar verliest zijn aanspraken op verhoging van weddenschaal in zijn functionele loopbaan.

De ambtenaar belast met een opdracht wordt bezoldigd door de instelling waarin hij zijn opdracht vervult.

Art. 210. Het verlof wordt evenwel bezoldigd wanneer de ambtenaar wordt aangewezen als nationale deskundige krachtens de beschikking van 26 juli 1988 van de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

Bovendien kan de Regering beslissen dat het verlof wegens opdracht bezoldigd is. Zij bepaalt de instellingen waarvoor er bezoldigde opdrachten kunnen worden uitgeoefend.

Art. 211. De ambtenaar die door de Regering met een internationale opdracht wordt belast, kan een vergoeding genieten.

De Regering stelt de vergoeding vast rekening houdend met :

- 1° de bezoldiging toegekend ter uitvoering van de opdracht;
- 2° de duur van de opdracht, de levensduurte in het land waar de opdracht wordt uitgevoerd, de sociale rang die met deze opdracht overeenstemt en de verhoogde gezinslasten verbonden aan de expatriatie.

De vergoeding mag niet worden toegekend indien de ambtenaar hetzij krachtens andere wets- of verordeningbepalingen, hetzij wegens de vervulling van zijn opdracht, gelijkwaardige voordelen geniet.

Art. 212. Het verlof voor opdracht wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Het wordt gelijkgesteld met non-activiteit indien de opdracht wordt verlengd zonder te worden erkend als zijnde van algemeen belang.

De opdracht moet uitdrukkelijk worden erkend als van algemeen belang in de gevallen bedoeld in artikel 207, tweede lid.

Art. 213. Zodra de ambtenaar twee jaar met verlof wegens opdracht is, kan de Regering beslissen of de betrekking die hij bekleedt, in het belang van de dienst als vacant moet worden beschouwd.

Art. 214. Met inachtneming van een opzeggingstermijn van ten minste drie maanden en ten hoogste zes maanden, kan de Regering op ieder ogenblik een eind maken aan de opdracht waarmede de ambtenaar is belast.

Art. 215. De ambtenaar wiens opdracht verstreken is of door zijn toedoen wordt beëindigd, stelt zich opnieuw ter beschikking van het ministerie.

HOOFDSTUK VI. — *Het verlof wegens ziekte of invaliditeit*

Afdeling 1. — De ziekteverlofdagen

Art. 216. De ambtenaar heeft recht op ziekteverlof.

Het aantal werkdagen waarop hij recht heeft als verlof wegens ziekte of invaliditeit wordt bepaald overeenkomstig artikel 45, § 3, van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

Art. 217. Het aantal werkdagen, bedoeld in artikel 216, lid 2, wordt in evenredigheid verminderd, wanneer hij tijdens zijn loopbaan verlof heeft gekregen :

- 1° van arbeidsherverdelende aard;
- 2° om een stage te vervullen in een andere overheidsdienst;
- 3° om een opdracht te vervullen buiten het Gewest;
- 4° om kandidaat te zijn bij verkiezingen;
- 5° wegens dwingende familiale redenen;
- 6° wegens ziekte of gebrekkigheid, behalve in geval van een arbeidsongeval of op de weg van en naar het werk of een beroepsziekte.

De ambtenaar die op non-activiteit is geplaatst geweest wegens ongewettigde afwezigheid, is onderworpen aan dezelfde regel.

Art. 218. L'agent victime d'un accident imputable à la faute d'un tiers a droit à un congé de maladie.

Ce congé de maladie n'est pas intégré dans le nombre de jours ouvrables auxquels l'agent a droit en vertu de l'article 216, alinéa 2, si le tiers est reconnu entièrement responsable de l'accident. Il sera intégré proportionnellement si le tiers n'est reconnu que partiellement responsable.

Art. 219. Lorsque l'agent effectue des prestations réduites réparties sur l'ensemble des jours ouvrables, les absences pour cause de maladie sont comptabilisées au prorata du nombre d'heures qu'il aurait dû prester pendant son absence.

Si le nombre de jours ouvrables ainsi calculé ne forme pas un nombre entier, il est arrondi à l'unité supérieure.

Si le nombre total des jours ainsi comptabilisés par douze mois d'ancienneté de service n'est pas un nombre entier, la fraction de jour est négligée.

Si l'agent bénéficie d'un congé à temps partiel en vertu d'une disposition légale relative à la redistribution du travail dans le secteur public, les jours ouvrables pendant lesquels l'agent aurait dû fournir des prestations sur la base d'un régime de travail à temps plein, sont comptabilisés comme congés de maladie.

Art. 220. Le congé de maladie ne met pas fin au congé visé à l'article 217, alinéa 1^{er}, 1°.

L'agent continue à percevoir le traitement dû en raison de ses prestations réduites.

Section 2. — Du contrôle et de la déclaration d'inaptitude définitive

Art. 221. L'agent absent pour raison de maladie ou d'invalidité est soumis à la surveillance sanitaire du service de contrôle médical désigné par le Gouvernement.

Le ministre fixe les modalités du contrôle médical.

Art. 222. L'agent reste soumis à la réglementation du Service fédéral de Santé Administratif pour ce qui concerne l'examen d'aptitude, les accidents de travail, les maladies professionnelles et les déclarations d'inaptitude définitive.

Art. 223. En vertu de la procédure en vigueur auprès du Service de Santé Administratif, l'agent a le droit d'intenter un recours contre les décisions dudit service.

Art. 224. L'agent ne peut être déclaré définitivement inapte pour cause de maladie ou d'invalidité avant d'avoir épuisé le nombre de jours de congé de maladie auxquels il a droit.

L'alinéa premier n'est pas applicable à l'agent qui, après avoir accompli une mission auprès d'un Gouvernement étranger, d'une administration publique étrangère ou d'une institution internationale, a été, à ce titre, mis à la retraite pour cause d'invalidité et bénéficie d'une pension.

Section 3. — Des prestations réduites pour cause de maladie ou d'invalidité

Art. 225. Le service de contrôle médical apprécie si l'agent absent pour cause de maladie ou d'invalidité est apte à reprendre ses fonctions à raisons de demi-jours.

L'agent en congé de maladie peut lui-même demander à reprendre ses fonctions à raison de demi-jours. Il produit à l'appui de cette demande un certificat médical qu'il remet au service de contrôle médical.

Dans les deux cas, le service de contrôle médical avise le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint de sa décision.

Art. 226. Le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint rappelle l'agent en service en lui permettant d'accomplir lesdites prestations réduites, pour autant que celles-ci soient compatibles avec les exigences imposées par le bon fonctionnement du service.

Art. 227. Les demi-jours de prestations ne peuvent pas être accordés au-delà de trente jours calendrier.

Des prolongations peuvent être accordées, au maximum pour une période équivalente, si le service de contrôle médical se prononce dans ce sens lors d'un nouvel examen.

Art. 218. De ambtenaar die slachtoffer is van een ongeval dat te wijten is aan de fout van een derde heeft recht op ziekteverlof.

Dit ziekteverlof wordt niet verrekend op het aantal werkdagen waarop hij recht heeft krachtens artikel 216, tweede lid indien de derde volledig aansprakelijk is voor het ongeval. Het wordt pro rata verrekend indien de derde gedeeltelijk aansprakelijk wordt gesteld.

Art. 219. Wanneer de ambtenaar verminderde prestaties verricht die gespreid zijn over alle werkdagen, wordt het ziekteverlof aangerekend pro rata van het aantal uren dat hij gedurende zijn afwezigheid had moeten presteren.

Indien het aldus berekende aantal werkdagen geen geheel getal is, wordt het afgerond naar de onmiddellijk hogere eenheid.

Indien aldus het totaal aantal aangerekende dagen per twaalf maanden dienstancienniteit geen geheel getal is, wordt het gedeelte van de dag niet meegerekend.

Indien de ambtenaar deeltijds verlof geniet op basis van een wettelijke bepaling tot herverdeling van de arbeid in de openbare sector, worden als ziekteverlof meegerekend de werkdagen tijdens dewelke hij op basis van een voltijdse werkregeling prestaties had moeten verrichten.

Art. 220. Het ziekteverlof stelt geen einde aan het verlof bedoeld in het artikel 217, eerste lid, 1°.

De ambtenaar blijft de wegens zijn verminderde prestaties verschuldigde wedde ontvangen.

Afdeling 2. — Het toezicht en de definitieve ongeschiktheidsverklaring

Art. 221. De wegens ziekte of invaliditeit afwezige ambtenaar staat onder het geneeskundig toezicht van de door de Regering aangewezen medische controledienst.

De minister stelt de nadere bepalingen van het geneeskundig toezicht vast.

Art. 222. De ambtenaar blijft onderworpen aan de reglementering van de federale Administratieve Gezondheidsdienst voor wat betreft het geschiktheidsonderzoek, de arbeidsongevallen, de beroepsziekten en de definitieve ongeschiktheidsverklaring.

Art. 223. Met eerbiediging van de geldende procedure bij de Administratieve Gezondheidsdienst, heeft de ambtenaar een recht van beroep tegen de beslissingen van deze dienst.

Art. 224. De ambtenaar kan niet definitief ongeschikt worden verklaard wegens ziekte of gebrekkigheid alvorens hij het aantal werkdagen heeft uitgeput waarop hij recht heeft als ziekteverlof.

Het eerste lid is niet toepasselijk op de ambtenaar die een opdracht heeft vervuld bij een buitenlandse Regering, een buitenlands openbaar bestuur of een internationale instelling, en uit dien hoofde in ruste werd gesteld wegens invaliditeit en een pensioen ontvangt.

Afdeling 3. — De verminderde prestaties wegens ziekte of invaliditeit

Art. 225. De medische controledienst oordeelt of een ambtenaar met ziekteverlof in staat is om zijn ambt weder op te nemen met halve-dagprestaties.

De ambtenaar met ziekteverlof kan zelf vragen zijn ambt weder te mogen opnemen met halve-dagprestaties. Hij legt tot staving van die aanvraag een doktersattest over aan de medische controledienst.

De medische controledienst geeft in beide gevallen kennis van zijn beslissing aan de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Art. 226. De secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal roept de ambtenaar opnieuw in dienst en staan hem toe die verminderde prestaties te verrichten, tenzij die maatregel niet in overeenstemming kan worden gebracht met de eisen van de goede werking van de dienst.

Art. 227. Halve-dagprestaties worden niet toegestaan voor een periode van meer dan dertig kalenderdagen.

Verlengingen voor ten hoogste dezelfde periode mogen worden toegestaan, indien de medische controledienst zich bij een nieuw onderzoek in die zin uitspreekt.

La durée totale des prestations effectuées à raison de demi-jours ne peut excéder nonante jours ouvrables sur une période de dix ans d'activité de service.

Art. 228. Les demi-jours d'absence d'un agent qui effectue des prestations réduites pour cause de maladie ou d'invalidité sont considérées comme congé.

Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

CHAPITRE VII. — Des congés pour raisons politiques

Section 1re. — Du congé pour présenter sa candidature aux élections

Art. 229. L'agent peut obtenir un congé lui permettant de présenter sa candidature aux élections législatives, régionales, provinciales, communales ou européennes.

Ce congé est accordé pour la durée de la campagne électorale à laquelle participe l'intéressé en tant que candidat.

Art. 230. Ce congé n'est pas rémunéré. Il est assimilé pour le surplus à une période d'activité de service.

Section 2. — Du congé pour l'exercice d'une fonction auprès d'un groupe politique reconnu

Art. 231. Il y a lieu d'entendre par groupe politique reconnu un groupe d'élus reconnu comme tel conformément au règlement de l'assemblée législative à laquelle ces élus appartiennent.

Art. 232. L'agent peut obtenir un congé pour exercer une fonction dans un groupe politique reconnu.

Le Président d'un groupe politique introduit à cet effet une demande auprès du secrétaire général.

Le conseil de direction vérifiera que ce congé ne va pas à l'encontre de l'intérêt du service.

Avec l'accord de l'agent et du ministre fonctionnellement compétent, le ministre accorde le congé.

Art. 233. L'arrêté mentionne la durée du congé accordé, ainsi que le groupe politique au sein duquel l'agent exercera une fonction.

Art. 234. Le ministre peut mettre fin au congé pour des raisons de service moyennant le respect d'un délai de préavis d'un mois.

Art. 235. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service. Il n'est pas rémunéré.

Section 3. — Du congé pour détachement auprès d'un cabinet ministériel

Art. 236. L'agent obtient un congé lorsqu'il est désigné pour exercer une fonction dans le cabinet d'un ministre ou un secrétaire d'Etat :

1° du Gouvernement fédéral;

2° du Gouvernement d'une Communauté ou Région;

3° du Collège de la Commission communautaire française, de la Commission communautaire flamande ou de la Commission communautaire commune.

La désignation intervient après accord du ministre fonctionnellement compétent.

Au terme de son détachement et à moins d'un nouveau détachement dans un autre cabinet, l'agent obtient un jour de congé par mois d'activité dans un cabinet, avec un minimum de trois jours ouvrables et un maximum de quinze jours ouvrables.

Art. 237. Ce congé est assimilé à une période d'activité de service.

Section 4. — Du congé pour exercer un mandat politique

Art. 238. L'agent peut obtenir, à sa demande, une dispense de service à raison de :

1° un demi-jour par mois pour exercer un mandat de conseiller communal, bourgmestre, échevin ou membre du conseil de l'aide sociale, y compris le président, dans une commune comptant jusqu'à 10.000 habitants;

In een periode van tien jaar dienstactiviteit mogen halve-dagprestaties niet meer dan negentig werkdagen lang worden uitgeoefend.

Art. 228. De halve dagen die een ambtenaar afwezig is tijdens een periode van verminderde prestaties wegens ziekte of invaliditeit worden beschouwd als verlof.

Dit verlof wordt met een periode van dienstactiviteit gelijkgesteld.

HOOFDSTUK VII. — De verloven om politieke redenen

Afdeling 1. — Het verlof om zich kandidaat te stellen bij verkiezingen

Art. 229. De ambtenaar kan een verlof krijgen om zich kandidaat te stellen voor parlements-, gewest-, gemeente- provincie- of Europese raadsverkiezingen.

Dit verlof wordt toegekend voor een periode die overeenstemt met de duur van de verkiezingscampagne waaraan hij deelneemt.

Art. 230. Dit verlof wordt niet bezoldigd. Het wordt voor het overige gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Afdeling 2. — Het verlof om een functie uit te oefenen bij een erkende politieke fractie

Art. 231. Een erkende politieke fractie is een groep verkozenen die als dusdanig is erkend overeenkomstig het reglement van de wetgevende vergadering waartoe zij behoren.

Art. 232. De ambtenaar kan verlof krijgen om een ambt uit te oefenen bij een erkende politieke fractie.

De Voorzitter van een politieke fractie dient hiertoe een verzoek in bij de secretaris-generaal.

De directieraad gaat na of het belang van de dienst er zich niet tegen verzet.

Met de instemming van de ambtenaar en van de functioneel bevoegde minister, kent de minister het verlof toe.

Art. 233. Het besluit vermeldt de duur van het toegekende verlof, alsmede de politieke fractie waarbij de ambtenaar een ambt zal uitoefenen.

Art. 234. De minister kan om dienstredenen het verlof beëindigen mits hij een opzeggingstermijn van een maand respecteert.

Art. 235. Het verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Het is niet bezoldigd.

Afdeling 3. — Het verlof voor detachering bij een ministerieel kabinet

Art. 236. De ambtenaar krijgt verlof wanneer hij aangewezen wordt om een ambt uit te oefenen op het kabinet van een minister of Staatssecretaris van :

1° de federale Regering;

2° de Regering van een Gemeenschap of Gewest;

3° het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

De aanwijzing gebeurt na akkoord van de functioneel bevoegde minister.

Bij het einde van zijn detachering en tenzij hij naar een ander kabinet overgaat, krijgt de ambtenaar, per maand activiteit in een kabinet, één dag verlof met een minimum van drie werkdagen en een maximum van vijftien werkdagen.

Art. 237. Dit verlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Afdeling 4. — Het verlof om een politiek mandaat uit te oefenen

Art. 238. De ambtenaar krijgt op zijn aanvraag vrijstelling van dienst, ten belope van :

1° een halve dag per maand, voor de uitoefening van een mandaat van gemeenteraadslid, burgemeester, schepen of lid van de raad voor maatschappelijk welzijn, de voorzitter inbegrepen, in een gemeente tot 10.000 inwoners;

2° un jour par mois pour exercer un mandat de :

- a) conseiller communal ou membre du conseil de l'aide sociale dans une commune de 10.001 habitants ou plus;
- b) bourgmestre, échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 10.001 à 30.000 habitants;
- c) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 30.001 à 50.000 habitants;
- d) conseiller provincial non membre de la députation permanente.

Art. 239. La dispense de service prévue à l'article 238, 2°, se prend à la convenance de l'intéressé par jour ou demi-jour. Elle ne peut être reportée d'un mois à l'autre sauf lorsqu'elle est accordée pour l'exercice d'un mandat de conseiller provincial.

Art. 240. L'agent peut obtenir, à sa demande, un congé politique à raison de :

1° un ou deux jours par mois pour exercer un mandat de bourgmestre, échevin, président ou de membre du bureau permanent du conseil de l'aide sociale, dans une commune comptant jusqu'à 10.000 habitants;

2° un à trois jours par mois pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 10.001 à 30.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 10.001 à 50.000 habitants;
- c) membre du bureau permanent du conseil de l'aide sociale dans une commune de 10.001 à 20.000 habitants;

3° un à cinq jours par mois pour exercer un mandat de membre du bureau permanent du conseil de l'aide sociale dans une commune de plus de 20.000 habitants;

4° d'un quart d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 30.001 à 50.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 50.001 à 80.000 habitants;

5° la moitié d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 50.001 à 80.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 80.001 à 130.000 habitants.

Le congé politique repris aux points 2° et 3° ne peut être accordé par demi-jour.

Art. 241. L'agent est en congé politique d'office à raison de :

1° deux jours par mois pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 20.001 à 30.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 20.001 à 50.000 habitants;

2° d'un quart d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 30.001 à 50.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 50.001 à 80.000 habitants;

3° la moitié d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de 50.001 à 80.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de 80.001 à 130.000 habitants;

4° d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

- a) bourgmestre dans une commune de plus de 80.000 habitants;
- b) échevin ou président du conseil de l'aide sociale dans une commune de plus de 130.000 habitants;
- c) membre de la députation permanente d'un conseil provincial.

2° één dag per maand, voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) gemeenteraadslid of lid van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 10.001 inwoners of meer;
- b) burgemeester, schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 10.001 tot 30.000 inwoners;
- c) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 30.001 tot 50.000 inwoners;
- d) provincieraadslid, niet-lid van de bestendige deputatie.

Art. 239. De vrijstelling van dienst bepaald in artikel 238, 2°, wordt naar keuze van de betrokkene genomen in dagen of halve dagen. Zij mag niet van een maand naar een andere worden overgedragen tenzij zij is toegekend voor het uitoefenen van een mandaat van provincieraadslid.

Art. 240. De ambtenaar kan op zijn aanvraag politiek verlof krijgen, ten belope van :

1° één of twee dagen per maand, voor de uitoefening van een mandaat van burgemeester, schepen, voorzitter of lid van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn, in een gemeente tot 10.000 inwoners;

2° één tot drie dagen per maand, voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 10.001 tot 30.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 10.001 tot 50.000 inwoners;
- c) lid van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 10.001 tot 20.000 inwoners;

3° één tot vijf dagen per maand, voor de uitoefening van een mandaat van lid van het vast bureau van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van meer dan 20.000 inwoners;

4° een kwart van een voltijds ambt, voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 30.001 tot 50.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 50.001 tot 80.000 inwoners;

5° de helft van een voltijds ambt, voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 50.001 tot 80.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 80.001 tot 130.000 inwoners.

Het politiek verlof bedoeld onder de punten 2° en 3° mag niet per halve dagen worden genomen.

Art. 241. De ambtenaar is in politiek verlof van ambtswege, ten belope van :

1° twee dagen per maand voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 20.001 tot 30.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 20.001 tot 50.000 inwoners;

2° een kwart van een voltijds ambt voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 30.001 tot 50.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 50.001 tot 80.000 inwoners;

3° de helft van een voltijds ambt voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente van 50.001 tot 80.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente van 80.001 tot 130.000 inwoners;

4° een voltijds ambt voor de uitoefening van een mandaat van :

- a) burgemeester van een gemeente met meer dan 80.000 inwoners;
- b) schepen of voorzitter van de raad voor maatschappelijk welzijn in een gemeente met meer dan 130.000 inwoners;
- c) lid van de bestendige deputatie van een provincieraad.

Art. 242. Sans préjudice des dispositions de l'ordonnance du 27 avril 1995 instituant le congé politique pour les membres du personnel des services du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en vue d'exercer un mandat de membre du Conseil ou du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'agent est en congé politique d'office à raison d'un emploi à temps plein pour exercer un mandat de :

1° membre d'une des Chambres législatives ou du Gouvernement fédéral;

2° membre du Conseil régional wallon, du Conseil de la Communauté française, du Conseil flamand et du Conseil de la Communauté germanophone;

3° membre du Gouvernement de la Région wallonne, du Gouvernement de la Communauté française, du Gouvernement flamand et du Gouvernement de la Communauté germanophone;

4° membre du Parlement européen ou de la Commission européenne.

Art. 243. Le congé politique d'office prend cours à la date de la prestation de serment.

Art. 244. Pour l'application des articles 245, 247 et 248, le nombre d'habitants est déterminé conformément aux dispositions des articles 5 et 29 de la Nouvelle loi communale.

Art. 245. L'agent qui n'exerce pas une fonction à temps plein est mis en congé politique d'office à temps plein dès lors que son mandat politique correspond déjà à un congé politique d'office d'au moins la moitié d'un emploi à temps plein.

Art. 246. L'agent qui a droit à un congé politique dont la durée n'excède pas la moitié d'un emploi à temps plein, peut, à sa demande, obtenir un congé politique à mi-temps ou à temps plein.

L'agent qui a droit à un congé politique à mi-temps, peut, à sa demande, obtenir un congé politique à temps plein.

Art. 247. Les périodes couvertes par le congé politique facultatif ou le congé politique d'office sont assimilées à des périodes d'activité de service. Elles ne sont toutefois pas rémunérées.

Art. 248. Le congé politique expire au plus tard le dernier jour du mois qui suit celui de la fin du mandat.

A ce moment, l'intéressé recouvre ses droits. S'il n'a pas été remplacé dans son emploi, il réintègre cet emploi lorsqu'il reprend son activité. S'il a été remplacé, il est affecté à un autre emploi conformément aux dispositions qui lui sont applicables en matière de réaffectation et de mobilité, visées au chapitre V du titre VI du présent arrêté.

Art. 249. Après sa réintégration, l'agent ne peut pas cumuler son traitement avec des avantages qui sont liés à l'exercice d'un mandat politique et qui tiennent lieu d'indemnité de réadaptation.

CHAPITRE VIII. — *Du recours en matière de congés, d'absences et de disponibilité*

Art. 250. Excepté pour un congé de maladie, l'agent peut introduire un recours auprès de la commission visée à l'article 18 lorsqu'il est en désaccord avec une décision en matière de congés, d'absences ou de disponibilité.

Art. 251. L'agent dispose, pour introduire son recours, d'un délai de dix jours ouvrables à compter de la date à laquelle il a été avisé de la décision de refus opposée à sa demande.

Art. 252. La décision contestée est défendue par un agent désigné par l'autorité qui a pris cette décision.

La décision de la commission est sans appel.

La commission statue dans le délai d'un mois qui débute le jour où le recours est introduit.

TITRE VIII. — *De la formation*

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Art. 253. En matière de formation, il faut entendre par :

1° formation professionnelle continuée : la formation de base dont le programme est fixé pour chaque niveau et qui est requise pour l'obtention dans la carrière fonctionnelle d'une échelle de traitement immédiatement supérieure.

Art. 242. Onverminderd de bepalingen van de ordonnantie van 27 april 1995 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering met het oog op de uitoefening van een mandaat van lid van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad of de Brusselse Hoofdstedelijke Regering is de ambtenaar in politiek verlof van ambtswege, ten belope van een voltijds ambt, voor de uitoefening van een mandaat van :

1° lid van één der wetgevende Kamers of van de federale Regering;

2° lid van de Vlaamse Raad, van de Waalse Gewestraad, van de Raad van de Franse Gemeenschap en van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap;

3° lid van de Vlaamse Regering, van de Waalse Gewestregering, van de Franse Gemeenschapsregering en van de Duitstalige Gemeenschapsregering;

4° lid van het Europees Parlement of van de Europese Commissie.

Art. 243. Het politiek verlof van ambtswege vangt aan op de datum van de eedaflegging.

Art. 244. Voor de toepassing van de artikelen 245, 247 en 248, wordt het aantal inwoners bepaald overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 5 en 29 van de Nieuwe Gemeentewet.

Art. 245. De ambtenaar die geen voltijds ambt uitoefent wordt met voltijds politiek verlof van ambtswege gezonden indien aan zijn politiek mandaat reeds een politiek verlof van ambtswege beantwoordt waarvan de duur ten minste de helft van een voltijds ambt belooft.

Art. 246. De ambtenaar die recht heeft op een politiek verlof waarvan de duur niet de helft van een voltijds ambt overschrijdt, kan, op zijn aanvraag, halftijds of voltijds politiek verlof krijgen.

De ambtenaar die recht heeft op een halftijds politiek verlof, kan op zijn aanvraag, voltijds politiek verlof krijgen.

Art. 247. De periodes welke door facultatief politiek verlof of politiek verlof van ambtswege worden gedekt, worden gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit. Ze worden evenwel niet bezoldigd.

Art. 248. Het politiek verlof eindigt uiterlijk op de laatste dag van de maand die volgt op die tijdens de welke het mandaat een einde neemt.

Vanaf dat ogenblik, herkrijgt de belanghebbende zijn rechten. Wanneer hij niet in zijn betrekking werd vervangen, bezet hij die betrekking wanneer hij zijn dienst hervat. Indien hij wel werd vervangen, wordt hij voor een andere betrekking aangewezen overeenkomstig de regelen die inzake wedertewerkstelling en mobiliteit op hem van toepassing zijn, bedoeld in hoofdstuk V van titel VI van dit besluit.

Art. 249. De ambtenaar mag na zijn wederopneming zijn wedde niet cumuleren met voordelen die verbonden zijn aan de uitoefening van een politiek mandaat en die een wederaanpassingsvergoeding betreffen.

HOOFDSTUK VIII. — *Het beroep inzake verlof, afwezigheid en beschikbaarheid*

Art. 250. Behalve inzake ziekteverlof, kan de ambtenaar in beroep gaan bij de commissie bedoeld in artikel 18 wanneer hij niet akkoord gaat met een beslissing inzake verlof, afwezigheden of beschikbaarheid.

Art. 251. De ambtenaar beschikt voor het instellen van zijn beroep, over een termijn van tien werkdagen ingaande op de dag waarop hem kennis is gegeven van de beslissing tot afwijzing van zijn aanvraag.

Art. 252. De betwiste beslissing wordt verdedigd door een ambtenaar aangewezen door de overheid die de beslissing heeft getroffen.

De beslissing van de commissie is niet voor beroep vatbaar.

De commissie beslist binnen een termijn van een maand die aanvangt op de dag dat het beroep werd ingediend.

TITEL VIII. — *De vorming*

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Art. 253. Inzake vorming dient men te verstaan onder :

1° doorlopende beroepsvorming : de basisvorming waarvan het programma wordt opgelegd voor ieder niveau en die als vereiste geldt om tot een volgende weddenschaal in de functionele loopbaan te worden toegelaten.

2° formation professionnelle volontaire : la formation qui permet d'accélérer sa carrière fonctionnelle et qui :

a) sans être imposée, apporte à l'agent une plus-value sur le plan professionnel, et

b) est reconnue comme formation professionnelle par le Gouvernement ou l'instance habilitée par ce dernier.

Art. 254. Le service chargé de la formation confie les programmes de formation à des collaborateurs internes ou à des experts externes.

Art. 255. Le service chargé de la formation est tenu :

1° d'organiser l'accueil des nouveaux membres du personnel et de fixer un programme de formation individuel en collaboration avec le supérieur hiérarchique habilité;

2° d'établir le plan de formation annuel;

3° d'organiser les formations;

4° de soutenir sur le plan logistique les services de formation des organismes d'intérêt public qui dépendent de la Région et de coordonner les formations qui sont communes à deux ou plusieurs de ces organismes.

Art. 256. Un plan de formation est établi pour chaque année budgétaire. Ce plan comprend :

1° les objectifs généraux de la formation qu'il faut atteindre, tant sur le plan qualitatif que quantitatif;

2° les priorités pour l'année à venir;

3° les formations à prévoir en ce qui concerne le contenu, la forme et la durée;

4° le caractère obligatoire ou non de différentes formations;

5° le budget à prévoir pour chacun des objectifs de la formation;

6° à l'issue du premier plan de formation, une évaluation des objectifs effectivement atteints.

Art. 257. Le plan de formation est établi en collaboration avec le responsable de la formation qui est désigné dans chaque administration. Ce dernier définit au préalable avec le chef de son administration les besoins en formation.

Art. 258. Le plan de formation annuel est approuvé par le Gouvernement.

Il est soumis à la concertation avec les organisations syndicales avant le premier novembre.

CHAPITRE II. — Du déroulement de la formation

Section 1re. — De la formation professionnelle continuée

Art. 259. Chaque agent participe à la formation qui concerne directement les matières qu'il traite ou qu'il sera amené à traiter dans sa fonction.

Cette formation est obligatoire.

Art. 260. Une dispense de service est accordée lorsque la formation a lieu durant les heures de service. Si la durée de la formation excède un jour de travail normal, elle est compensée.

Section 2. — De la formation professionnelle volontaire.

Art. 261. Pour être admis à faire valoir ses droits à la carrière fonctionnelle accélérée, l'agent doit suivre une formation professionnelle, dont la durée doit être d'au moins :

— 30 heures pour le niveau E;

— 75 heures pour le niveau D;

— 100 heures pour les autres niveaux.

Pour chaque niveau est reconnu un ensemble de formations qui comporte un choix suffisant de programmes de formation.

L'agent introduit lui-même une demande pour suivre un programme de formation issu de l'ensemble de programmes de formation qui est reconnu pour son niveau.

Art. 262. Une dispense de service est accordée lorsque la formation a lieu durant les heures de service.

L'agent peut demander un congé d'études lorsque la formation est répartie sur une année complète et clôturée par un examen sur la matière enseignée.

2° vrijwillige beroepsvorming : de vorming die zijn functionele loopbaan toelaat te versnellen en die :

a) zonder te zijn opgelegd, een professionele meerwaarde verleent aan de ambtenaar, en

b) als beroepsvorming is erkend door de Regering of de instantie die zij daartoe bevoegd verklaart.

Art. 254. De dienst belast met de vorming vertrouwt de vormingsprogramma's toe aan interne medewerkers of externe deskundigen.

Art. 255. De dienst belast met de vorming heeft tot taak :

1° het onthaal van de nieuwe personeelsleden te organiseren en samen met de bevoegde hiërarchische meerdere een individueel opleidingsprogramma vast te leggen;

2° het jaarlijks vormingsplan op te stellen;

3° de opleidingen te organiseren;

4° de vormingsdienst van de instellingen van openbaar nut die afhangen van het Gewest logistiek te ondersteunen en de opleidingen te coördineren die gemeen zijn aan twee of meer van deze instellingen.

Art. 256. Er wordt voor elk begrotingsjaar een vormingsplan opgesteld. Dit plan houdt in :

1° de te bereiken algemene doelstellingen van de vorming, zowel kwalitatief als kwantitatief;

2° de prioriteiten voor het komende jaar;

3° de te voorziene opleidingen naar inhoud, vorm en duur;

4° het al dan niet verplicht karakter van de verschillende opleidingen;

5° de begroting te voorzien voor ieder van de vormingsdoelstellingen;

6° na verloop van het eerste vormingsplan, een evaluatie van de mate waarin de doelstellingen werden verwezenlijkt.

Art. 257. Het vormingsplan wordt opgesteld in samenwerking met een vormingsverantwoordelijke die in ieder bestuur wordt aangewezen. De vormingsverantwoordelijke bespreekt de vormingsnoden vooraf met de chef van zijn bestuur.

Art. 258. Het jaarlijkse vormingsplan wordt goedgekeurd door de Regering.

Het wordt vóór 1 november voorgelegd aan het overleg met de vakorganisaties.

HOOFDSTUK II. — Het verloop van de vorming

Afdeling 1. — De doorlopende beroepsvorming

Art. 259. Iedere ambtenaar neemt deel aan de vorming die rechtstreeks betrekking heeft op de materies die hij in zijn ambt behandelt of zal te behandelen krijgen.

Deze vorming is verplicht.

Art. 260. Er wordt dienstvrijstelling verleend indien de opleiding wordt gegeven tijdens de diensturen. De opleiding die langer duurt dan de normale arbeidsduur per dag, wordt gecompenseerd.

Afdeling 2. — De vrijwillige beroepsvorming.

Art. 261. Om in aanmerking te komen voor de versnelde functionele loopbaan, dient de ambtenaar een beroepsvorming te volgen waarvan de duur ten minste bedraagt :

— 30 uur voor niveau E;

— 75 uur voor niveau D;

— 100 uur voor de overige niveaus.

Er wordt voor elk niveau een vormingspakket erkend dat een voldoende keuze aan vormingsprogramma's bevat.

De ambtenaar dient persoonlijk een aanvraag in voor het volgen van een vormingsprogramma uit het voor zijn niveau erkende vormingspakket.

Art. 262. Er wordt dienstvrijstelling verleend indien de opleiding wordt gegeven tijdens de diensturen.

De ambtenaar kan studieverlof aanvragen indien de opleiding over een volledig jaar is gespreid en besloten wordt met een examen over de gedoeerde materie.

Le congé d'étude s'élève au maximum à deux jours pour le niveau E, cinq jours pour le niveau D et dix jours pour les autres niveaux.

Ce congé est rémunéré et assimilé à une période d'activité de service.

Art. 263. Au cas où un droit d'inscription est exigé, celui-ci est remboursé aux agents qui ont achevé la formation avec succès.

Section 3. — De la formation en matière d'examens de carrière

Art. 264. Pour l'application de cette section, il faut entendre par examen de carrière :

1° le concours d'accession au niveau supérieur organisé par le secrétariat permanent de recrutement

2° l'épreuve préparatoire à l'accession aux grades des rangs B2, C2, D2 ou E2 selon le niveau auquel appartient l'agent.

Art. 265. L'agent a droit à une formation préparatoire aux examens visés à l'article 264.

Art. 266. Dans le cas où les formations sont données durant les heures de services, l'agent bénéficie d'une dispense de service.

Il peut demander un congé d'étude de cinq jours maximum.

TITRE IX. — Du régime disciplinaire

CHAPITRE Ier. — Des peines disciplinaires

Art. 267. Les peines disciplinaires qui peuvent être prononcées sont :

1° le rappel à l'ordre;

2° la retenue de traitement;

3° la suspension disciplinaire;

4° la rétrogradation;

5° la révocation.

Art. 268. La retenue de traitement ne peut être infligée pour une période de plus de trois mois.

Elle ne peut excéder celle prévue à l'article 23, alinéa 2, de la loi du 12 avril 1965 sur la protection de la rémunération des travailleurs.

Art. 269. La suspension disciplinaire ne peut excéder une période de trois mois.

Elle place de plein droit l'agent dans la position administrative de non-activité.

Durant la suspension disciplinaire, l'agent ne peut faire valoir ses titres à la promotion ou à l'avancement de traitement.

Une retenue de traitement qui ne peut excéder le maximum prévu à l'article 268, alinéa 2 peut lui être infligée.

Art. 270. La rétrogradation est infligée, selon le cas, par l'attribution :

1° d'une échelle de traitement inférieure dans le même grade;

2° d'un grade du même rang doté d'une échelle de traitement inférieure;

3° d'un grade d'un rang inférieur classé dans le même niveau ou dans un niveau inférieur.

Art. 271. La révocation rompt définitivement les liens de l'agent avec le service public.

CHAPITRE II. — De l'action disciplinaire

Section Ire. — Dispositions générales

Art. 272. L'action disciplinaire ne peut se rapporter qu'à des faits qui se sont produits ou qui ont été constatés dans les six mois précédant la date à laquelle l'action est entamée.

Art. 273. Lorsqu'une action pénale est intentée et que le ministère public a communiqué la décision judiciaire définitive au ministre, l'action disciplinaire ne peut être entamée au-delà des six mois qui suivent la date de la communication.

Cependant, un acquittement au pénal n'empêche pas l'autorité d'infliger une peine disciplinaire, pourvu que la motivation de la sanction ne se heurte pas à l'autorité de la chose jugée. L'autorité n'est en outre, pas liée par la manière dont les juridictions judiciaires ont apprécié le comportement de l'agent à l'occasion des faits mis à sa charge.

Het studieverlof bedraagt maximaal twee dagen voor niveau E, vijf dagen voor niveau D en tien dagen voor de andere niveaus.

Dit verlof wordt bezoldigd en gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.

Art. 263. Indien een inschrijvingsrecht verschuldigd is, wordt het terugbetaald aan de ambtenaren die de opleiding met goed gevolg hebben doorlopen.

Afdeling 3. — De vorming inzake loopbaanexamens

Art. 264. Voor de toepassing van deze afdeling wordt verstaan onder loopbaanexamens :

1° het vergelijkend examen georganiseerd door het vast wervingssecretariaat voor overgang naar een hoger niveau;

2° de voorbereidende proef voor overgang naar een graad in de rangen B2, C2, D2 of E2 volgens het niveau waartoe de ambtenaar behoort.

Art. 265. De ambtenaar heeft recht op een opleiding die hem voorbereidt op de in artikel 264 bedoelde examens.

Art. 266. Indien de opleidingen worden gegeven tijdens de diensturen, geniet hij dienstvrijstelling.

Hij kan een studieverlof aanvragen van ten hoogste vijf dagen.

TITEL IX. — De tuchtregeling

HOOFDSTUK I. — De tuchtstraffen

Art. 267. De tuchtstraffen die kunnen worden uitgesproken, zijn :

1° de terechtwijzing;

2° de inhouding van wedde;

3° de tuchtschorsing;

4° de terugzetting in graad;

5° de afzetting.

Art. 268. De inhouding van wedde kan niet worden toegepast voor een periode van meer dan drie maanden.

Zij mag niet meer bedragen dan deze bepaald bij artikel 23, tweede lid van de wet van 12 april 1965 op de bescherming van het loon der werknemers.

Art. 269. De tuchtschorsing mag drie maanden niet overschrijden.

Zij plaatst de ambtenaar van rechtswege in de stand van non-activiteit.

Tijdens de tuchtschorsing kan de ambtenaar zijn rechten op bevordering of weddeverhoging niet laten gelden.

Hij kan een inhouding van wedde ondergaan die het maximum bepaald bij artikel 268, tweede lid, niet mag overschrijden.

Art. 270. Terugzetting in graad wordt, naar gelang van het geval, opgelegd door toekenning :

1° van een lagere weddenschaal in dezelfde graad;

2° van een graad van dezelfde rang met een lagere weddenschaal;

3° van een graad van een lagere rang die in hetzelfde of in een lager niveau is ingedeeld.

Art. 271. De afzetting verbreekt definitief de banden van de ambtenaar met de openbare dienst.

HOOFDSTUK II. — De tuchtvordering

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 272. De tuchtvordering mag enkel slaan op feiten die zich hebben voorgedaan of die werden vastgesteld binnen de zes maanden voorafgaand aan de datum waarop de vordering aanvangt.

Art. 273. Ingeval van strafvordering en indien het openbaar ministerie de einduitspraak van het gerecht heeft medegedeeld aan de minister, wordt de tuchtvordering niet later ingesteld dan zes maanden na de datum van de mededeling.

Vrijspraak door de strafrechter is voor de overheid geen beletsel om een tuchtstraf uit te spreken, op voorwaarde dat de motivering van de straf het gezag van gewijsde niet aantast. De overheid is bovendien niet gebonden door de wijze waarop de rechtbanken het gedrag van de ambtenaar hebben beoordeeld omtrent de hem ten laste gelegde feiten.

Art. 274. Lorsque plusieurs faits sont reprochés à l'agent, il n'est toutefois entamé qu'une seule procédure qui peut donner lieu au prononcé d'une seule peine disciplinaire.

Section 2. — De la proposition de la peine

Art. 275. Peuvent proposer des peines disciplinaires en ce qui concerne un agent qui dépend d'eux :

1° le supérieur hiérarchique quel que soit son niveau et son rang, pour le rappel à l'ordre, sans préjudice du 3° du présent article;

2° le directeur général, pour les autres peines;

3° le ministre, pour toutes les peines à l'encontre des fonctionnaires généraux.

Dans les services du secrétaire général et du secrétaire général adjoint, un agent du rang A4 exerce les compétences attribuées au directeur général.

Art. 276. Les agents visés à l'article 275 entendent l'agent sur les faits avant de proposer une peine.

S'ils estiment qu'une peine doit être proposée, ils notifient la proposition de peine à l'agent, en même temps que le rapport de l'audition.

A tout moment de la procédure disciplinaire, l'agent peut, pour sa défense, être assisté de la personne de son choix.

La notification de la proposition de peine entame l'action disciplinaire.

Section 3. — Du prononcé de la peine en premier ressort

Art. 277. Le directeur général prononce le rappel à l'ordre.

Art. 278. Sans préjudice de l'article 280, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint prononce :

1° la retenue de traitement;

2° la suspension disciplinaire avec ou sans retenue de traitement;

3° la rétrogradation.

Art. 279. L'autorité habilitée à prononcer la révocation est :

1° le ministre s'il s'agit d'un agent de niveau A ou B, sans préjudice de l'article 280;

2° le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint s'il s'agit d'un agent d'un autre niveau.

Art. 280. Le Gouvernement est habilité à prononcer toutes les peines à l'égard des fonctionnaires généraux.

Art. 281. L'autorité qui prononce la peine, ne peut invoquer d'autres faits que ceux ayant motivé la proposition de peine émise par les agents visés à l'article 275.

Art. 282. L'autorité qui prononce la peine notifie, dans les dix jours ouvrables, la décision à l'agent à l'encontre duquel la sanction est prononcée.

CHAPITRE III. — Du recours en matière disciplinaire

Section 1re. — Dispositions générales

Art. 283. L'agent à l'encontre duquel la sanction est prononcée, peut introduire, dans les dix jours ouvrables de la notification de la sanction, un recours contre celle-ci auprès de la chambre de recours du ministère ou auprès de la chambre de recours régionale des fonctionnaires généraux, selon son grade.

Le recours est adressé au président par lettre recommandée.

L'introduction d'un recours suspend l'exécution de la peine disciplinaire.

Art. 284. Au cas où aucun recours n'est introduit auprès d'une des chambres de recours visées à l'article 285, la sanction est exécutoire dès l'expiration du délai de recours.

Section 2. — De la chambre de recours du ministère et de la chambre de recours régionale des fonctionnaires généraux

Art. 285. Il est institué les chambres de recours suivantes :

1° la chambre de recours du ministère qui connaît des recours en matière disciplinaire des agents du ministère de tous les niveaux, excepté les fonctionnaires généraux;

2° La chambre de recours régionale des fonctionnaires généraux qui connaît des recours en matière disciplinaire des fonctionnaires généraux du ministère et des fonctionnaires dirigeants des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 274. Wanneer meer dan één feit de ambtenaar ten laste wordt gelegd, kan dit niettemin slechts aanleiding geven tot één procedure en tot het uitspreken van één tuchtstraf.

Afdeling 2. — Het voorstel van straf

Art. 275. Tuchtstraffen kunnen tegen een ambtenaar die van hen afhangt, worden voorgesteld door :

1° de hiërarchische chef, ongeacht zijn niveau of rang, voor de terechtwijzing, onverminderd 3° van dit artikel;

2° de directeur-generaal voor de andere straffen;

3° de minister voor alle straffen te overstaan van de ambtenaren-generaal.

In de diensten van de secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal oefent een ambtenaar van rang A4 de bevoegdheden uit van de directeur-generaal.

Art. 276. De ambtenaren bedoeld in artikel 275 horen de ambtenaar over de feiten alvorens een straf voor te stellen.

Indien zij oordelen dat een straf moet worden voorgesteld betekenen zij een voorstel van straf aan de ambtenaar, samen met het verslag van de hoorzitting.

In elke stand van de tuchtprocedure mag de ambtenaar zich voor zijn verdediging laten bijstaan door een persoon naar eigen keuze.

De betekening van het voorstel van straf zet de tuchtprocedure in.

Afdeling 3. — De uitspraak van de straf in eerste aanleg

Art. 277. De directeur-generaal spreekt de terechtwijzing uit.

Art. 278. Onverminderd artikel 280, spreekt de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal de volgende straffen uit :

1° de inhouding van wedde;

2° de tuchtschorsing met of zonder inhouding van wedde.;

3° de terugzetting in graad.

Art. 279. De overheid bevoegd voor het uitspreken van de afzetting is :

1° de minister als het gaat om een ambtenaar van niveau A of B, onverminderd artikel 280;

2° de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal als het gaat om een ambtenaar van een ander niveau.

Art. 280. De Regering is bevoegd voor het uitspreken van alle straffen ten overstaan van de ambtenaren-generaal.

Art. 281. De overheid die de straf uitspreekt, kan geen andere feiten inroepen dan die welke het voorstel van straf uitgebracht door de ambtenaren bedoeld in artikel 275 hebben gemotiveerd.

Art. 282. De overheid die de straf uitspreekt, betekent de beslissing aan de ambtenaar waartegen de straf werd uitgesproken, binnen tien werkdagen.

HOOFDSTUK III. — Het beroep inzake tuchtaangelegenheden

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 283. De ambtenaar waartegen de straf werd uitgesproken, kan, binnen tien werkdagen na de betekening van de straf, beroep indienen bij de raad van beroep van het ministerie of de gewestelijke raad van beroep van de ambtenaren-generaal, naargelang zijn graad.

Het beroep wordt aangetekend aan de voorzitter gericht.

Het indienen van het beroep schorst de uitvoering van de tuchtstraf.

Art. 284. Als er geen beroep wordt ingediend bij één van de raden van beroep bedoeld in artikel 285, wordt de straf uitvoerbaar zodra de beroepstermijn verstreken is.

Afdeling 2. — De raad van beroep van het ministerie en de gewestelijke raad van beroep van de ambtenaren-generaal

Art. 285. De volgende raden van beroep worden ingesteld :

1° de raad van beroep van het ministerie die de beroepen inzake tuchtzaken behandelt van de ambtenaren van het ministerie van alle niveaus, uitgezonderd de ambtenaren-generaal;

2° de gewestelijke raad van beroep van de ambtenaren-generaal die de beroepen inzake tuchtzaken behandelt van de ambtenaren-generaal van het ministerie en de leidende ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 286. § 1^{er}. La chambre de recours du ministère se compose comme suit :

1° un président magistrat effectif et un président magistrat suppléant, désignés par le Gouvernement;

2° par section linguistique, six assesseurs effectifs et six suppléants désignés par le Gouvernement parmi les agents de rang A3;

3° par section linguistique, six assesseurs effectifs et six suppléants désignés par les organisations syndicales;

4° par section linguistique, un greffier rapporteur effectif et un greffier rapporteur suppléant désignés par le Gouvernement.

§ 2. La chambre de recours régionale des fonctionnaires généraux se compose comme suit:

1° un président magistrat effectif et un président magistrat suppléant, désignés par le Gouvernement;

2° par section linguistique, trois assesseurs effectifs et trois suppléants désignés par le Gouvernement parmi les agents de rang A5 au moins du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, et à défaut de ceux-ci, parmi les agents du rang A4+;

3° par section linguistique, trois assesseurs effectifs et trois assesseurs suppléants désignés par les organisations syndicales;

4° par section linguistique, un greffier rapporteur effectif et un greffier rapporteur suppléant désignés par le Gouvernement.

Art. 287. Les connaissances linguistiques des présidents magistrats effectifs et suppléants doivent être établies, conformément à la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Section 3. — De la procédure de recours

Art. 288. A la demande du président de la chambre de recours du ministère, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint, selon le rôle linguistique du requérant, lui transmet le dossier complet.

A la demande du président de la chambre de recours régionale, le ministre lui transmet le dossier complet.

Art. 289. Dans chaque affaire, un agent est désigné par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint pour défendre la peine contestée devant la chambre de recours du ministère ou par le ministre devant la chambre de recours régionale des fonctionnaires généraux..

Cet agent ne peut assister aux délibérations. L'avis visé à l'article 296 précise si cette interdiction a été respectée.

Art. 290. Aucun recours ne peut faire l'objet de délibérations de la chambre de recours, si :

1° le requérant n'a pas pu faire valoir ses moyens de défense;

2° le dossier ne contient pas tous les éléments susceptibles de permettre à la chambre d'émettre un avis en parfaite connaissance de cause.

Art. 291. Les chambres de recours visées à l'article 285 peuvent recommander des enquêtes complémentaires. Elles peuvent y déléguer deux assesseurs qui ont assisté aux délibérations.

Les assesseurs sont choisis, l'un parmi ceux désignés par le Gouvernement, l'autre parmi ceux désignés par les organisations syndicales.

Art. 292. Le requérant comparait en personne.

Il peut toutefois se faire assister ou se faire représenter par la personne de son choix.

Le défenseur ne peut faire partie, à aucun titre, de la chambre de recours.

Art. 293. Si, bien que régulièrement convoqué, l'agent ne comparait pas sans fournir de motif valable, la chambre de recours concernée se dessaisit du dossier et le renvoie à l'autorité compétente visée à l'article 301, alinéa 1^{er}.

Art. 294. Le requérant a le droit de récuser les assesseurs jusqu'à l'ouverture de la première séance.

Le président recuse en outre tout assesseur qu'il pourrait considérer comme juge et partie.

Art. 295. Les chambres de recours visées à l'article 285 ne peuvent délibérer qu'en présence de la majorité des assesseurs convoqués à l'audience.

Art. 286. § 1. De raad van beroep van het ministerie is samengesteld als volgt :

1° een effectief voorzitter-magistraat en een plaatsvervangende voorzitter-magistraat, aangewezen door de Regering;

2° per taalafdeling, zes effectieve en zes plaatsvervangende assessoren aangewezen door de Regering onder de ambtenaren van rang A3;

3° per taalafdeling, zes effectieve en zes plaatsvervangende assessoren aangewezen door de vakorganisaties;

4° per taalafdeling, een effectief griffier-verslaggever en een plaatsvervangend griffier-verslaggever aangewezen door de Regering.

§ 2. De gewestelijke raad van beroep van de ambtenaren-generaal is samengesteld als volgt :

1° een effectief voorzitter-magistraat en een plaatsvervangende voorzitter-magistraat, aangewezen door de Regering;

2° per taalafdeling, drie effectieve en drie plaatsvervangende assessoren aangewezen door de Regering onder de ambtenaren van tenminste rang A5 van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en bij ontstentenis ervan tussen de ambtenaren van rang A4+;

3° per taalafdeling, drie effectieve en drie plaatsvervangende assessoren aangewezen door de vakorganisaties.;

4° per taalafdeling, een effectief griffier-verslaggever en een plaatsvervangend griffier-verslaggever aangewezen door de Regering.

Art. 287. De taalkennis van de effectieve en plaatsvervangende voorzitters-magistraat moet worden vastgesteld overeenkomstig de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Afdeling 3. — De beroepsprocedure

Art. 288. Op vraag van de voorzitter van de raad van beroep van het ministerie, zendt de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal, al naargelang van de taalrol van de eiser, hem het volledige dossier toe.

Op vraag van de voorzitter van de gewestelijke raad van beroep, zendt de minister hem het volledige dossier toe.

Art. 289. In elke zaak wordt een ambtenaar door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal aangewezen die de aangevochten straf verdedigt voor de raad van beroep van het ministerie of door de minister voor de gewestelijke raad van beroep van de ambtenaren-generaal.

Deze ambtenaar mag niet deelnemen aan de beraadslaging. Het advies bedoeld in artikel 296 vermeldt of dit verbod werd geëerbiedigd.

Art. 290. De raad van beroep mag over geen enkele zaak beraadslagen, indien :

1° de eiser niet zijn middelen tot verdediging heeft kunnen doen gelden;

2° het dossier niet alle elementen bevat die het de raad toelaten met volledige kennis van zaken een advies te geven.

Art. 291. De raden van beroep bedoeld in artikel 285 kunnen bijkomende onderzoeken aanbevelen. Zij kunnen hierbij twee assessoren afvaardigen die hebben deelgenomen aan de beraadslagingen.

De ene wordt gekozen onder de assessoren aangewezen door de Regering en de andere onder de assessoren aangewezen door de vakorganisaties.

Art. 292. De eiser verschijnt in persoon.

Hij mag zich echter laten bijstaan of vertegenwoordigen door een persoon van zijn keuze.

De verdediger mag hoe dan ook geen deel uitmaken van de raad van beroep.

Art. 293. Indien, ofschoon behoorlijk opgeroepen, de ambtenaar zonder geldige reden niet verschijnt, voert de betrokken raad van beroep de zaak af en stuurt het dossier terug naar de bevoegde overheid bedoeld in artikel 301, eerste lid.

Art. 294. De eiser heeft het recht de assessoren te wraken ten laatste bij de opening van de eerste vergadering.

De voorzitter wraakt bovendien elke assessor die hij als rechter in eigen zaak zou kunnen beschouwen.

Art. 295. De raden van beroep bedoeld in artikel 285 kunnen slechts beraadslagen indien de meerderheid van de assessoren opgeroepen voor de hoorzitting, aanwezig is.

Art. 296. Les chambres de recours visées à l'article 285 émettent un avis motivé dans le mois de l'introduction du recours, sauf cas de force majeure.

Art. 297. Le vote est secret.

Les assesseurs désignés par l'autorité et les assesseurs désignés par les organisations syndicales participent au vote en nombre égal.

Lorsque le nombre d'assesseurs présents est impair au moment du vote, le président rétablit la parité en concertation avec les membres présents.

En cas de partage des voix, l'avis est considéré favorable au requérant.

Les greffiers n'ont pas voix délibérative.

Art. 298. Au cas où la chambre de recours concernée, hormis les cas de force majeure, ne rend pas son avis dans le délai imparti, celui-ci est réputé favorable à l'agent concerné.

Art. 299. La chambre de recours concernée envoie son avis ainsi que le dossier complet à l'autorité compétente. L'avis visé à l'article 301 mentionne par quel nombre de voix, pour ou contre, le vote a été acquis.

L'autorité communique par une lettre recommandée à la poste l'avis de la chambre de recours concernée à l'agent dans les dix jours ouvrables.

Art. 300. Le Gouvernement fixe l'allocation accordée aux présidents ou aux présidents suppléants des chambres de recours visées à l'article 285.

CHAPITRE IV. — *Du prononcé de la peine disciplinaire à la suite du recours*

Art. 301. Si l'avis rendu par la chambre de recours concernée diffère de la décision rendue par l'autorité compétente en première instance :

1° sans préjudice du 2° du présent article, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint se prononce sur le rappel à l'ordre;

2° le ministre se prononce sur la retenue de traitement, sur la suspension disciplinaire avec ou sans retenue de traitement et sur la rétrogradation; il se prononce sur le rappel à l'ordre à l'encontre des fonctionnaires généraux;

3° le Gouvernement se prononce sur la révocation d'un agent de niveau A et B ou le ministre s'il s'agit d'un agent d'un autre niveau.

Si l'avis rendu par la chambre de recours concernée est conforme à la décision rendue par l'autorité compétente en première instance, l'autorité compétente visée à l'alinéa 1^{er} confirme la peine.

Art. 302. L'autorité visée à l'article 301, alinéa 1^{er} se prononce dans le mois de la transmission du dossier.

Elle notifie par lettre recommandée à la poste la décision définitive à l'agent dans les dix jours ouvrables du prononcé de la décision.

CHAPITRE V. De l'inscription et de la radiation de la peine.

Art. 303. Toute peine disciplinaire fait l'objet d'une inscription sur la fiche disciplinaire de l'agent.

Art. 304. La radiation des peines disciplinaires est automatique après une période dont la durée est fixée à :

- 1° six mois pour le rappel à l'ordre;
- 2° un an pour la retenue de traitement;
- 3° deux ans pour la suspension disciplinaire;
- 4° trois ans pour la rétrogradation.

Le délai prend cours, soit en l'absence de recours, à l'expiration des dix jours ouvrables de la notification de la sanction, soit en cas de recours, à partir de la date de la notification à l'agent de la décision visée à l'article 302.

Art. 305. La radiation a pour effet qu'il ne peut plus être tenu compte de la peine disciplinaire radiée.

TITRE X. — *De la suspension dans l'intérêt du service*

Art. 306. L'agent peut, dans l'intérêt du service être suspendu de sa fonction :

- 1° lorsqu'il fait l'objet de poursuites pénales;
- 2° lorsqu'il fait l'objet d'une poursuite disciplinaire en raison d'une faute grave pour laquelle il y a flagrant délit ou des indices probants.

Art. 296. De raden van beroep bedoeld in artikel 285 geven hun gemotiveerd advies in de maand volgend op de indiening van het beroep, behalve in geval van overmacht.

Art. 297. De stemming is geheim.

Er nemen evenveel door de overheid aangewezen assessoren als door de vakorganisaties aangewezen assessoren deel aan de stemming.

Wanneer een oneven aantal assessoren aanwezig is op het ogenblik van de stemming, herstelt de voorzitter de pariteit in overleg met de aanwezige leden.

Bij staking van stemmen, wordt het advies gunstig geacht voor de eiser.

De griffiers zijn niet stemgerechtigd.

Art. 298. Indien de betrokken raad van beroep, behalve in geval van overmacht, zijn advies niet binnen de voorgeschreven termijn geeft, wordt het gunstig geacht voor de betrokken ambtenaar.

Art. 299. De betrokken raad van beroep stuurt zijn advies alsook het volledige dossier naar de bevoegde overheid. Het advies bedoeld in artikel 301 vermeldt met hoeveel stemmen, voor of tegen, de stemming werd bereikt.

De overheid deelt per aangetekend schrijven het advies van de betrokken raad van beroep binnen tien werkdagen aan de ambtenaar mee.

Art. 300. De Regering bepaalt de vergoeding toegekend aan de voorzitters of aan de plaatsvervangende voorzitters van de raden van beroep bedoeld in artikel 285.

HOOFDSTUK IV. — *Uitspraak van de tuchtstraf na beroep*

Art. 301. Indien het advies van de betrokken raad van beroep afwijkt van de beslissing van de bevoegde overheid in eerste aanleg, dan spreekt in beroep :

1° onverminderd de 2° van dit artikel, de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal zich uit over de terechtwijzing;

2° de minister zich uit over de inhouding van wedde, de tuchtschorsing met of zonder inhouding van wedde en de terugzetting in graad; hij spreekt zich uit over de terechtwijzing ten overstaan van de ambtenaren-generaal;

3° de Regering zich uit over de afzetting van een ambtenaar van niveau A en B of de minister als het gaat om een ambtenaar van een ander niveau.

Indien het advies van de betrokken raad van beroep in beroep overeenstemt met de beslissing van de bevoegde overheid in eerste aanleg, bevestigt de overheid bedoeld in het eerste lid de straf.

Art. 302. De overheid bedoeld in artikel 301, eerste lid, beslist binnen een maand na verzending van het dossier.

Binnen de tien werkdagen na uitspraak van de beslissing brengt zij per aangetekend schrijven de definitieve beslissing ter kennis van de ambtenaar.

HOOFDSTUK V. — *De inschrijving en de schrapping van de straf*

Art. 303. Elke tuchtstraf wordt ingeschreven op de tuchtfiche van de ambtenaar.

Art. 304. De schrapping van de tuchtstraffen gebeurt van ambtswege na een periode waarvan de duur wordt vastgesteld op :

- 1° zes maanden voor de terechtwijzing;
- 2° een jaar voor de inhouding van wedde;
- 3° twee jaar voor de tuchtschorsing;
- 4° drie jaar voor de terugzetting in graad.

De termijn gaat in, hetzij indien geen beroep is ingesteld, na het verstrijken van de tien werkdagen na de kennisgeving van de sanctie, hetzij indien er beroep is ingesteld vanaf de kennisgeving aan de ambtenaar, van de in artikel 302 bedoelde beslissing.

Art. 305. De schrapping heeft tot gevolg dat er geen rekening meer mag worden gehouden met de geschrapte tuchtstraf.

TITEL X. — *De schorsing in het belang van de dienst*

Art. 306. De ambtenaar kan in het belang van de dienst in zijn ambt worden geschorst :

- 1° in geval van strafrechtelijke vervolgingen;
- 2° in geval van tuchtrechterlijke vervolging wegens een ernstig vergrijp waarbij de betrokkene op heterdaad is betrapt of waarvoor er afdoende aanwijzingen zijn.

L'agent peut être privé de la faculté de faire valoir ses titres à la promotion et son droit à l'avancement de traitement et peut faire l'objet d'une réduction.

Art. 307. Les mesures visées par l'article 306 sont prononcées par :

- 1° le ministre, à l'encontre des fonctionnaires généraux;
- 2° le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint, à l'encontre des autres agents.

Ils entendent l'agent au préalable, au plus tard dix jours ouvrables après avoir eu connaissance des faits qui sont à charge de celui-ci. L'agent peut se faire assister par une personne de son choix.

Si l'agent ne peut être entendu pour cas de force majeure endéans ce délai, il peut se faire représenter. Ce délai est prorogé de dix jours maximum.

La décision de suspension est notifiée par lettre recommandée à la poste.

Art. 308. L'agent peut, dans les cinq jours ouvrables après la présentation par la poste de la lettre recommandée, introduire un recours devant une des chambres de recours visées à l'article 285 selon son grade.

Art. 309. Sauf en cas de poursuite pénale, la durée de la suspension s'élève à six mois maximum.

Art. 310. La suspension dans l'intérêt du service ainsi que les mesures visées à l'article 306, alinéa 2, prennent fin d'office lorsque la sanction disciplinaire prononcée suite à une faute grave visée à l'article 306 alinéa 1^{er}, 2° est définitive.

La sanction disciplinaire encourue par l'agent rétroagit à une date qui ne peut cependant être antérieure à celle à laquelle les mesures prises en application de l'article 306, alinéa 2, ont produit leurs effets.

En ce cas, la durée de la suspension dans l'intérêt du service est imputée à due concurrence sur la durée de la suspension disciplinaire.

TITRE XI. — Des incompatibilités et des cumuls d'activités professionnelles

Art. 311. Est incompatible avec la qualité d'agent, toute activité que ce dernier exerce lui-même ou par l'intermédiaire d'une autre personne et qui :

- 1° l'empêche de remplir ses devoirs d'agent ou engendre des conflits d'intérêt, ou;
- 2° n'est pas en accord avec la dignité de sa fonction.

L'agent qui ne respecte pas cette disposition, s'expose à une action disciplinaire.

Art. 312. Le cumul d'activités professionnelles est interdit à moins qu'une autorisation ait été accordée.

Par activité professionnelle, il faut entendre toute occupation qui procure des revenus professionnels imposables et qui n'est pas inhérente à l'exercice de la fonction.

Est inhérente à sa fonction, toute mission qui, conformément à une disposition légale ou réglementaire, est liée à cette fonction ou toute mission pour laquelle l'agent est désigné par l'autorité dont il dépend.

Art. 313. Un mandat politique n'est pas considéré comme une activité professionnelle.

L'agent qui est élu doit en avvertir le service chargé de la GRH, lequel en informe le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

L'exercice d'un mandat de rang A4 au moins est incompatible avec un mandat politique dont le congé politique correspondant excède un quart temps d'un emploi à temps plein.

Art. 314. Une autorisation peut être accordée à un agent pour exercer une activité professionnelle en dehors des heures de service si celle-ci n'est pas en contradiction avec les dispositions de l'article 311.

Art. 315. Une autorisation peut être accordée à un agent pour exercer une activité professionnelle durant les heures de service si cette activité :

- 1° n'est pas en contradiction avec les dispositions de l'article 311;
- 2° est d'intérêt général pour la Région;

De ambtenaar kan het recht ontzegd worden om zijn aanspraken op bevordering en op verhoging in wedde te doen gelden en zijn wedde kan verminderd worden.

Art. 307. De maatregelen bedoeld in artikel 306 worden uitgesproken door :

- 1° de minister in verband met ambtenaren-generaal;
- 2° de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal in verband met de andere ambtenaren;

Zij horen de ambtenaar vooraf, uiterlijk tien werkdagen nadat hij kennis heeft gekregen van de feiten die de ambtenaar ten laste worden gelegd. De ambtenaar mag zich laten bijstaan door een persoon naar eigen keuze.

Indien de ambtenaar wegens overmacht niet kan worden gehoord binnen deze termijn, mag hij zich laten vertegenwoordigen. Deze termijn wordt verlengd met maximum tien dagen.

De schorsingsbeslissing wordt aangetekend betekend.

Art. 308. De ambtenaar kan binnen de vijf werkdagen nadat de aangetekende brief hem door de post werd aangeboden, in beroep gaan bij een der raden van beroep bedoeld in artikel 285 naargelang zijn graad.

Art. 309. Behalve in geval van strafrechtelijke vervolging, mag de duur van de schorsing ten hoogste zes maanden bedragen.

Art. 310. De schorsing in het belang van de dienst alsmede de maatregelen bedoeld in artikel 306, tweede lid eindigen van rechtswege wanneer de tuchtrechtelijke uitspraak voor een zwaar vergrijp bedoeld in artikel 306 eerste lid, 2° definitief wordt.

De door een ambtenaar opgelopen tuchtstraf werkt terug tot op een datum die niet verder mag teruggaan dan degene vanaf welke de met toepassing van artikel 306, tweede lid, getroffen maatregelen uitwerking hebben.

In dit geval wordt de duur van de schorsing in het belang van de dienst, tot de nodige termijn, op de duur van de tuchtschorsing aangerekend.

TITEL XI. — Onverenigbaarheden en cumulatie van beroepsactiviteiten

Art. 311. Met de hoedanigheid van ambtenaar is onverenigbaar elke activiteit die de ambtenaar zelf of via een tussenpersoon uitoefent en die :

- 1° verhindert dat hij zijn ambtsplichten vervult of strijdigheid van belangen tot gevolg heeft, of;
- 2° niet past met de waardigheid van zijn ambt.

De ambtenaar die deze bepaling niet eerbiedigt, stelt zich bloot aan een tuchtvoordering.

Art. 312. De cumulatie van beroepsactiviteiten is verboden tenzij daar toestemming is voor verleend.

Onder beroepsactiviteit wordt verstaan elke bezigheid die een belastbaar beroepsinkomen verschaft en die niet inherent is aan de uitoefening van het ambt.

Inherent aan het ambt is elke opdracht die ingevolge een wettelijke of reglementaire bepaling verbonden is aan het ambt of waarvoor de ambtenaar wordt aangewezen door de overheid waaronder hij ressorteert.

Art. 313. Een politiek mandaat wordt niet beschouwd als een beroepsactiviteit.

De verkozen ambtenaar moet de dienst belast met het HRM hiervan verwittigen, die op zijn beurt de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal op de hoogte brengt.

De uitoefening van een mandaat van ten minste rang A4 is onverenigbaar met een politiek mandaat waarvan het overeenstemmende politiek verlof een vierde van een voltijdse betrekking overschrijdt.

Art. 314. Er kan toestemming worden verleend voor de uitoefening van een beroepsactiviteit buiten de diensturen, indien deze niet in strijd is met de bepalingen van artikel 311.

Art. 315. Er kan toestemming worden verleend voor de uitoefening van een beroepsactiviteit binnen de diensturen, indien deze :

- 1° niet in strijd is met de bepalingen van artikel 311;
- 2° van algemeen belang is voor het Gewest;

3° peut être exercée sans inconvénient pour le service ou pour le public.

Par heures de service, il faut entendre les plages fixes qui déterminent le régime de l'horaire variable.

Cet agent est en activité de service.

Le ministre précise les modalités d'application de cette mesure.

Art. 316. La demande de cumul est introduite par écrit auprès du directeur général ou du fonctionnaire désigné par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint dans leurs services, à l'aide d'un formulaire type qui est fourni par le service chargé de la GRH.

Le chef de service donne au préalable un avis motivé à l'endroit du formulaire réservé à cet effet. Le directeur général y ajoute son avis avant d'envoyer le dossier au secrétaire général ou au secrétaire général adjoint.

Art. 317. L'autorisation est accordée ou refusée par le Secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

Art. 318. L'agent est informé de la décision dans les dix jours ouvrables à dater de sa demande. Une fois ce délai expiré, la décision est présumée favorable.

Art. 319. L'autorisation peut toujours être retirée par le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint.

LIVRE II. — DU STATUT PECUNIAIRE

TITRE Ier. — Du traitement

CHAPITRE Ier. — Des échelles de traitement

Art. 320. Chaque échelle de traitement est désignée par une lettre suivie de trois chiffres.

La lettre désigne le niveau du grade, le premier chiffre son rang, le deuxième chiffre le grade correspondant à une qualification particulière dans le même rang, le troisième chiffre le code de l'échelle de traitement.

Le chiffre zéro signifie que le code n'est pas déterminé.

Art. 321. Les grades que peuvent porter les agents bénéficient des échelles qui suivent :

| | NIVEAU A | |
|----------------------------|----------|--|
| secrétaire général | A700 | |
| secrétaire général adjoint | A600 | |
| directeur général | A500 | |
| directeur-chef de service | A400 | |
| ingénieur directeur | A310 | |
| directeur | A300 | |
| premier ingénieur | A220 | |
| premier attaché | A210 | |
| | A200 | |
| ingénieur | A113 | |
| | A112 | |
| | A111 | |
| attaché | A103 | |
| | A102 | |
| | A101 | |
| | NIVEAU B | |
| assistant principal | B200 | |
| assistant | B103 | |
| | B102 | |
| | B101 | |
| | NIVEAU C | |
| adjoint principal | C200 | |
| adjoint | C103 | |
| | C102 | |
| | C101 | |

3° zonder nadeel voor de dienst of voor het publiek kan worden uitgeoefend.

Onder diensturen dient te worden verstaan : de stamtijden die de glijdende werktijdregeling vastlegt.

Deze ambtenaar is in actieve dienst.

De minister bepaalt de wijze waarop deze maatregel wordt toegepast.

Art. 316. De aanvraag tot cumulatie wordt schriftelijk ingediend bij de directeur-generaal of de ambtenaar aangewezen door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal in hun diensten, door middel van een modelformulier dat door de dienst belast met HRM wordt verstrekt.

Het diensthoofd geeft vooraf in het vak dat op het formulier daartoe is voorzien, een gemotiveerd advies. De directeur-generaal voegt er zijn advies aan toe alvorens het dossier door te sturen naar de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Art. 317. De toestemming wordt verleend of geweigerd door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

Art. 318. De ambtenaar wordt binnen de tien werkdagen na datum van zijn aanvraag in kennis gesteld van de beslissing. Eenmaal die termijn verstreken, wordt de beslissing geacht gunstig te zijn.

Art. 319. De toestemming kan worden herroepen door de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal.

BOEK II. — DE BEZOLDIGINGSREGELING

TITEL I. — De wedde

HOOFDSTUK I. — De weddeschalen

Art. 320. Iedere weddenschaal wordt aangeduid met een letter gevolgd door drie cijfers.

De letter duidt het niveau aan, het eerste cijfer de rang, het tweede de graad overeenstemmend met een bijzondere kwalificatie in dezelfde rang, het derde de code van de weddenschaal.

Het cijfer nul betekent dat de code niet bepaald is.

Art. 321. Aan de graden die de ambtenaren kunnen bekleden, zijn de volgende schalen verbonden :

| | NIVEAU A | |
|-----------------------------|----------|--|
| secretaris-generaal | A700 | |
| adjunct-secretaris-generaal | A600 | |
| directeur-generaal | A500 | |
| directeur-hoofd van dienst | A400 | |
| ingenieur-directeur | A310 | |
| directeur | A300 | |
| eerste ingenieur | A220 | |
| eerste attaché | A210 | |
| | A200 | |
| ingenieur | A113 | |
| | A112 | |
| | A111 | |
| attaché | A103 | |
| | A102 | |
| | A101 | |
| | NIVEAU B | |
| eerste assistent | B200 | |
| assistent | B103 | |
| | B102 | |
| | B101 | |
| | NIVEAU C | |
| eerste adjunct | C200 | |
| adjunct | C103 | |
| | C102 | |
| | C101 | |

| NIVEAU D | |
|-------------------|------|
| commis principal | D200 |
| commis | D103 |
| | D102 |
| | D101 |
| NIVEAU E | |
| préposé principal | E200 |
| préposé | E103 |
| | E102 |
| | E101 |

Art. 322. Les échelles de traitement en vigueur au ministère sont reprises à dans l'annexe I au présent arrêté.

Les barèmes sont liées aux fluctuations des prix à la consommation visée à l'article 55 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux.

Art. 323. Les augmentations intercalaires sont accordées sur la base de l'ancienneté pécuniaire, conformément aux articles 402 à 405.

Art. 324. Les premiers attachés qui occupent un emploi d'expert ou d'encadrement, bénéficient de l'échelle de traitement A200.

Ceux qui occupent un emploi d'expert de haut niveau, bénéficient de l'échelle de traitement A210.

Art. 325. Les titulaires du grade de directeur qui remplissent les conditions d'évaluation et de formation prévues aux articles 79 et 259, et qui comptent neuf ans d'ancienneté au moins dans le grade de A3, bénéficient de l'échelle de traitement A310.

Les articles 136 et 137 s'appliquent aux agents auxquels a été attribuée l'échelle de traitement prévue à l'alinéa 1^{er}.

CHAPITRE II. — De la fixation du traitement de l'agent

Section 1^{re}. — Des dispositions générales

Art. 326. Sans préjudice des dispositions réglementaires contraires, le traitement de tout agent est fixé dans une des échelles de son grade.

Art. 327. A chaque modification du statut pécuniaire d'un grade, tout traitement établi compte tenu de ce grade est à nouveau fixé comme si le nouveau statut pécuniaire avait existé de tout temps.

Si le traitement modifié est inférieur à celui dont l'agent bénéficiait dans son grade à l'entrée en vigueur de l'arrêté modificatif, le traitement le plus élevé est maintenu jusqu'à ce que l'agent obtienne un traitement au moins égal.

Art. 328. L'agent définitif qui a été promu n'obtient, à aucun moment, dans son nouveau grade, un traitement inférieur à celui dont il eût bénéficié dans son ancien grade.

Lorsque l'échelle de son ancien grade relève du niveau B ou C et l'échelle de son nouveau grade du niveau A, l'agent obtient au moins, à tout moment, dans son nouveau grade, un traitement supérieur de 40.000 F. à celui dont il eût bénéficié dans son ancien grade.

L'application de cette disposition ne peut avoir pour effet de porter le traitement de l'agent au-delà du traitement maximum, soit de l'échelle de son nouveau grade, soit de l'échelle de son ancien grade s'il est plus élevé.

Art. 329. Le traitement est payé à terme échu.

L'agent reçoit son traitement au plus tard le dernier jour ouvrable du mois, à l'exception du traitement de décembre qu'il reçoit au plus tard le premier jour ouvrable du mois de janvier de l'année suivante.

Section 2. — Du calcul du traitement

Art. 330. Le traitement du mois est égal à 1/12^e du traitement annuel.

Art. 331. Lorsque l'agent définitif ou stagiaire est, à une date autre que le premier du mois, nommé à un nouveau grade ne constituant pas le grade de base visé à l'article 405, alinéa 2, le traitement du mois en cours n'est pas sujet à modification.

Lorsque l'agent définitif ou stagiaire décède ou est admis à la retraite, le traitement du mois en cours reste dû.

| NIVEAU D | |
|----------------|------|
| eerste klerk | D200 |
| klerk | D103 |
| | D102 |
| | D101 |
| NIVEAU E | |
| eerste beambte | E200 |
| beambte | E103 |
| | E102 |
| | E101 |

Art. 322. De weddeschalen die gelden in het ministerie zijn opgenomen in bijlage I van dit besluit.

De bedragen van de weddenschaal volgen de schommelingen van het indexcijfer der consumptieprijzen bedoeld in artikel 55 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes.

Art. 323. De tussentijdse verhogingen worden toegekend op grond van de geldelijke anciënniteit, conform de artikelen 402 tot 405.

Art. 324. De eerste attachés die een expertbetrekking of een kaderbetrekking bekleden, genieten de weddenschaal A200.

Zij die een expertbetrekking van hoog niveau bekleden, genieten de weddenschaal A210.

Art. 325. De titularissen van de graad van directeur, die voldoen aan de voorwaarden inzake evaluatie en vorming bedoeld in de artikelen 79 en 259, en die minstens negen jaar anciënniteit tellen in de graad A3, genieten de weddenschaal A310.

De artikelen 136 en 137 zijn toepasselijk op de ambtenaren aan wie de weddenschaal bedoeld in het eerste lid wordt toegekend.

HOOFDSTUK II. De vaststelling van de wedde van de ambtenaar

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 326. Onverminderd de tegengestelde reglementaire bepalingen, wordt de wedde van elke ambtenaar vastgesteld in een van de schalen van zijn graad.

Art. 327. Bij wijziging van het geldelijk statuut van een graad, wordt de eraan verbonden wedde opnieuw vastgesteld alsof het nieuwe geldelijk statuut altijd had bestaan.

Indien de gewijzigde wedde lager ligt dan degene die de ambtenaar genoot in zijn graad bij de inwerkingtreding van het wijzigende besluit, behoudt hij zijn hoogste wedde tot hij een op zijn minst daaraan gelijke wedde heeft.

Art. 328. De vaste ambtenaar die werd bevorderd, heeft in zijn nieuwe graad nooit een lagere wedde dan hij zou hebben genoten in zijn vorige graad.

Wanneer de schaal van zijn vorige graad tot niveau B of C en de schaal van zijn nieuwe graad tot niveau A behoort, bekomt de ambtenaar in zijn nieuwe graad altijd ten minste een wedde die 40.000 F. hoger ligt dan die welke hij zou genoten hebben in zijn vorige graad.

De toepassing van deze bepaling mag niet tot gevolg hebben dat de wedde van de ambtenaar hoger ligt dan de maximumwedde hetzij van de schaal van zijn nieuwe graad, hetzij van de schaal van zijn vorige graad als deze hoger is.

Art. 329. De wedde wordt betaald na vervallen termijn.

De ambtenaar ontvangt zijn wedde uiterlijk de laatste werkdag van de maand, met uitzondering van zijn wedde van december die hij ontvangt uiterlijk de eerste werkdag van de maand januari van het volgende jaar.

Afdeling 2. — De berekening van de wedde

Art. 330. De maandwedde is gelijk aan 1/12 van de jaarwedde.

Art. 331. Wanneer de vaste of stagedoende ambtenaar op een andere datum dan de eerste van de maand wordt benoemd in een nieuwe graad die geen basisgraad is bedoeld in artikel 405, tweede lid, wordt de wedde van de lopende maand niet aangepast.

Wanneer de vaste of stagedoende ambtenaar overlijdt of op rust gesteld wordt, blijft de wedde van de lopende maand verschuldigd.

Art. 332. En cas de travail à temps partiel, le traitement est payé au prorata des prestations.

Au cas où le régime de travail à temps partiel commence au cours d'un mois, le traitement de ce mois est calculé de la façon prévue à l'article 333.

Art. 333. Lorsque le traitement du mois n'est pas dû entièrement hormis dans le cadre d'un régime de travail à temps partiel visé à l'article 332, alinéa 1^{er}, il est calculé en trentièmes. Le nombre de trentièmes dus dépend du nombre de jours que l'agent doit prêter pendant le mois et du nombre de jours à rémunérer, ainsi qu'il est fixé à l'annexe II.

Le nombre de jours de travail à rémunérer est constitué des jours de travail effectivement prestés et des jours d'absence pour lesquels le traitement continue d'être payé.

Le nombre de jours prestés est égal au nombre d'heures prestées divisé par 7,6.

CHAPITRE III. — *De la rétribution garantie, l'allocation de foyer et de résidence, le pécule de vacances et l'allocation de fin d'année*

Art. 334. En vertu des articles 56, 57, 58 et 59 de l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux, l'agent a droit à la rétribution garantie, l'allocation de foyer ou de résidence, le pécule de vacances et l'allocation de fin d'année, dont le montant et les modalités d'octroi sont identiques aux agents fédéraux.

TITRE II. — *Des allocations*

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Art. 335. L'accomplissement de prestations qui ne peuvent être considérées comme normales, peut donner lieu à l'octroi d'une allocation.

Art. 336. En cas d'interruption de l'exercice de la fonction, l'allocation n'est due que si cette interruption ne dépasse pas trente jours ouvrables et n'enlève pas à l'agent le bénéfice de son traitement.

Art. 337. Si le traitement du mois n'est pas dû entièrement, les allocations visées au chapitre II concernant les allocations liées à la carrière et au chapitre V concernant l'allocation de bilinguisme sont payées au prorata appliqué pour le traitement.

Art. 338. Sans préjudice des règles relatives au contrôle administratif et budgétaire, les allocations sont fixées par le Gouvernement.

CHAPITRE II. — *Des allocations liées à la carrière*

Section 1re. — *De l'allocation pour exercice d'une fonction supérieure*

Art. 339. L'agent qui assume une fonction supérieure ininterrompue pendant une période d'au moins nonante jours, reçoit une allocation égale à la différence entre la rémunération dont l'agent bénéficierait dans le grade de la fonction supérieure et la rémunération dont il bénéficie dans son grade effectif.

Cette allocation est octroyée avec effet rétroactif au 1^{er} jour où l'agent a effectivement exercé la fonction supérieure.

Aussi longtemps qu'il occupe ladite fonction, l'agent a droit aux augmentations intercalaires d'après les règles fixées à l'article 323.

Section 2

De l'allocation à certains lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur

Art. 340. L'agent, lauréat d'un concours d'accession au niveau supérieur qui, à l'expiration d'une période de deux ans à dater du procès-verbal de ce concours, n'a pas été nommé au grade pour lequel il a concouru, obtient une allocation annuelle dont le montant est fixé comme suit :

- 45.000 F. pour les concours donnant accès au niveau A;
- 20.000 F. pour les concours donnant accès au niveau B;
- 20.000 F. pour les concours donnant accès au niveau C;
- 15.000 F. pour les concours donnant accès au niveau D.

L'allocation est liquidée mensuellement, en même temps que le traitement. Elle est liée aux fluctuations de l'indice-pivot 138,01.

Art. 332. Bij deeltijdse arbeid wordt de wedde naar rata van de prestaties uitbetaald.

In geval de deeltijdse arbeidsregeling begint in de loop van een maand, wordt de wedde van die maand berekend volgens de manier bedoeld in artikel 333.

Art. 333. Wanneer de maandwedde niet volledig is verschuldigd, wordt zij, behalve in het geval van deeltijdse arbeidsregeling bedoeld in artikel 332, eerste lid, berekend in dertigsten. Het aantal verschuldigde dertigsten is afhankelijk van het aantal dagen dat de ambtenaar tijdens de maand moet presteren en het aantal te bezoldigen dagen, zoals vastgelegd in bijlage II.

Het aantal te bezoldigen werkdagen bestaat uit de werkelijk gepresteerde dagen en de afwezigheidsdagen waarvoor de wedde wordt doorbetaald.

Het aantal gepresteerde dagen is gelijk aan het aantal gepresteerde uren gedeeld door 7,6.

HOOFDSTUK III. — *De gewaarborgde bezoldiging; de hard- of standplaatsvergoeding, het vakantiegeld en de eindejaarstoelage*

Art. 334. Overeenkomstig de artikelen 56, 57, 58 en 59 van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes, heeft de ambtenaar recht op de gewaarborgde bezoldiging, de hard- of standplaatsvergoeding, het vakantiegeld en de eindejaarstoelage waarvan het bedrag en de toekenningsvoorwaarden dezelfde zijn als voor de federale ambtenaren.

TITEL II. — *De toelagen*

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Art. 335. Het vervullen van prestaties die niet als normaal kunnen worden beschouwd, kan aanleiding geven tot het toekennen van een toelage.

Art. 336. In het geval van onderbreking van de ambtsuitoefening is de toelage slechts verschuldigd als die onderbreking niet langer duurt dan dertig werkdagen en de ambtenaar het recht op zijn wedde niet verliest.

Art. 337. Als de maandelijke wedde niet volledig verschuldigd is, worden de toelagen bedoeld in het hoofdstuk II betreffende de toelagen verbonden met de loopbaan en in het hoofdstuk V betreffende de tweetaligheidstoelage, uitbetaald volgens de pro rata toegepast op de wedde.

Art. 338. Onverminderd de regels betreffende de administratieve en begrotingscontrole worden de toelagen door de Regering vastgesteld.

HOOFDSTUK II. — *De toelagen verbonden met de loopbaan*

Afdeling 1. — *De toelage voor het uitoefenen van een hoger ambt*

Art. 339. De ambtenaar die een hoger ambt onafgebroken waarneemt gedurende een periode van ten minste negentig dagen, krijgt een toelage die gelijk is aan het verschil tussen de bezoldiging die de ambtenaar zou genieten in de graad van het hoger ambt en de bezoldiging die hij geniet in zijn effectieve graad.

Deze toelage wordt retro-actief toegekend tot de eerste dag waarop de ambtenaar de hogere functie effectief uitoefende.

Zolang hij voormelde functie bekleedt, heeft de ambtenaar recht op tussentijdse verhogingen volgens de bij artikel 323 vastgestelde regels.

Afdeling 2

De toelage aan sommige laureaten van een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau

Art. 340. De ambtenaar die slaagt voor een vergelijkend overgangsexamen naar het hogere niveau en die na verloop van twee jaar te rekenen van de datum van het proces-verbaal van dat examen, niet is benoemd tot de graad waarvoor hij heeft medegegongen, krijgt een jaarlijkse toelage waarvan het bedrag als volgt wordt vastgesteld :

- 45.000 F. voor de vergelijkende examens die toegang verlenen tot niveau A;
- 20.000 F. voor de vergelijkende examens die toegang verlenen tot niveau B;
- 20.000 F. voor de vergelijkende examens die toegang verlenen tot niveau C;
- 15.000 F. voor de vergelijkende examens die toegang verlenen tot niveau D.

De toelage wordt maandelijks en samen met de wedde vereffend. Zij wordt gekoppeld aan de schommelingen van de spilindex 138,01.

Art. 341. L'octroi de l'allocation ne peut à aucun moment avoir pour conséquence de porter la rémunération de l'agent à un montant supérieur à celui qu'il aurait obtenu s'il avait été nommé au grade pour lequel il a concouru.

Pour déterminer cette rémunération, il est tenu compte de l'allocation de foyer ou de résidence et de toute autre allocation inhérente à l'exercice de la fonction.

L'agent qui refuse la promotion à laquelle il peut prétendre en raison de la réussite du concours perd, à dater de son refus, le bénéfice de l'allocation prévue à l'article 340.

CHAPITRE III. — Des allocations liées au travail presté

Section 1re. — De l'allocation pour heures supplémentaires

Art. 342. Par heures supplémentaires il y a lieu d'entendre les prestations fournies par un agent occupé à temps plein et imposées exceptionnellement les jours ouvrables entre 18.00 heures et 08.00 heures et le samedi, dimanche ou jour férié.

Art. 343. Chaque heure supplémentaire est compensée prioritairement par un congé égal à :

— 125 % des prestations supplémentaires fournies les jours ouvrables entre 18.00 heures et 22.00 heures;

— 150 % des prestations supplémentaires fournies le samedi;

— 150 % des prestations supplémentaires fournies les jours ouvrables entre 22.00 heures et 07.00 heures;

— 200 % des prestations supplémentaires fournies le dimanche ou jour férié.

Si le congé compensatoire n'a pas pu être accordé endéans les quatre mois, une allocation de respectivement 1,25/1850e, 1,5/1850e ou 2/1850e de la rémunération globale annuelle est octroyée.

Art. 344. L'allocation pour heures supplémentaires est octroyée uniquement aux agents des niveaux C, D et E qui sont occupés à temps plein.

Art. 345. L'agent rappelé extraordinairement en dehors de ses obligations de service, pour participer à un travail imprévu et urgent, reçoit une allocation égale à la valeur des 4/1850e de la rémunération globale annuelle brute. Cette allocation est indépendante de la rétribution des heures supplémentaires.

Art. 346. Le ministre ou son délégué décide, sur l'avis de l'Inspecteur des finances, de rétribuer les heures supplémentaires prestées.

Section 2. — De l'allocation pour prestations de nuit, du samedi et du dimanche

Art. 347. Pour l'application de cette section, il y a lieu d'entendre par :

1° prestations de nuit : les prestations accomplies entre 22.00 heures et 07.00 heures, ou entre 18.00 heures et 08.00 heures à condition que ces prestations se terminent à ou après 22.00 heures et commencent à ou avant 07.00 heures;

2° prestations du samedi : les prestations accomplies le samedi entre 00.00 heures et 24.00 heures;

3° prestations du dimanche : les prestations accomplies le dimanche ou un jour férié légal ou reconnu entre 00.00 heures et 24.00 heures.

Art. 348. Les prestations de nuit, du samedi et du dimanche donnent droit prioritairement à un congé compensatoire.

Le congé compensatoire est égal à :

— prestations dominicales : 100 % des prestations accomplies;

— prestations du samedi : 50 % des prestations accomplies;

— prestations de nuit : 25 % des prestations accomplies.

Si le congé compensatoire n'a pas pu être accordé endéans les quatre mois, une allocation de 25 %, 50 % ou 100 % du montant par heure de prestation est octroyée.

Le montant par heure de prestation de l'allocation est fixé à 1/1850e de la rémunération augmentée des allocations de foyer ou résidence et/ou pour fonction supérieure.

Art. 341. De toekenning van de toelage mag nooit tot gevolg hebben dat de bezoldiging van de ambtenaar hoger ligt dan die welke hij zou hebben bekomen als hij zou benoemd geworden zijn in de graad waarvoor hij heeft medegebonden.

Om deze bezoldiging te bepalen wordt met de hard- of standplaats-toelage en iedere andere toelage inherent aan het uitoefenen van het ambt rekening gehouden.

De ambtenaar die de bevordering weigert, waarop hij omwille van het slagen voor het vergelijkend examen aanspraak kan maken, verliest vanaf de dag van weigering het voordeel van de toelage voorzien in artikel 340.

HOOFDSTUK III. — De toelage verbonden aan de gepresteerde arbeid

Afdeling 1. — De toelage voor overuren

Art. 342. Onder overuren dient te worden verstaan de prestaties verstrekt door een ambtenaar voltijds in dienst en die uitzonderlijk worden opgelegd op werkdagen tussen 18.00 uur en 08.00 uur en op zaterdag, zondag of feestdag.

Art. 343. Elk overuur wordt, bij voorrang, gecompenseerd door een verlof dat gelijk is aan :

— 125 % van de geleverde bijkomende prestaties op werkdagen tussen 18.00 uur en 22.00 uur;

— 150 % van de geleverde bijkomende prestaties op zaterdag;

— 150 % van de geleverde bijkomende prestaties op werkdagen tussen 22.00 uur en 07.00 uur;

— 200 % van de geleverde bijkomende prestaties op zondag of feestdag.

Indien het compensatieverlof niet kon worden toegekend binnen de vier maanden, wordt een toelage toegekend respectievelijk van 1,25/1850ste, 1,5/1850ste of 2/1850ste van de jaarlijkse brutobezoldiging per overuur.

Art. 344. De toelage voor overuren wordt alleen toegekend aan ambtenaren van niveau C, D en E die voltijds zijn tewerkgesteld.

Art. 345. De ambtenaar die uitzonderlijk buiten zijn dienstverplichtingen teruggeroepen wordt om deel te nemen aan een onvoorzien en dringend werk, ontvangt een toelage die gelijk is aan 4/1850e van de jaarlijkse brutobezoldiging. Deze toelage staat los van de betaling van de overuren.

Art. 346. De minister of zijn gemachtigde beslist, op advies van de Inspecteur van financiën, in hoever het nodig is gepresteerde overuren te bezoldigen.

Afdeling 2. — De toelage voor nacht-, zaterdag-, en zondagswerk

Art. 347. Voor de toepassing van deze afdeling dient te worden verstaan onder :

1° nachtprestaties : prestaties die tussen 22.00 uur en 07.00 uur worden verricht, of tussen 18.00 uur en 08.00 uur op voorwaarde dat deze prestaties eindigen op of na 22.00 uur en beginnen op of voor 07.00 uur.

2° zaterdagprestaties : prestaties die op een zaterdag worden verricht tussen 00.00 uur en 24.00 uur.

3° zondagprestaties : prestaties die op een zondag of op een wettelijke of erkende feestdag tussen 00.00 uur en 24.00 uur worden verricht.

Art. 348. De nacht-, zaterdag- en zondagprestaties geven, bij voorrang recht op een compensatieverlof.

Het compensatieverlof is gelijk aan :

— zondagprestaties : 100 % van de geleverde prestaties;

— zaterdagprestaties : 50 % van de geleverde prestaties;

— nachtprestaties : 25 % van de geleverde prestaties.

Indien het compensatieverlof niet kon worden toegekend binnen de vier maanden, wordt een toelage toegekend van 25 %, 50 % of 100 % van het bedrag per uur prestatie.

Het bedrag per uur prestatie van de toelage wordt vastgesteld op 1/1850ste van het salaris vermeerderd met de hard- of standplaats-toelage en/of de toelage voor het uitoefenen van een hoger ambt.

Art. 349. L'allocation pour prestations de nuit accomplies les samedis, les dimanches ou les jour fériés légaux ou reconnus peut être cumulée aux allocations pour prestations du samedi et du dimanche.

Les allocations ne peuvent être jointes aux allocations pour prestations d'heures supplémentaires. L'agent concerné bénéficie du régime le plus favorable.

Art. 350. L'allocation est payée mensuellement, à terme échu. La fraction d'heure que comporte la somme mensuelle des prestations est arrondie à l'heure supérieure si elle est égale ou supérieure à trente minutes. Elle est négligée si elle n'atteint pas cette durée.

Art. 351. L'allocation est octroyée uniquement aux agents des niveaux C, D et E.

Section 3. — De l'allocation pour travaux dangereux, insalubres ou incommodes

Art. 352. Il est accordé aux agents qui sont chargés de travaux dangereux, insalubres ou incommodes, une allocation horaire forfaitaire de 100 F. liée aux fluctuations de l'indice-pivot 138,01.

Le ministre fixe, après avis du Service interne pour la prévention et la protection au travail, et avec l'accord du ministre du Budget, la liste des travaux qui donnent droit à l'allocation prévue à l'alinéa 1^{er}.

CHAPITRE IV

De l'allocation de responsabilité allouée aux comptables centralisateurs et du contentieux

Art. 353. Il est octroyé aux agents désignés par le ministre concerné comme comptable centralisateur ou comptable du contentieux et des fonds en souffrance, une allocation dont le montant annuel est fixé à 144.000 F.

L'allocation est liquidée mensuellement et en même temps que le traitement. Elle est liée aux fluctuations de l'indice-pivot 138,01.

CHAPITRE V. — *De l'allocation de bilinguisme*

Art. 354. Une prime de bilinguisme est accordée aux agents qui ont apporté devant une commission d'examen constituée par le secrétaire permanent de recrutement la preuve :

1° soit qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance orale et correspondant au niveau de leur grade.

2° soit qu'ils ont de la deuxième langue une connaissance écrite et orale correspondant au niveau de leur grade.

La connaissance orale visée au point 1° est déterminée par l'article 9 § 1^{er} de l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévue à l'article 53 par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966.

La connaissance écrite et orale visée au 2° est déterminée par l'arrêté royal du 30 novembre 1966 fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissance linguistique prévues par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966, notamment:

a) les articles 8 et 9 § 1^{er} pour les agents des niveaux B, C, D et E et les grades des rangs A1 et A2;

b) les articles 7, 11 ou 12 et 9 § 1^{er} pour les agents des grades à partir du rang A3.

Art. 355. § 1^{er}. Le montant annuel de la prime de bilinguisme visée à l'article 354, 1° est fixé à :

- 24.000 F. pour les agents de niveau A;
- 18.000 F. pour les agents de niveau B et C;
- 12.000 F. pour les agents de niveau D et E.

§ 2. Le montant annuel de la prime de bilinguisme visée à l'article 354, 2° est fixée au quadruple de la valeur annuelle de l'augmentation moyenne de traitement de l'échelle attachée au grade de l'agent.

La valeur annuelle de l'augmentation moyenne de traitement de l'échelle attachée au grade de l'agent est constituée du montant de la différence entre le maximum et le minimum de l'échelle de base divisé par le nombre correspondant au nombre d'années requises pour l'octroi du traitement maximum.

Art. 349. De toelage voor nachtprestaties verricht op zaterdag, zondagen en wettelijke of erkende feestdagen mag gecumuleerd worden met de toelagen voor zaterdag- en zondagprestaties.

De toelagen mogen niet samengevoegd worden met de toelage voor het presteren van overuren. De betrokken ambtenaar geniet van het gunstigste stelsel.

Art. 350. De toelage wordt maandelijks uitbetaald, na het vervallen van de termijn. Het uurgedeelte van het maandelijks totaal van de prestaties wordt naar boven afgerond als het gelijk is aan of meer dan dertig minuten bedraagt. Het wordt genegeerd indien het minder bedraagt.

Art. 351. De toelage wordt alleen toegekend aan ambtenaren van niveau C, D en E.

Afdeling 3. — De toelage voor gevaarlijk, ongezond en hinderlijk werk

Art. 352. Aan de ambtenaren die belast zijn met gevaarlijk, ongezond of hinderlijk werk wordt een forfaitaire uurtoelage van 100 F. toegekend, gebonden aan de schommelingen van de spilindex 138,01.

De minister stelt na advies van de Interne Dienst voor preventie en bescherming op het werk met de instemming van de minister van Begroting de lijst met werken vast die recht geven op de toelage bedoeld in het eerste lid.

HOOFDSTUK IV

De verantwoordelijkheidstoelage aan de centraliserend rekenplichtigen en de rekenplichtigen van de geschillen

Art. 353. Er wordt aan de ambtenaren aangesteld door de betrokken minister als centraliserend rekenplichtige of als rekenplichtige van de geschillen en van de uitstaande fondsen een jaartoelage toegekend van 144.000 F.

De toelage wordt maandelijks en samen met de wedde uitbetaald. Zij wordt gekoppeld aan de schommelingen van de spilindex 138,01.

HOOFDSTUK V. — *De tweetaligheidstoelage*

Art. 354. Een premie voor tweetaligheid wordt toegekend aan de ambtenaren die voor een examencommissie samengesteld door de Vaste Wervingssecretaris het bewijs hebben geleverd dat zij :

1° hetzij een mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met het niveau van hun graad;

2° hetzij een schriftelijke en mondelinge kennis hebben van de tweede taal overeenstemmend met het niveau van hun graad.

De mondelinge kennis bedoeld onder punt 1 wordt bepaald bij artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966.

De schriftelijke en mondelinge kennis bedoeld onder punt 2 wordt bepaald bij het koninklijk besluit van 30 november 1966 tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, samengevat op 18 juli 1966, inzonderheid:

a) de artikelen 8 en 9, § 1 voor de ambtenaren van de niveaus B, C, D en E en de graden van de rangen A1 en A2;

b) de artikelen 7, 11 of 12 en 9, § 1 voor de ambtenaren van de graden vanaf de rang A3.

Art. 355. § 1. Het jaarbedrag van de tweetaligheidspremie bedoeld in artikel 354, 1° wordt vastgesteld op :

- 24.000 F. voor de ambtenaren van niveau A;
- 18.000 F. voor de ambtenaren van niveau B en C;
- 12.000 F. voor de ambtenaren van niveau D en E.

§ 2. Het jaarbedrag van de tweetaligheidspremie bedoeld in artikel 354, 2° wordt vastgesteld op het viervoudige van het jaarlijks beloop der gemiddelde weddenverhogingen van de weddenschaal verbonden aan de graad van de ambtenaar.

Het jaarlijks beloop der gemiddelde weddenverhogingen van de weddenschaal verbonden aan de graad van de ambtenaar wordt bepaald door het bedrag van het verschil tussen het maximum en het minimum van de basisweddenschaal, gedeeld door het getal overeenstemmend met het aantal jaren dat vereist is voor de toekenning van de maximumwedde.

§ 3. Jusqu'au moment de la réussite des examens prévus à l'article 354 alinéa 3 et pendant un délai de maximum dix-huit mois à partir de la date de la nomination dans le nouveau grade, l'agent conserve le bénéfice de la dernière allocation de bilinguisme obtenue dans le grade inférieur.

Art. 356. Les primes de bilinguisme sont liquidées mensuellement et en même temps que le traitement. Elles sont liées aux fluctuations de l'indice-pivot 138,01.

CHAPITRE VI. — *Des primes octroyées aux agents en application des régimes de redistribution du travail*

Art. 357. Les agents qui font usage du droit visé à l'article 169 bénéficient d'un complément de traitement de 3.250 F. par mois qui fait intégralement partie du traitement. Ce montant est relié à l'indice-pivot 117,19.

Art. 358. Les agents qui font usage du droit visé à l'article 172 reçoivent une prime mensuelle d'un montant de 11.940 F. non indexé.

TITRE III. — Des indemnités

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

Art. 359. Il est accordé une indemnité à l'agent qui est astreint à supporter des charges réelles qui ne peuvent être considérées comme normales et inhérentes à la fonction.

Art. 360. Lorsque la situation qui donne lieu à l'octroi d'une indemnité est susceptible de se reproduire, le montant de cette indemnité peut être établi forfaitairement.

Art. 361. Lorsque l'exercice de la fonction à laquelle une indemnité forfaitaire est attachée, est interrompu, le paiement de l'indemnité est suspendu, dans la mesure où les charges ne sont plus supportées.

CHAPITRE II. — *Des indemnités liées aux déplacements*

Section 1re. — Disposition générales

Art. 362. Sans préjudice des articles 382 à 385, l'agent a droit au remboursement des frais liés aux déplacements de service.

Tout déplacement est subordonné à l'autorisation du ministre fonctionnellement compétent ou de son délégué.

Cette autorisation peut être générale, notamment dans les cas où les intéressés sont appelés à se déplacer régulièrement.

Art. 363. Hormis quand l'intérêt du service l'exige, chaque déplacement pour le service doit être effectué par le moyen de transport le moins onéreux.

Art. 364. Le ministre fonctionnellement compétent réduit le remboursement dans la mesure où il estime que les frais sont exagérés ou que les déplacements auraient pu être évités.

Section 2. — De l'utilisation des moyens de transports en commun

Art. 365. Les débours d'un déplacement en transport en commun sont remboursés sur la base des tarifs officiels.

Art. 366. Les agents obtiennent soit des réquisitoires à échanger contre un billet ordinaire, soit un remboursement en échange du titre de transport.

Art. 367. Si la gare de départ est située dans la commune de résidence effective de l'intéressé et que celle-ci ne correspond pas avec sa résidence administrative, il ne peut en résulter de charges supplémentaires. Le supplément éventuel résultant du déplacement incombe à l'intéressé.

Art. 368. Pour ses déplacements de service à l'intérieur de la Région de Bruxelles-Capitale, l'agent bénéficie d'un abonnement sur le réseau de la S.T.I.B.

Section 3. — De l'utilisation d'un véhicule personnel

Art. 369. Les autorisations d'utiliser son véhicule personnel dans le cadre des besoins du service sont délivrées par chaque ministre fonctionnellement compétent, dans les limites des crédits prévus à sa division budgétaire, et sur avis de l'Inspecteur des Finances.

Elles ne sont valables que jusqu'au 31 décembre de chaque année.

L'arrêté ministériel fixe également le maximum kilométrique annuel autorisé. Le maximum kilométrique peut être fixé par service.

§ 3. Tot hij geslaagd is voor de examens voorzien in het artikel 354, 3e lid en gedurende een termijn van maximum achtien maanden vanaf de datum van de benoeming in de nieuwe graad behoudt de ambtenaar het voordeel van de laatst bekomen tweetaligheidstoelage op de lagere graad.

Art. 356. De tweetaligheidspremies worden maandelijks en samen met de wedde vereffend. Zij zijn gebonden aan de schommelingen van de spilindex 138,01.

HOOFDSTUK VI. — *De premies toegekend in toepassing van de stelsels van arbeidsherverdeling*

Art. 357. De ambtenaren die gebruik maken van het recht bedoeld bij artikel 169 genieten een weddebijslag van 3.250 F. per maand die volledig deel uitmaakt van de wedde. Dit bedrag wordt gekoppeld aan de spilindex 117,19.

Art. 358. De ambtenaren die gebruik maken van het recht bedoeld bij artikel 172 bekomen een niet-geïndexeerde maandelijks premie van 11.940 F.

TITEL III. — De vergoedingen

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepalingen*

Art. 359. Een vergoeding wordt toegekend aan de ambtenaar die verplicht wordt werkelijke lasten te dragen die niet als normaal of inherent aan het ambt kunnen worden beschouwd.

Art. 360. Wanneer de situatie die aanleiding geeft tot het toekennen van een vergoeding onderhevig is aan herhaling, kan een forfaitair bedrag worden vastgesteld.

Art. 361. In geval van onderbreking van de uitoefening van zijn ambt wordt de uitbetaling van de vergoeding opgeschort voor zover de lasten niet meer worden gedragen.

HOOFDSTUK II. — *De vergoedingen voor reiskosten*

Afdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 362. Onverminderd de artikelen 382 tot 385 heeft de ambtenaar recht op de terugbetaling van de kosten verbonden aan dienstreizen.

Elke reis vereist de toestemming van de functioneel bevoegde minister of zijn gemachtigde.

De toestemming kan algemeen zijn, inzonderheid in geval de betrokkenen regelmatig moeten reizen.

Art. 363. Behalve wanneer het belang van de dienst het vereist, gebeurt elke dienstreis met het goedkoopste vervoermiddel.

Art. 364. De functioneel bevoegde minister vermindert de terugbetaling als hij meent dat de kosten overdreven zijn of dat de reizen hadden kunnen worden vermeden.

Afdeling 2. — Het gebruik van het openbaar vervoer

Art. 365. De onkosten van een reis met het openbaar vervoer worden terugbetaald volgens de officiële tarieven.

Art. 366. De ambtenaren ontvangen hetzij een reisorder in te ruilen voor een gewoon ticket, hetzij een terugbetaling in ruil voor het vervoersbewijs.

Art. 367. Als het vertrekstation gelegen is in de werkelijke woonplaats van de betrokkene en deze niet overeenstemt met zijn administratieve standplaats mag dit niet leiden tot bijkomende lasten. De eventuele toeslag van de reis is voor rekening van de betrokkene.

Art. 368. Voor zijn dienstreizen binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geniet de ambtenaar een vrij abonnement op het vervoersnet van de M.I.V.B.

Afdeling 3. — Het gebruik van de eigen wagen

Art. 369. De machtigingen om de eigen wagen te gebruiken voor dienstnoodwendigheden worden gegeven door elke functioneel bevoegde minister, binnen de kredieten van zijn begrotingsafdeling en op gunstig advies van de Inspectie van Financiën.

Zij zijn slechts geldig tot 31 december van elk jaar.

Iedere minister bepaalt eveneens het maximum aantal jaarlijks kilometers dat wordt toegestaan. Dit aantal kan per dienst worden vastgesteld.

Art. 370. Sauf autorisation expresse, l'agent ne peut porter en compte les déplacements de service à l'intérieur de la Région de Bruxelles-Capitale.

Le cas échéant, l'autorisation du ministre fixe un maximum kilométrique distinct pour ces déplacements.

Art. 371. En aucun cas, la puissance imposable de la voiture admise pour la liquidation de l'indemnité ne pourra dépasser 11 CV pour les agents des rangs A7 à A3 et 7 CV pour les agents des autres rangs.

Art. 372. L'indemnité kilométrique est fixée en exécution de l'article 13 de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 fixant la réglementation générale en matière des frais de parcours et de tous les arrêtés qui le modifient. Elle couvre tous les frais résultant de l'utilisation de la voiture personnelle, excepté les frais d'assurance tous risques qui sont pris en charge par le ministère.

L'indemnité kilométrique est fixée de commun accord par le ministre fonctionnellement compétent et le ministre pour les déplacements de service d'agents résidant à l'étranger.

Art. 373. Les agents qui se déplacent en prenant comme point de départ ou de retour leur résidence habituelle, ne peuvent obtenir une indemnité supérieure à celle qui leur serait due si les déplacements avaient comme point de départ et de retour leur résidence administrative.

Art. 374. Les indemnités sont liquidées sur production d'une déclaration sur l'honneur, appuyée d'un relevé établissant le nombre de kilomètres parcourus pour le service.

CHAPITRE III. — *Du remboursement des frais de séjour*

Art. 375. Il est alloué une indemnité forfaitaire journalière pour frais de séjour aux agents qui doivent effectuer des déplacements pour le service.

Art. 376. L'indemnité pour frais de séjour à l'intérieur du pays est fixée conformément à l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des Ministères et de tous les arrêtés qui le modifieraient.

Art. 377. L'indemnité visée à l'article 375 n'est pas allouée du chef des déplacements qui sont effectués dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Toutefois, dans les cas exceptionnels, un régime forfaitaire particulier peut être établi par le ministre.

Art. 378. Les agents délégués pour participer aux travaux de conférences internationales tenues dans le pays, ont droit au remboursement de la dépense réellement effectuée, sur production d'une note justificative.

Art. 379. Le séjour à l'étranger donne lieu au remboursement de la dépense réellement effectuée par l'intéressé sur la production d'une note justificative.

Le ministre est toutefois autorisé à arrêter des taux journaliers forfaitaires pour les déplacements officiels dans certains pays.

Art. 380. Les situations particulières résultant notamment de l'exercice de fonctions itinérantes ou de détachements, sont réglées par le ministre et le ministre fonctionnellement compétent.

Art. 381. Sans préjudice de mesures disciplinaires éventuelles, le ministre a la faculté de refuser l'indemnité de séjour s'il est constaté que les bénéficiaires abusent des droits qui leur sont reconnus par le présent arrêté.

CHAPITRE IV. — *Des indemnités pour frais de déplacement sur le chemin du travail*

Section 1re. — Des indemnités pour utilisation du vélo sur le chemin du travail

Art. 382. L'agent qui se déplace à vélo pour se rendre de son domicile vers son lieu de travail a droit à un remboursement de ses frais.

L'indemnité est allouée à l'agent qui utilise son vélo sur le chemin du travail au moins cinq fois par mois.

Art. 370. Behoudens uitdrukkelijke machtiging mag de ambtenaar geen dienstreizen binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in rekening brengen.

In voorkomend geval stelt de machtiging van de minister een maximum aantal kilometers vast.

Art. 371. In geen geval mag het belastbaar vermogen van het voertuig dat in aanmerking komt voor vergoeding meer bedragen dan 11 PK voor de ambtenaren van de rangen A7 tot A3 en 7 PK voor de ambtenaren van de andere rangen.

Art. 372. De kilometervergoeding wordt vastgesteld volgens artikel 13 van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende de algemene regeling inzake reiskosten en alle andere besluiten die het wijzigen. Zij dekt alle kosten van het eigen voertuig, behalve de kosten van een all-riskverzekering die het ministerie ten laste neemt.

De kilometervergoeding wordt in onderlinge overeenstemming bepaald door de functioneel bevoegde minister en de minister voor de dienstreizen van in het buitenland verblijvende ambtenaren.

Art. 373. De ambtenaren die zich verplaatsen met hun gebruikelijke woonplaats als vertrek- of aankomstpunt, kunnen geen vergoeding bekomen die hoger ligt dan die welke hen verschuldigd zou zijn indien zij hun administratieve standplaats als vertrek- of aankomstpunt zouden nemen.

Art. 374. De vergoedingen worden vereffend op overlegging van een aangifte op erewoord met een overzicht van het aantal voor de dienst afgelegde kilometers.

HOOFDSTUK III. — *De vergoeding voor verblijfskosten*

Art. 375. Er wordt aan de ambtenaren die dienstreizen moeten maken een dagelijkse forfaitaire vergoeding van hun verblijfskosten toegekend.

Art. 376. De vergoeding voor verblijfskosten in het binnenland wordt vastgesteld overeenkomstig het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de personeelsleden van de Ministeries en elk ander besluit die het mocht wijzigen.

Art. 377. De vergoeding bedoeld in artikel 375 wordt niet toegekend voor reizen binnen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Niettemin kan in uitzonderlijke gevallen de minister een bijzonder forfaitair stelsel invoeren.

Art. 378. De ambtenaren die worden afgevaardigd om deel te nemen aan internationale conferenties in het binnenland hebben recht op terugbetaling van de werkelijke uitgaven op overlegging van een verantwoordingsnota.

Art. 379. Het verblijf in het buitenland geeft aanleiding tot de terugbetaling van de werkelijke uitgaven op overlegging van een verantwoordingsnota.

De minister is evenwel gemachtigd de dagelijkse forfaitaire bedragen vast te stellen voor de officiële reizen in sommige landen.

Art. 380. De minister en de functioneel bevoegde minister regelen de bijzondere situaties voortvloeiend onder meer uit de uitoefening van een reizende functie of uit detachering.

Art. 381. Onverminderd de eventuele toepassing van tuchtmaatregelen, kan de minister de verblijfsvergoeding weigeren als hij vaststelt dat de rechthebbenden misbruik maken van de rechten die hen bij dit besluit worden toegekend.

HOOFDSTUK IV. — *De vergoeding voor vervoerkosten op de weg van en naar het werk*

Afdeling 1. — De vergoeding voor het gebruik van de fiets op de weg van en naar het werk

Art. 382. De ambtenaar die zich per fiets verplaatst om zich van zijn woonplaats naar zijn werk te begeven, heeft recht op een vergoeding van zijn kosten.

De vergoeding wordt toegekend aan de ambtenaar die minstens vijf keer per maand gebruik maakt van zijn fiets op de weg van en naar het werk.

Art. 383. L'indemnité est fixée forfaitairement à six F. le kilomètre. Ce montant est lié aux fluctuations de l'indice-pivot 138,01.

Elle est calculée en fonction du chemin le plus court entre son domicile et sa résidence administrative.

Art. 384. L'indemnité est liquidée sur production d'une déclaration sur l'honneur appuyée d'un relevé trimestriel.

Le ministre exerce un contrôle sur les déclarations.

Section 2. — Des indemnités pour utilisation des transports en commun publics sur le chemin du travail

Art. 385. L'utilisation par l'agent des transports en commun publics pour se rendre de son domicile à son lieu de travail, donne lieu à un remboursement d'une partie de ses frais par le ministère.

Ce remboursement est effectué conformément à l'arrêté royal du 2 juin 1998 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public dans les frais de transport des membres du personnel.

CHAPITRE V. — Des frais de logement

Section 1re. — De la jouissance d'un logement de service

Art. 386. Les agents astreints à occuper des logements déterminés parce que leurs fonctions réclament leur présence permanente sur les lieux du travail bénéficient gratuitement de ce logement.

Art. 387. Une retenue mensuelle est opérée sur le traitement des agents qui occupent un logement dont la jouissance leur est concédée en vue de faciliter l'accomplissement de leur tâche.

Cette retenue est fixée au montant de la valeur locative du logement, éventuellement majoré de la valeur du chauffage et l'éclairage. Elle ne peut toutefois dépasser 10% du montant brut du traitement moyen pour le logement et 12,5 % de ce montant pour le logement, le chauffage et l'éclairage.

Art. 388. Le Gouvernement détermine les fonctions visées à l'article 386, en précisant celles auxquelles sont attachées outre le logement, le chauffage et l'éclairage.

Il distingue en outre :

1° celles dont les titulaires assument des sujétions spéciales, même lorsque leur administration se trouve dans l'impossibilité matérielle de les loger sur place;

2° celles dont les titulaires échappent à ces sujétions spéciales, lorsque leur administration ne peut les loger sur place.

Art. 389. Pour l'application de l'article 387, la valeur locative du logement est fixée par le ministre qui a les Finances dans ses attributions.

Pour l'application de l'article 387, alinéa 2, le traitement moyen est déterminé par la moyenne arithmétique des traitements minimum et maximum du barème de la fonction exercée.

Section 2. — De l'allocation de logement

Art. 390. Les agents qui exercent une des fonctions visées à l'article 388, alinéa 2, 1° reçoivent, lorsqu'ils ne bénéficient pas effectivement soit du logement, soit du logement avec chauffage et éclairage, une allocation qui en tient lieu.

Cette allocation est accordée par le ministre fonctionnellement compétent. Elle ne dépasse en aucun cas 10 % du montant brut du traitement moyen.

Elle est payée mensuellement et à terme échu. Lorsqu'elle n'est pas due pour le mois entier, elle se décompte par trentièmes.

CHAPITRE VI. — De l'allocation aux concierges ou à leurs remplaçants

Art. 391. Les agents auxquels une fonction de concierge est attribuée ne bénéficient, à ce titre que de la gratuité du logement, du chauffage et de l'éclairage. Ils bénéficient d'un traitement en vertu d'une autre fonction qu'ils exercent au sein du ministère.

Art. 383. De vergoeding wordt forfaitair vastgesteld op zes F. per kilometer. Dit bedrag wordt gekoppeld aan de schommelingen van de spilindex 138,01.

Zij wordt berekend volgens de kortste weg tussen zijn woonplaats en zijn administratieve standplaats.

Art. 384. De vergoeding wordt uitbetaald op overlegging van een aangifte op erewoord en een driemaandelijks overzicht.

De minister oefent een toezicht uit op de aangiften.

Afdeling 2. — De vergoeding voor het gebruik van het gemeenschappelijk openbaar vervoer op de weg van en naar het werk

Art. 385. Het gebruik van het gemeenschappelijk openbaar vervoer door de ambtenaar om zich van zijn woonplaats naar zijn werkplaats te begeven, geeft aanleiding tot een terugbetaling door het ministerie van een gedeelte van zijn kosten.

Deze terugbetaling gebeurt overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 juni 1998 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en sommige instellingen van openbaar nut in de vervoerkosten van de personeelsleden;

HOOFDSTUK V. — Huisvestingskosten

Afdeling 1. — Het genot van een dienstwoning

Art. 386. De ambtenaren die verplicht een bepaalde woonst betrekken omdat hun ambt hun permanente aanwezigheid vereist op de werkplaats, genieten kosteloze woongelegheden.

Art. 387. Een maandelijkse inhouding wordt uitgevoerd op de wedde van de ambtenaren die een woonst betrekken waarvan het gebruik hen is toegestaan teneinde hun taak te vergemakkelijken.

Deze inhouding wordt vastgesteld op het bedrag van de huurwaarde van de woonst, eventueel verhoogd met de verwarmings- en verlichtingswaarde. Zij mag evenwel niet meer bedragen dan 10 % van het brutobedrag van de gemiddelde wedde voor de woonst en 12,5 % van dit bedrag voor de woonst, de verwarming en de verlichting.

Art. 388. De Regering bepaalt de functies bedoeld in artikel 386 met verduidelijking van degene waaraan naast de woonst, de verwarming en de verlichting zijn verbonden.

Zij onderscheidt ook :

1° degene waarvan de titularissen onderworpen zijn aan bijzondere verplichtingen, zelfs indien hun bestuur zich in de materiële onmogelijkheid bevindt hen ter plaatse te huisvesten;

2° degene waarvan de titularissen niet onderworpen zijn aan die bijzondere verplichtingen indien hun bestuur hen niet ter plaatse kan huisvesten.

Art. 389. Voor de toepassing van artikel 387 stelt de minister bevoegd voor Financiën de huurwaarde van de woonst vast.

Voor de toepassing van artikel 387, tweede lid, wordt de gemiddelde wedde bepaald door het rekenkundig gemiddelde van de minimum- en de maximumwedde van de weddenschaal van de uitgeoefende functie.

Afdeling 2. — De huisvestingstoelage

Art. 390. De ambtenaren die één van de in artikel 388, tweede lid, 1°, bedoelde functies uitoefenen, ontvangen een vervangende toelage, indien ze niet werkelijk hetzij een woonst, hetzij een woonst met verwarming en verlichting genieten.

De functioneel bevoegde minister verleent deze toelage. Zij bedraagt nooit meer dan 10 % van het brutobedrag van de gemiddelde wedde.

Zij wordt maandelijks uitbetaald na het vervallen van de termijn. Wanneer zij niet voor een volledige maand is verschuldigd, wordt zij berekend in dertigsten.

HOOFDSTUK VI. — De toelage voor huisbewaarders of hun vervangers

Art. 391. De ambtenaren waaraan een ambt van huisbewaarder wordt toegekend, genieten uit hoofde daarvan enkel de kosteloosheid van woonst, verwarming en verlichting. Zij genieten een wedde uit hoofde van een ander ambt dat zij uitoefenen binnen het ministerie.

Art. 392. Le ministère prend à sa charge les retenues ou cotisations dues par les intéressés du chef de leur fonction de concierge, soit au Fonds des pensions de survie, soit à l'Office national de sécurité sociale.

Art. 393. Une allocation est également accordée à la personne étrangère à l'administration qui, de l'accord de l'autorité compétente, remplace le concierge durant un congé annuel de vacances d'au moins une semaine.

L'allocation est octroyée par jour. Chaque jour est assimilé à une prestation de 7 h. et rémunéré sur la base du salaire horaire minimum fixé dans l'échelle de traitement E101.

CHAPITRE VII. — *De l'indemnité pour frais funéraires en cas de décès d'un agent*

Art. 394. Une indemnité pour frais funéraires aux taux et aux conditions fixés par l'arrêté royal du 21 mai 1965 réglant l'octroi d'une indemnité pour frais funéraires en cas de décès d'un membre du personnel des Ministères est accordée aux ayants droit de l'agent décédé ou aux autres personnes visées dans ledit arrêté.

LIVRE III. — DE LA DETERMINATION DES ANCIENNETES ADMINISTRATIVE ET PECUNIAIRE

TITRE Ier. — Dispositions générales

Art. 395. Pour l'application du présent titre, il faut entendre par :

1° prestations complètes : les prestations dont l'horaire est tel qu'elles absorbent totalement une activité professionnelle normale;

2° interruption volontaire : l'interruption due au fait ou à la faute de l'agent.

L'interruption n'est pas volontaire dans le chef de l'agent qui, avant d'avoir été recruté dans le ministère, a déjà été nommé précédemment à titre définitif et dans le même niveau dans un organisme d'intérêt public dépendant de la Région de Bruxelles-Capitale, à la Commission communautaire française, à la Commission communautaire flamande et à la Commission communautaire commune.

Art. 396. L'agent est réputé prêter des services effectifs tant qu'il se trouve dans une position administrative qui lui vaut de conserver sur base de son statut, son traitement d'activité ou à défaut ses titres à l'avancement de traitement.

Art. 397. L'ancienneté est calculée par mois-calendrier. Les services qui ne couvrent pas tout le mois sont négligés.

TITRE II. — Du calcul de l'ancienneté administrative

Art. 398. Pour le calcul de l'ancienneté de grade et de niveau, les services effectifs pris en considération sont ceux prestés :

1° en qualité de stagiaire ou d'agent nommé;

2° auprès d'un organisme public dépendant de Région de Bruxelles-Capitale, de la Commission communautaire française, de la Commission communautaire flamande et de la Commission communautaire commune;

3° sans interruption volontaire;

4° comme titulaire d'une fonction à temps plein ou partiel.

Le calcul de l'ancienneté de service s'effectue de la même manière étant entendu que les services effectifs sont pris en considération quelle que soit la qualité en laquelle ils ont été prestés.

Art. 399. Pour l'ancienneté de grade, les services admissibles sont comptés à partir de la date à laquelle l'agent a été nommé ou à laquelle il a été classé pour une promotion en raison de l'effet rétroactif formel de sa nomination.

Pour l'ancienneté de niveau, les services admissibles sont comptés à partir de la date à laquelle l'agent a été nommé à un grade du niveau considéré ou à laquelle il a été classé pour la promotion en raison de l'effet rétroactif formel de sa nomination.

Art. 400. Des prestations à temps partiel à concurrence de 1976 heures sont comptées pour douze mois-calendrier entiers.

Des prestations à temps partiel à concurrence d'un douzième de 1976 heures sont comptées pour un mois entier de calendrier, toute fraction d'heure étant négligée.

Art. 392. Het ministerie neemt de inhoudingen en de bijdragen ten laste, die de betrokkenen uit hoofde van hun functie van huisbewaarder verschuldigd zijn, hetzij aan het Fonds voor overlevingspensioenen, hetzij aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 393. Een toelage wordt toegekend aan de persoon vreemd aan het bestuur die, met instemming van de bevoegde overheid, de huisbewaarder vervangt gedurende een jaarlijks vakantieverlof van minstens een week.

De toelage wordt per dag toegekend. Elke dag wordt gelijkgesteld met een prestatie van 7 u. en bezoldigd op basis van het minimumuurloon vastgesteld in de weddenschaal E101.

HOOFDSTUK VII. — *Vergoeding van de begrafenis kosten bij overlijden van een ambtenaar*

Art. 394. Een vergoeding wegens begrafenis kosten aan de quota en voorwaarden, vastgesteld bij het koninklijk besluit van 21 mei 1965 tot regeling van de toekenning van een vergoeding wegens begrafenis kosten in geval van overlijden van een lid van het personeel der Ministeries wordt toegekend aan de rechthebbenden van de overleden ambtenaar of aan de andere personen bedoeld in genoemd besluit.

BOEK III. — DE VASTSTELLING VAN DE ADMINISTRatieve EN GELDELijke ANCIENNITEIT

TITEL I. — Algemene bepalingen

Art. 395. Voor de toepassing van deze titel dient te worden verstaan onder :

1° volledige prestaties : de prestaties waarvan de uurregeling een normale beroepsactiviteit volledig in beslag neemt;

1° vrijwillige onderbreking : de onderbreking die door de daad of de schuld van de ambtenaar is veroorzaakt.

Niet vrijwillig is de onderbreking van de ambtenaar die, alvorens hij in het ministerie werd aangeworven, reeds in hetzelfde niveau vastbenoemd was in een instelling van openbaar nut die afhangt van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Art. 396. De ambtenaar wordt geacht werkelijke diensten te verrichten als hij zich in een administratieve stand bevindt op grond waarvan hij, krachtens zijn statuut, zijn activiteitswedde of bij ontstentenis daarvan, zijn aanspraak op bevordering tot een hogere wedde behoudt.

Art. 397. De anciënniteit wordt berekend per kalendermaand. De diensten die geen volledige maand beslaan worden genegeerd.

TITEL II. — De berekening van de administratieve anciënniteit

Art. 398. Voor de berekening van de graad- en niveau-anciënniteit komen in aanmerking de werkelijke diensten gepresteerd :

1° in de hoedanigheid van stagiair of vastbenoemd ambtenaar;

2° bij een openbare instelling afhankelijk van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie, en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

3° zonder vrijwillige onderbreking;

4° als titularis van een ambt met volledige of deeltijdse prestaties.

Voor de berekening van de dienstactiviteit geldt dezelfde berekeningswijze, met dien verstande dat werkelijke prestaties in gelijk welke hoedanigheid in aanmerking komen.

Art. 399. Voor de graadanciënniteit worden de in aanmerking komende diensten aangerekend vanaf de datum waarop de ambtenaar benoemd of voor bevordering gerangschikt werd ingevolge de terugwerking van zijn benoeming.

Voor de niveau-anciënniteit telt de datum waarop de ambtenaar benoemd is in een graad van het betreffende niveau of waarop hij voor bevordering gerangschikt werd ingevolge de terugwerking van zijn benoeming.

Art. 400. Deeltijdse prestaties van 1976 uren worden geteld voor twaalf volle kalendermaanden.

Deeltijdse prestaties van een twaalfde van 1976 uren worden geteld voor één volle kalendermaand, waarbij elk uurgedeelte wordt verwaarloosd.

Art. 401. L'ancienneté administrative d'un agent qui est titulaire d'une fonction à temps partiel, est calculée au prorata des services effectivement prestés.

TITRE III. — De l'ancienneté pécuniaire

CHAPITRE Ier. — Des services admissibles

Art. 402. § 1^{er}. Sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire les services effectifs que l'agent a prestés à quelque titre que ce soit, comme titulaire d'une fonction rémunérée et comportant des prestations complètes ou partielles :

- dans les services de l'Union européenne;
- dans les services de l'Etat fédéral, des Communautés, des Régions, de la Commission communautaire commune, la Commission communautaire française, la Commission communautaire flamande ou dans d'autres services publics;
- dans les administrations locales;
- dans les services d'Afrique;
- dans les établissements d'enseignement des communautés, dans les établissements d'enseignement subventionnés par une subvention-traitement, dans les offices d'orientation scolaire et professionnelle ou les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés par une subvention-traitement;
- dans les universités de droit public et libres quelle que soit leur source de financement.

§ 2. Peuvent également être admis pour un maximum de six ans les services effectivement prestés sous contrat de travail dans le secteur privé ou en tant d'indépendant.

Le Gouvernement fixe les modalités d'application de cette disposition.

Art. 403. La durée des services admissibles que l'agent a prestés dans l'enseignement, est fixée par le ministre, sur la base de l'attestation délivrée par les autorités compétentes.

Les prestations complètes mentionnées sur cette attestation, pour lesquelles le paiement s'est effectué en dixièmes et qui ne représentent pas une année complète de services effectifs par année scolaire sont comptabilisées jour par jour.

Le nombre global des jours de service ainsi accomplis et comportant des prestations complètes est multiplié par 1,2.

Le total de cette opération arithmétique est ensuite divisé par 30. Le quotient obtenu donne le nombre de mois à prendre en considération. On ne tient pas compte du reste.

Les prestations complètes mentionnées sur la même attestation qui prouvent que l'agent a été occupé pendant une année scolaire complète, valent pour un total de 300 jours et représentent une année de services à prendre en considération.

CHAPITRE II. — Du calcul de l'ancienneté pécuniaire

Art. 404. L'ancienneté que compte l'agent ne peut jamais dépasser la durée réelle de ses services admissibles.

Toutefois, l'ancienneté obtenue dans un service public duquel un agent a été transféré lui reste acquise, quel que soit le mode de calcul de l'ancienneté en vigueur au sein de ce service.

Art. 405. Les services qui sont pris en compte pour le calcul de l'ancienneté sont acquis dans le niveau du grade de base de l'agent. Ils sont comptés dans leur totalité.

Le grade de base est le premier grade auquel l'agent est nommé ou auquel il est nommé subséquemment selon un mode de nomination qui ne prend pas en considération sa qualité antérieure.

LIVRE IV. — DISPOSITIONS ABROGATOIRES, TRANSITOIRES ET FINALES

TITRE Ier. — Dispositions abrogatoires

Art. 406. Sont abrogés en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale :

1° L'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié par l'arrêté royal du 28 août 1967, par les arrêtés royaux du 13 novembre 1967, par les arrêtés royaux des 18 avril 1969, 17 septembre 1969, 10 mars 1971, 13 septembre 1972, 26 mai 1975, 1^{er} août 1975, 4 décembre 1975, 5 avril 1976, 12 août 1981, 10 septembre 1981, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 30 mars 1983, 22 février 1985, 25 février 1985, par les arrêtés royaux du 1^{er} mars 1985, par les arrêtés royaux des 24 mai 1985, 3 juillet 1985, 28 février 1986, 21 janvier 1987, 13 juillet 1987, par l'arrêt n° 28.582 du Conseil d'Etat du

Art. 401. De administratieve anciënniteit van een ambtenaar die titularis is van een ambt met deeltijdse prestaties, wordt berekend pro rata van zijn werkelijke prestaties.

TITEL III. — De geldelijke anciënniteit

HOOFDSTUK I. — In aanmerking komende diensten

Art. 402. § 1. Voor de berekening van de geldelijke anciënniteit komen in aanmerking de werkelijke diensten gepresteerd door de ambtenaar in om het even welke hoedanigheid, als titularis van een bezoldigd ambt met volledige of deeltijdse prestaties, in :

- de diensten van de Europese Unie;
- de diensten van de federale Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschapscommissie of andere openbare diensten;
- de plaatselijke besturen;
- de Afrikadiensten;
- de onderwijsinstellingen van de gemeenschappen, de door een weddetoelage gesubsidieerde onderwijsinstellingen, de diensten voor onderwijs- of beroepsoriëntatie of de vrije door een weddetoelage gesubsidieerde psycho-medische en sociale centra;
- de publiekrechtelijke en vrije universiteiten ongeacht de oorsprong van hun financiën.

§ 2. De effectief onder arbeidsovereenkomst gepresteerde diensten in de privé-sector of als zelfstandige kunnen eveneens in aanmerking komen voor een maximum van zes jaar.

De Regering stelt de toepassingsmodaliteiten van deze bepaling vast.

Art. 403. De minister bepaalt op basis van een door de bevoegde overheden afgeleverd attest de duur van de in aanmerking komende diensten die de ambtenaar in het onderwijs heeft gepresteerd.

De op dit attest vermelde volledige prestaties waarvoor de betaling gebeurde in tienden en die per schooljaar geen volledig jaar van werkelijke diensten vertegenwoordigen worden dag per dag samenge-teld.

Het globaal aantal aldus gewerkte dagen met volledige prestaties wordt vermenigvuldigd met 1,2.

Het totaal van deze rekenkundige bewerking wordt vervolgens gedeeld door 30. Het bekomen quotiënt geeft het aantal in aanmerking te nemen maanden. Er wordt geen rekening gehouden met de rest.

De op het attest vermelde volledige prestaties vervuld gedurende een volledig schooljaar, gelden voor een totaal van 300 dagen en vertegenwoordigen één in aanmerking te nemen dienstjaar.

HOOFDSTUK II. — De berekening van de geldelijke anciënniteit

Art. 404. De anciënniteit van de ambtenaar mag nooit de werkelijke duur van zijn in aanmerking komende diensten overschrijden.

De anciënniteit aan de ambtenaar toegekend in een openbare dienst waaruit hij werd overgeplaatst, blijft nochtans verworven, ongeacht de van kracht zijnde berekeningswijze van de anciënniteit in die dienst.

Art. 405. De diensten aangenomen voor de berekening van de anciënniteit zijn verworven in het niveau van de basisgraad van de ambtenaar. Zij worden in hun geheel verrekend.

De basisgraad is de eerste graad waartoe de ambtenaar wordt benoemd of waartoe hij nadien wordt benoemd volgens een benoemingswijze die geen rekening houdt met zijn vorige hoedanigheid.

BOEK IV. — OPHEFFINGS-, OVERGANGS- EN SLOTBEPALINGEN

TITEL I. — Opheffingsbepalingen

Art. 406. Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest worden opgeheven :

1° Het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 1967, bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967, bij de koninklijke besluiten van 18 april 1969, 17 september 1969, 10 maart 1971, 13 september 1972, 26 mei 1975, 1 augustus 1975, 4 december 1975, 5 april 1976, 12 augustus 1981, 10 september 1981, 16 november 1981, 18 november 1982, 30 maart 1983, 22 februari 1985, 25 februari 1985, bij de koninklijke besluiten van 1 maart 1985, bij de koninklijke besluiten van 24 mei 1985, 3 juli 1985, 28 februari 1986,

13 octobre 1987, par les arrêtés royaux des 2 février 1988, 28 octobre 1988, par les arrêtés royaux du 10 mars 1989, par les arrêtés royaux des 12 novembre 1990, 20 novembre 1990, 27 décembre 1990, 16 avril 1991, 25 octobre 1991, 6 novembre 1991 et 21 novembre 1991, par les arrêtés de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale des 11 février 1993, 10 mars 1993 et 8 juillet 1993 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 juillet 1997;

2° L'arrêté royal du 7 août 1939 organisant le signalement et la carrière des agents de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 17 septembre 1969, 14 décembre 1970, 23 septembre 1971, 31 janvier 1977, 4 juillet 1979, 25 avril 1980, 12 août 1981, 28 février 1986, 31 mai 1988, 28 octobre 1988, 20 mars 1989, 16 octobre 1989, 19 septembre 1990, 13 novembre 1990, 31 juillet 1991 et 18 novembre 1991;

3° L'arrêté du Régent du 30 mars 1950 réglant l'octroi d'allocations pour prestations à titre exceptionnel, modifié par les arrêtés royaux des 5 novembre 1951, 30 août 1954, 11 décembre 1970, 11 août 1976 et 30 novembre 1979;

4° L'arrêté royal du 30 novembre 1950 relatif au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat;

5° L'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle, modifié par les arrêtés royaux des 22 mai 1968, 7 mars 1977, 24 novembre 1978, 22 janvier 1979, 27 juillet 1981, 16 novembre 1981, 30 mars 1983, 31 décembre 1984, 18 février 1985, 3 juillet 1985, 26 août 1987, 1^{er} octobre 1987, 2 octobre 1989, 27 mars 1990, 19 juillet 1990, 25 octobre 1990, 18 septembre 1991, 10 octobre 1991, 6 novembre 1991 et 14 février 1992;

6° L'arrêté royal du 1^{er} juin 1964 portant des dispositions particulières relatives à la position de disponibilité des agents de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux du 13 novembre 1967 et par l'arrêté royal du 14 décembre 1970;

7° L'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés des 17 novembre 1969, 6 septembre 1971, 10 juillet 1972, 29 juin 1973, 6 août 1974, 27 octobre 1975, 13 septembre 1976, 14 septembre 1976, 11 février 1977, 22 mai 1978, 3 septembre 1979, 12 août 1981, 18 mai 1983, 19 mars 1985, 7 mars 1989, 18 décembre 1989, 21 décembre 1990 et 16 septembre 1991;

8° L'arrêté royal du 12 octobre 1964 fixant la rétribution des personnes qui prêtent leur concours à la formation et au perfectionnement du personnel de l'Etat;

10° L'arrêté royal du 11 janvier 1965 fixant le mode de désignation et à la rétribution des chefs d'équipe dans les services de la dactylographie;

9° L'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours, modifié par l'arrêté royal du 12 décembre 1984 et par l'arrêté ministériel du 12 décembre 1984, à l'exception de l'article 13 et de l'annexe à laquelle il renvoie;

11° L'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 6 février 1967 et 2 mars 1989;

12° L'arrêté royal du 29 avril 1965 relatif à la valorisation des avantages en nature octroyés aux concierges des divers ministères et des établissements ressortissant à ces ministères, modifié par l'arrêté royal du 28 février 1979;

13° L'arrêté royal du 13 novembre 1967 fixant la situation administrative des agents de l'Etat chargés d'une mission, modifié par les arrêtés royaux des 2 décembre 1971, 2 avril 1979 et 19 septembre 1991;

14° L'arrêté royal du 14 février 1968 portant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat, titulaires des grades de conducteurs, d'ingénieur technicien ou de certains grades de personnel de contrôle et de surveillance des travaux, modifié par les arrêtés royaux des 29 juin 1973, 12 septembre 1974 et 16 novembre 1979;

21 januari 1987 en 13 juli 1987, bij het arrest nr. 28.582 van de Raad van State van 13 oktober 1987, bij de koninklijke besluiten van 2 februari 1988 en 28 oktober 1988, bij de koninklijke besluiten van 10 maart 1989, bij de koninklijke besluiten van 12 november 1990, 20 november 1990, 27 december 1990, 16 april 1991, 25 oktober 1991, 6 november 1991 en 21 november 1991, bij de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 11 februari 1993, 10 maart 1993 en 8 juli 1993 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 juli 1997;

2° Het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 september 1969, 14 december 1970, 23 september 1971, 31 januari 1977, 4 juli 1979, 25 april 1980, 12 augustus 1981, 28 februari 1986, 31 mei 1988, 28 oktober 1988, 20 maart 1989, 16 oktober 1989, 19 september 1990, 13 november 1990, 31 juli 1991 en 18 november 1991;

3° Het besluit van de Regent van 30 maart 1950 de toekenning regeld van toelagen wegens buitengewone prestaties, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 november 1951, 30 augustus 1954, 11 december 1970, 11 augustus 1976 en 30 november 1979;

4° Het koninklijk besluit van 30 november 1950 betreffende de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel;

5° Het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen en betreffende de afwezigheden wegens persoonlijke aangelegenheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1968, 7 maart 1977, 24 november 1978, 22 januari 1979, 27 juli 1981, 16 november 1981, 30 maart 1983, 31 december 1984, 18 februari 1985, 3 juli 1985, 26 augustus 1987, 1 oktober 1987, 2 oktober 1989, 27 maart 1990, 19 juli 1990, 25 oktober 1990, 18 september 1991, 10 oktober 1991, 6 november 1991 en 14 februari 1992;

6° Het koninklijk besluit van 1 juni 1964 houdende bijzondere bepalingen betreffende de stand van beschikbaarheid van het Rijkspersoneel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1967 en bij het koninklijk besluit van 14 december 1970;

7° Het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen, gewijzigd bij de besluiten van 17 november 1969, 6 september 1971, 10 juli 1972, 29 juni 1973, 6 augustus 1974, 27 oktober 1975, 13 september 1976, 14 september 1976, 11 februari 1977, 22 mei 1978, 3 september 1979, 12 augustus 1981, 18 mei 1983, 19 maart 1985, 7 maart 1989, 18 december 1989, 21 december 1990 en 16 september 1991;

8° Het koninklijk besluit van 12 oktober 1964 tot vaststelling van de bezoldiging van hen die hun medewerking verlenen voor de opleiding en de voortgezette opleiding van het Rijkspersoneel;

9° Het koninklijk besluit van 11 januari 1965 houdende vaststelling van de manier van aanwijzing van de groepsleiders in de typdiensten en van hun bezoldiging;

10° Het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 december 1984 en bij het ministerieel besluit van 12 december 1984, met uitzondering van artikel 13 en de bijlage waarnaar het verwijst;

11° Het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 februari 1967 en 2 maart 1989;

12° Het koninklijk besluit van 29 april 1965 betreffende de valorisatie van de voordelen in natura toegekend aan de conciërges van de verschillende Ministeries en van de instellingen welke tot die ministeries behoren, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 februari 1979;

13° Het koninklijk besluit van 13 november 1967 tot vaststelling van de administratieve toestand van de Rijksambtenaren die met een opdracht worden belast, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 december 1971, 2 april 1979 en 19 september 1991;

14° Het koninklijk besluit van 14 februari 1968 houdende sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met de graden van conducteur, van technisch ingenieur of met sommige graden van het controle- en opzichterspersoneel van werken zijn bekleed, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 juni 1973, 12 september 1974 en 16 november 1979;

15° L'arrêté du 21 août 1970 relatif à l'octroi d'un congé et d'une indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 15 avril 1976, 3 décembre 1987 et 6 novembre 1991;

16° L'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié par les arrêtés royaux des 2 juin 1975, 5 décembre 1978, 30 mars 1983, par l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984, par les arrêtés royaux des 27 juillet 1989, 13 décembre 1989, 7 août 1991, 6 novembre 1991 et 18 novembre 1991 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994, à l'exception des articles 35 à 41;

17° L'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, modifié par l'arrêté royal du 4 janvier 1974 et par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994;

18° L'arrêté royal du 2 avril 1975 relatif au congé accordé à certains membres du personnel des services publics pour accomplir certaines prestations au bénéfice de groupes politiques reconnus des assemblées législatives nationales, communautaires ou régionales ou au bénéfice des présidents de ces groupes, modifié par les arrêtés royaux des 23 janvier 1981 et 16 avril 1991;

19° L'arrêté royal du 26 mai 1975 relatif aux absences de longue durée justifiées par des raisons familiales, modifié par les arrêtés royaux des 7 mars 1977, 27 juillet 1981, 16 novembre 1981 et 25 octobre 1990;

20° L'arrêté royal du 28 septembre 1976 accordant une allocation à certains agents des administrations de l'Etat, lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur, modifié par l'arrêté royal du 17 mars 1995;

21° L'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 10 septembre 1981, 7 août 1991 et 6 novembre 1991;

22° L'arrêté royal du 11 février 1977 relatif à l'octroi de l'échelle de traitement de sélectionné à des agents de certains ministères, à l'exception de l'article 24;

23° L'arrêté royal du 31 juillet 1978 réglant l'octroi d'une allocation de remplacement du concierge pendant la durée de congé annuel de vacances aux personnes étrangères à l'Administration;

24° L'arrêté royal du 16 novembre 1979 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat titulaires d'un grade de la carrière d'architecte;

25° L'arrêté royal du 16 novembre 1979 fixant certaines dispositions administratives et pécuniaires en faveur des agents des administrations de l'Etat, titulaires d'un grade de la carrière d'ingénieur industriel, modifié par l'arrêté royal du 14 décembre 1984;

26° L'arrêté du 8 août 1983 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure dans les administrations de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 20 février 1989 et 6 novembre 1991.

Art. 407. Sont abrogés :

1° L'arrêté de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 juillet 1991 accordant une prime de bilinguisme au personnel en fonction au ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 19 mars 1998;

2° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés des 9 novembre 1993, 26 mai 1994, 27 avril 1995, 4 décembre 1997 et 19 novembre 1998;

3° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif au classement par niveau et par rang des grades que peuvent porter les agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés des 26 mai 1994 et 27 avril 1995;

15° Het koninklijk besluit van 21 augustus 1970 betreffende de toekenning van verlof en van een vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 april 1976, 3 december 1987 en 6 november 1991;

16° Het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1975, 5 december 1978 en 30 maart 1983, bij het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984, bij de koninklijke besluiten van 27 juli 1989, 13 december 1989, 7 augustus 1991, 6 november 1991 en 18 november 1991 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994, met uitzondering van artikelen 35 tot 41;

17° Het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddenschalen der aan verscheidene Ministeries gemene graden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 januari 1974 en bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994;

18° Het koninklijk besluit van 2 april 1975 betreffende het verlof dat aan sommige personeelsleden in overheidsdienst wordt verleend voor het verrichten van bepaalde prestaties ten behoeve van in de wetgevende vergaderingen van de Staat en van de Gemeenschappen of de Gewesten erkende politieke groepen respectievelijk ten behoeve van de voorzitters van die groepen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 januari 1981 en 16 april 1991;

19° Het koninklijk besluit van 26 mei 1975 betreffende de afwezigheden van lange duur gewettigd door familiale redenen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 maart 1977, 27 juli 1981, 16 november 1981 en 25 oktober 1990;

20° Het koninklijk besluit van 28 september 1976 tot instelling van een toelage voor sommige ambtenaren van de Rijksbesturen, die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 maart 1995;

21° Het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 september 1981, 7 augustus 1991 en 6 november 1991;

22° Het koninklijk besluit van 11 februari 1977 betreffende de toekenning van de zogeheten "weddenschaal van geselecteerde" aan bepaalde personeelsleden van sommige ministeries, met uitzondering van artikel 24;

23° Het koninklijk besluit van 31 juli 1978 houdende toekenning van een toelage voor vervanging van de huisbewaarder tijdens het vakantieverlof, aan personen vreemd aan de Administratie;

24° Het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van personeelsleden der rijksbesturen die met een graad van architect zijn bekleed;

25° Het koninklijk besluit van 16 november 1979 tot vaststelling van sommige administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van de personeelsleden der rijksbesturen die met een graad van industrieel ingenieur zijn bekleed, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 december 1984;

26° Het koninklijk besluit van 8 augustus 1983 betreffende de uitoefening van een hoger ambt in de rijksbesturen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 februari 1989 en 6 november 1991.

Art. 407. Worden opgeheven :

1° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve van 25 juli 1991 tot toekenning van een premie voor tweetaligheid aan het personeel dat werkzaam is bij het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van 19 maart 1998;

2° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij de besluiten van 9 november 1993, 26 mei 1994, 27 april 1995, 4 december 1997 en 19 november 1998;

3° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de rangschikking per niveau en per rang van de graden die de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kunnen bekleden, gewijzigd bij de besluiten van 26 mei 1994 en 27 april 1995;

4° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 1993 fixant les échelles de traitement des grades des niveaux 3 et 4 du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, à l'exception des annexes;

5° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 janvier 1994 fixant les modalités selon lesquelles des agents qui ne relèvent pas de la Région de Bruxelles-Capitale peuvent être nommés au ministère de la Région de Bruxelles-Capitale;

6° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 janvier 1994 instituant la Chambre de Recours de Bruxelles-Capitale du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et fixant sa composition;

7° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994 fixant les échelles de traitement des grades des niveaux 1, 2+ et 2 du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par l'arrêté du 22 octobre 1998, à l'exception des annexes;

8° L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 11 janvier 1996 instituant le congé politique pour les membres du personnel du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 408. Toute disposition réglementaire qui n'est pas expressément abrogée par les articles 406 et 407 ne s'applique pas aux agents du ministère si elle est en contradiction avec des dispositions du présent arrêté.

TITRE II. — Dispositions transitoires

CHAPITRE Ier. — Des mesures de conversion

Section 1re. — De la conversion des anciens grades dans les nouveaux grades

Art. 409. Les emplois de secrétaire général au rang A7, secrétaire général adjoint au rang A6 et directeur général au rang A5 sont attribués respectivement aux agents titulaires à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté des emplois de secrétaire général de rang 17, secrétaire général adjoint de rang 16 et directeur général de rang 16.

Art. 410. Les titulaires des grades mentionnés dans la colonne de gauche de l'annexe III sont nommés de plein droit et par changement de grade dans le grade correspondant de la colonne droite.

Art. 411. Les agents emportent dans le nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

Lorsque plusieurs grades ont été réduits à un grade de base, l'ancienneté de grade de l'agent qui passe au nouveau grade est égale à l'ancienneté de grade qu'il a acquise, le cas échéant, dans chacun des grades convertis en nouveau grade de base.

Art. 412. Toutefois les agents titulaires du grade d'inspecteur général peuvent continuer à porter leur titre.

Est supprimé au départ du titulaire actuel le grade d'administrateur général adjoint auquel est attaché l'échelle de traitement 162 repris dans l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 mai 1994 fixant les échelles de traitements des grades des niveaux 1, 2+ et 2 du Ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 413. Sans préjudice de l'article 444, les agents conservent leur ancienneté pécuniaire en s'insérant dans leur nouveau grade.

Art. 414. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 63, les emplois de directeur et d'ingénieur-directeur du rang A3 sont ouverts aux agents qui, à la date de la mise en vigueur du présent arrêté, sont titulaires respectivement des grades d'attaché ou d'ingénieur et comptent au moins neuf ans d'ancienneté de niveau.

Par dérogation à l'article 65, sont dispensés de remplir les conditions relatives à la détention du brevet de management pour se porter candidat à un emploi d'encadrement du rang A2 ou à un emploi du rang A3, les agents qui au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté comptent respectivement trois ans ou neuf ans d'ancienneté de grade.

Cette dérogation est d'application jusqu'au moment où les premiers brevets en management seront octroyés.

4° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 december 1993 tot vaststelling van de weddeschalen van de graden van niveau 3 en 4 van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met uitzondering van de bijlagen;

5° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 januari 1994 tot vaststelling van de wijze waarop ambtenaren die niet onder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ressorteren, bij het ministerie van dat gewest kunnen worden benoemd;

6° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 januari 1994 tot oprichting van de raad van beroep van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en tot vaststelling van de samenstelling ervan;

7° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994 tot vaststelling van de weddeschalen van de niveaus 1, 2+ en 2 van het ministerie en van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd bij het besluit van 22 oktober 1998, met uitzondering van de bijlagen;

8° Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 11 januari 1996 tot instelling van het politiek verlof voor de personeelsleden van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 408. Elke reglementaire bepaling die niet uitdrukkelijk wordt opgeheven door de artikelen 406 en 407 is niet van toepassing op de ambtenaren van het ministerie indien zij in strijd is met de bepalingen van dit besluit.

TITEL II. — Overgangsbepalingen

HOOFDSTUK I. — Omzettingbepalingen

Afdeling 1. — Omzetting van de vroegere graden in de nieuwe graden

Art. 409. De betrekkingen van secretaris-generaal in rang A7, adjunct-secretaris-generaal in rang A6, en directeur-generaal in rang A5 worden toegekend aan de ambtenaren die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit respectievelijk titularis zijn van een betrekking van secretaris-generaal in rang 17, adjunct-secretaris-generaal in rang 16 en directeur-generaal in rang 16.

Art. 410. De titularissen van de graden bedoeld in de linkerkolom van de bijlage III worden van rechtswege en door verandering van graad benoemd in de overeenstemmende graad in de rechterkolom.

Art. 411. De ambtenaren behouden in hun nieuwe graad de graad-ancienniteit welke was verkregen in de graad waarvan ze titularis waren.

Als verscheidene graden werden vereenvoudigd tot één basisgraad, is de graadancienniteit van de ambtenaar die naar de nieuwe graad overgaat, gelijk aan de graadancienniteit die hij desgevallend heeft verworven in ieder van de graden die in de nieuwe basisgraad worden omgezet.

Art. 412. Evenwel mogen de ambtenaren met de graad van inspecteur-generaal hun titel blijven dragen

Wordt afgeschaft bij het vertrek van de huidige titularis de graad van adjunct-administrateur-generaal waaraan de weddenschaal 162 opgenomen in de bijlage gehecht aan het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 mei 1994 tot vaststelling van de weddeschalen van de graden van niveau 1, 2+ en 2 van het ministerie en de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is verbonden.

Art. 413. Onverminderd artikel 444, behouden de ambtenaren hun geldelijke ancienniteit bij de overgang naar hun nieuwe graad.

Art. 414. § 1. In afwijking van artikel 63, staan de betrekkingen van directeur en directeur-ingenieur van rang A3 open voor de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, respectievelijk titularis zijn van de graad van attaché of ingenieur en negen jaar niveauancienniteit tellen.

In afwijking van artikel 65, worden de ambtenaren die bij de inwerkingtreding van dit besluit respectievelijk drie of negen jaar graadancienniteit hebben, vrijgesteld van de voorwaarden van het bezit van het managementbrevet om zich kandidaat te stellen voor een kaderbetrekking van rang A2 of voor een betrekking van rang A3.

Deze afwijking geldt tot op het ogenblik waarop de eerste managementbrevetten worden uitgereikt.

§ 2. Par dérogation à l'article 72, sont dispensés de remplir les conditions relatives à la détention du brevet pour se porter candidat à un emploi de rang B2, C2, D2 et E2, les agents titulaires respectivement d'un grade de rang respectivement B1, C1, D1 et E1 qui au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté comptent neuf ans d'ancienneté de grade.

Cette dérogation est d'application jusqu'au moment où les premiers brevets par niveau sont octroyés.

Section 2. — De l'attribution des mandats

Art. 415. Les mandats visés à l'article 88 seront déclarés vacants pour la première fois à la date fixée par le Gouvernement.

Art. 416. Les fonctionnaires généraux visés à l'article 409, qui se portent candidats aux mandats déclarés vacants, seront désignés d'office comme premiers titulaires des mandats des rangs A7, A6 et A5.

Leur mandat sera prolongé d'office tant que le Conseil supérieur leur attribue une évaluation positive.

Art. 417. Les agents qui à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires d'un grade de rang 17 ou 16, sont dispensés de détenir le brevet de management visé à l'article 82.

Art. 418. Dans l'attente de la fixation par le Gouvernement des modalités d'octroi des brevets en management, les agents qui se portent candidats lors de la première attribution des mandats de rang A4 sont dispensés de remplir les conditions fixées par l'article 82.

Les agents qui ont obtenu un avis favorable en application de l'article 7, § 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et l'évaluation des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, sont également dispensés de remplir les conditions visées à l'article 88, alinéas 4 et 5.

Section 3. — De l'attribution des mentions en matière d'évaluation

Art. 419. Les agents nommés à titre définitif qui ont un signalement "bon" ou "très bon" ainsi que les agents sans signalement de niveau 4 et les agents du niveau 1, à partir du rang 13, reçoivent d'office une mention "satisfaisant".

Ceux qui ont un signalement "insuffisant" ou "mauvais" reçoivent d'office la mention "avec réserve".

Ces mentions sont attribuées au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 420. Tous les agents seront évalués en vertu des articles 122 à 129 du présent arrêté aux dates déterminées par le Gouvernement.

Les stagiaires qui n'ont pas terminé leur stage lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont évalués au plus tôt un an après la fin de leur stage en vertu des articles 122 à 129 du présent arrêté.

Section 4. — De la conversion dans les carrières fonctionnelles

Sous-section 1re. — De la conversion des grades de recrutement des niveaux 1, 2, 3 et 4

Art. 421. Cette section ne s'applique pas aux titulaires d'une carrière plane.

Art. 422. Les titulaires d'un grade de recrutement des niveaux 1, 2, 3 et 4 sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 101 ou 111, selon le grade, de la carrière fonctionnelle de leur niveau, s'ils comptent moins de neuf ans d'ancienneté de grade.

S'ils comptent entre neuf et dix-huit ans d'ancienneté de grade, ils sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade, de la carrière fonctionnelle de leur niveau.

S'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté de grade, ils sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, de la carrière fonctionnelle de leur niveau.

Ces agents bénéficieront des nouvelles échelles de traitements de la "carrière fonctionnelle" au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

§ 2. In afwijking van artikel 72, worden de ambtenaren die titularis zijn van een graad van respectievelijk rang B1, C1, D1 en E1 en die bij de inwerkingtreding van dit besluit negen jaar graadanciënniteit hebben, vrijgesteld van de voorwaarden van het bezit van het brevet om zich kandidaat te stellen voor een betrekking van B2, C2, D2, en E2.

Deze afwijking geldt tot op het ogenblik waarop de eerste brevetten per niveau worden uitgereikt.

Afdeling 2. — Toewijzing van de mandaten

Art. 415. De mandaten bedoeld bij artikel 88 worden voor het eerst vacant verklaard op de datum bepaald door de Regering.

Art. 416. De ambtenaren-generaal bedoeld in artikel 409, die zich kandidaat stellen voor de vacant verklaarde mandaten, worden van ambtswege aangesteld als eerste titularis in de mandaten van rang A7, A6 en A5.

Hun mandaat wordt van ambtswege verlengd zolang de Hoge Raad hun een positieve evaluatie toekent.

Art. 417. De ambtenaren die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit titularis zijn van een graad van de rang 17 of 16, worden vrijgesteld van het bezit van het managementbrevet bedoeld in artikel 82.

Art. 418. Zolang de Regering de nadere regels van de toekenning van de managementbrevetten niet heeft bepaald, worden de ambtenaren die zich kandidaat stellen voor de eerste toekenning van de mandaten van rang A4 vrijgesteld van de voorwaarde opgelegd door artikel 82.

De ambtenaren die een gunstig advies hebben bekomen met toepassing van artikel 7, § 3 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, genieten bovendien vrijstelling van de voorwaarden opgelegd door artikel 88, vierde en vijfde lid.

Afdeling 3. — Toekenning van de vermeldingen in het kader van evaluatie

Art. 419. De ambtenaren die vast benoemd zijn en een signalement "goed" of "zeer goed" hebben bekomen, alsook de ambtenaren zonder signalement van niveau 4 en de ambtenaren van het niveau 1, vanaf rang 13, krijgen van ambtswege een vermelding "voldoende".

Deze die een signalement "onvoldoende" of "slecht" hebben bekomen krijgen van ambtswege de vermelding "met voorbehoud".

Deze vermeldingen worden toegewezen op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 420. Alle ambtenaren zullen worden met toepassing van de artikelen 122 tot 129 van dit besluit geëvalueerd op de data bepaald door de Regering.

De stagiaires die hun stage niet hebben voltooid op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, worden ten vroegste een jaar na het beëindigen van hun stage geëvalueerd met toepassing van de artikelen 122 tot 129 van dit besluit.

Afdeling 4. — De omzetting in de functionele loopbanen

Onderafdeling 1. — De omzetting van wervingsgraden in de niveaus 1, 2, 3 en 4

Art. 421. Deze afdeling is niet toepasselijk op de titularissen van een vlakke loopbaan.

Art. 422. De titularissen van een wervingsgraad in de niveaus 1, 2, 3 en 4 worden ingeschakeld in de weddenschaal 101 of 111, naargelang de graad, van de functionele loopbaan van hun niveau als zij minder dan negen jaar graadanciënniteit hebben.

Als zij tussen negen en achttien jaar graadanciënniteit hebben worden zij ingeschakeld in de weddenschaal 102 of 112, naargelang de graad, van de functionele loopbaan van hun niveau.

Als zij achttien jaar graadanciënniteit hebben, worden zij ingeschakeld in de weddenschaal 103 of 113, naargelang de graad, van de functionele loopbaan van hun niveau.

Deze ambtenaren zullen genieten van de nieuwe weddenschalen van de "functionele loopbaan" op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit.

Sous-section 2. — De la conversion des grades de promotion issu d'un ensemble contingenté

Art. 423. Les titulaires d'un grade issu d'un ensemble contingenté correspondant au rang 11, sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade, de la carrière fonctionnelle correspondant à leur nouveau grade.

Ils peuvent accéder à l'échelle de traitement 103 ou 113 dès qu'ils comptent neuf ans d'ancienneté dans l'échelle 102 ou 112, selon le grade. L'ancienneté de grade qu'ils ont acquise au rang 11 est prise en compte dans le calcul de l'ancienneté dans l'échelle de traitement 102 ou 112, selon le grade.

S'ils comptent dix-huit ans d'ancienneté de niveau, ils sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, de la carrière fonctionnelle de leur niveau.

Les titulaires d'un grade issu d'un ensemble contingenté correspondant au rang 12, sont insérés avec le bénéfice de l'échelle de traitement 103 ou 113, selon le grade, de la carrière fonctionnelle correspondant à leur nouveau grade.

Ces agents bénéficieront des nouvelles échelles de traitements de la "carrière fonctionnelle" au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Sous-section 3. — De la conversion des grades de promotion des niveaux 1, 3 et 4

Art. 424. Les titulaires du grade de premier conseiller de rang 14 deviennent titulaires du grade de directeur de rang A3 et bénéficient de l'échelle de traitement A310.

Art. 425. Le bénéfice de l'échelle de traitement 103 de leur niveau est garanti aux titulaires d'un grade de promotion des rangs 34 et 44.

Art. 426. Les agents visés à l'article 429 qui remplissent les conditions de promotion bénéficient d'une priorité lors de l'attribution d'un grade de promotion de rang D2 ou E2.

Section 5. — De la conversion des grades de niveau 2

Art. 427. Les titulaires d'un grade de rang 25 bénéficient de l'échelle B103.

Les titulaires d'un grade du rang 25 qui détiennent un diplôme ou un certificat d'études donnant accès au niveau B sont nommés de plein droit au grade d'assistant au rang B1.

Art. 428. Les titulaires d'un grade de rang 24 bénéficient de l'échelle C200.

Les titulaires d'un grade de rang 24 qui détiennent un diplôme ou un certificat d'étude donnant accès à un emploi de niveau B, sont nommés de plein droit au grade d'assistant au rang B1. Ils bénéficient de l'échelle de traitement C200 jusqu'au moment où ils bénéficient de l'échelle B103 en application de la carrière fonctionnelle.

Art. 429. Les titulaires d'un grade de rang 23 ou 22 qui détiennent un diplôme ou un certificat d'étude donnant accès à un emploi de niveau B, sont nommés de plein droit au grade d'assistant au rang B1. Ils bénéficient de l'échelle de traitement C103 jusqu'au moment où ils bénéficient de l'échelle B102 en application de la carrière fonctionnelle.

Art. 430. Les titulaires d'un grade de rang 23 ou 22 qui ne détiennent pas de diplôme ou de certificat d'étude donnant accès à un emploi de niveau B bénéficient de l'échelle de traitement C103. Toutefois, ceux qui réunissent les conditions pour être promus à un grade du rang 24, bénéficient de l'échelle C 200.

Seront insérés de la même manière, les agents qui ont réussi l'examen de promotion au Secrétariat permanent de recrutement mais qui n'ont pas encore été promus au rang 23 ou 22. Cette disposition s'applique également dès leur réussite, aux lauréats d'un examen de promotion en cours lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 431. Les titulaires d'un grade de rang 21 ou 20 qui détiennent un diplôme ou un certificat d'étude donnant accès à un emploi de niveau B sont nommés de plein droit au grade d'assistant au rang B1 pour autant qu'ils exercent une fonction en rapport avec ce diplôme ou ce certificat d'étude.

Onderafdeling 2. — De omzetting van bevorderingsgraden uit gecontingenteerd gehelen

Art. 423. De titularissen van een graad uit een gecontingenteerd geheel die overeenstemt met rang 11 worden ingeschakeld in de weddenschaal 102 of 112, naargelang de graad, van de functionele loopbaan overeenstemmend met hun nieuwe graad.

Zij komen in aanmerking voor de weddenschaal 103 of 113 zodra zij negen jaar anciënniteit in de weddenschaal 102 of 112, naargelang de graad, hebben. De graadanciënniteit die zij hebben verworven in rang 11 komt in aanmerking voor de berekening van de anciënniteit in de weddenschaal 102 of 112, naargelang de graad.

Als zij achttien jaar niveau-anciënniteit hebben, worden zij ingeschakeld in de weddenschaal 103 of 113, naargelang de graad van de functionele loopbaan van hun niveau.

De titularissen van een graad uit een gecontingenteerd geheel die overeenstemt met rang 12 worden ingeschakeld in de weddenschaal 103 of 113, naargelang de graad van de functionele loopbaan overeenstemmend met hun nieuwe graad.

Deze ambtenaren zullen de nieuwe weddenschaal van de "functionele loopbaan" genieten op het ogenblik van de inwerkingtreding van dit besluit.

Onderafdeling 3. — De omzetting van bevorderingsgraden in niveaus 1, 3 en 4

Art. 424. De titularissen van de graad van eerste adviseur in rang 14 worden titularissen van de graad van directeur van rang A3 en genieten de weddenschaal A310.

Art. 425. Het genot van de weddenschaal 103 in hun niveau wordt gewaarborgd aan de titularissen van een bevorderingsgraad van rang 34 en 44.

Art. 426. De ambtenaren bedoeld in artikel 429 die voldoen aan de bevorderingsvoorwaarden genieten voorrang bij de toekenning van een bevorderingsgraad van rang D2 of E2.

Afdeling 5. — De omzetting van de graden van niveau 2

Art. 427. De titularissen van een graad van rang 25 genieten de schaal B103.

De titularissen van een graad van rang 25 die houder zijn van een diploma of een studiegetuigschrift dat toegang geeft tot een betrekking van niveau B, worden van rechtswege benoemd tot de graad van assistent in rang B1.

Art. 428. De titularissen van een graad van rang 24 genieten de schaal C200.

De titularissen van een graad van rang 24 die houder zijn van een diploma of een studiegetuigschrift dat toegang geeft tot een betrekking van niveau B, worden van rechtswege benoemd tot de graad van assistent in rang B1. Zij genieten de weddenschaal C 200 tot op het moment dat zij de weddenschaal B103 genieten door toepassing van de functionele loopbaan.

Art. 429. De titularissen van een graad van rang 23 of 22 die houder zijn van een diploma of een studiegetuigschrift dat toegang geeft tot een betrekking van niveau B, worden van rechtswege benoemd tot de graad van assistent in rang B1. Zij genieten de weddenschaal C 103 tot op het moment dat zij de weddenschaal B102 genieten door toepassing van de functionele loopbaan.

Art. 430. De titularissen van een graad van rang 23 of 22 die geen diploma of studiegetuigschrift bezitten dat toegang verleent tot een betrekking van niveau B, genieten de weddenschaal C103. Degene die evenwel de voorwaarden vervullen om te worden bevorderd tot een graad van rang 24, genieten de schaal C 200.

De ambtenaren die zijn geslaagd voor een bevorderingsexamen bij het Vast Wervingssecretariaat maar nog niet werden bevorderd tot rang 23 of 22, worden op dezelfde wijze ingeschakeld. Zodra zij zijn geslaagd, is deze bepaling eveneens toepasselijk op de laureaten van een bij de inwerkingtreding van dit besluit aan de gang zijnde bevorderingsexamen.

Art. 431. De titularissen van een graad van rang 21 of 20 die een diploma of studiegetuigschrift bezitten dat toegang verleent tot een betrekking van niveau B, worden van rechtswege benoemd tot de graad van assistent in rang B1, voor zover ze een functie vervullen die verband houdt met dat diploma of dat studiegetuigschrift.

Section 6. — De la conversion des carrières planes

Sous-section première. — De la conversion des grades des carrières planes de niveau 1

Art. 432. Sans préjudice de l'article 444, les titulaires d'une carrière plane dans les rangs 10-11-13 bénéficient dans leur nouveau grade de l'échelle de traitement A102 dès qu'ils comptent six ans d'ancienneté de grade et de l'échelle de traitement A300 dès qu'ils comptent quinze ans d'ancienneté de grade.

Art. 433. Les titulaires d'une carrière plane dans les rangs 10-11 bénéficient de l'échelle de traitement A102 dès qu'ils comptent six ans d'ancienneté de grade.

Art. 434. Les titulaires d'une carrière plane 12-13 bénéficient dans leur nouveau grade de l'échelle de traitement A113 et de l'échelle de traitement A310 dès qu'ils comptent neuf ans d'ancienneté de grade.

Art. 435. Les agents visés aux articles 432 à 434 peuvent se porter candidats à une promotion à un grade de rang A3, à condition que :

- 1° leur échelle de traitement corresponde à l'échelle de traitement A300 au moins;
- 2° ils remplissent les conditions visées aux articles 66 et 67.

Sous-Section 2. — De la conversion des grades des carrières planes des niveaux 2+, 2, et 3

Art. 436. Sans préjudice de l'article 444, les titulaires d'une carrière plane de niveau 2+ sont insérés dans la carrière fonctionnelle de leur niveau.

Ils bénéficient de l'échelle de traitement B102 dès qu'ils comptent six ans d'ancienneté de grade et de l'échelle de traitement B103 dès qu'ils comptent quinze ans d'ancienneté de grade.

Art. 437. Sans préjudice de l'article 444, les titulaires d'une carrière plane de niveau 2 sont insérés dans la carrière fonctionnelle de leur niveau.

Ils bénéficient de l'échelle de traitement C102 dès qu'ils comptent six ans d'ancienneté de grade et de l'échelle de traitement C103 dès qu'ils comptent quinze ans d'ancienneté de grade.

Art. 438. Les titulaires d'une carrière plane de niveau 3 sont insérés dans la carrière fonctionnelle de leur niveau.

Ils bénéficient de l'échelle de traitement D102 dès qu'ils comptent trois ans d'ancienneté de grade. S'ils comptent à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté dix-huit ans d'ancienneté de grade ou plus, ils sont insérés avec le bénéfice de l'échelle D103.

Art. 439. Les dispositions d'insertion contenues dans les articles 410, 411, 413, 420, 422 alinéa premier et 444 sont également applicables aux stagiaires.

CHAPITRE II. — Des mesures transitoires

Art. 440. Les arrêtés royaux et les arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale abrogés en vertu des articles 406 et 407, qui sont d'application aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale restent en vigueur aussi longtemps que le Gouvernement n'a pas fixé le statut administratif et pécuniaire des agents de ces organismes.

Art. 441. Restent d'application, aussi longtemps qu'elles peuvent être invoquées par un agent en service au ministère ou par toute personne appelée à l'être et à la condition que cet agent ou cette personne bénéficie déjà d'une de ces mesures au moins le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté ou qu'elle en ait bénéficié antérieurement, les dispositions visées par :

— l'article 41 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères et les dispositions auxquelles se réfèrent ces articles;

— l'article 24 de l'arrêté royal du 11 février 1977 portant des dispositions administratives et pécuniaires particulières en faveur de certains agents des administrations de l'Etat et les dispositions auxquelles il se réfère.

Afdeling 6. — De omzetting van de vlakke loopbanen

Onderafdeling 1. — De omzetting van de graden van de vlakke loopbanen in niveau 1

Art. 432. Onverminderd artikel 444, genieten de titularissen van een vlakke loopbaan in de rangen 10-11-13 in hun nieuwe graad de weddenschaal A102 zodra zij zes jaar graadanciënniteit tellen en de weddenschaal A300 zodra zij vijftien jaar graadanciënniteit tellen.

Art. 433. De titularissen van een vlakke loopbaan in de rangen 10-11 genieten de weddenschaal A102 zodra zij zes jaar graadanciënniteit tellen.

Art. 434. De titularissen van een vlakke loopbaan 12-13 genieten in hun nieuwe graad de weddenschaal A113 en de weddenschaal A310 zodra zij negen jaar graadanciënniteit tellen.

Art. 435. De ambtenaren bedoeld in de artikelen 432 tot 434, kunnen zich kandidaat stellen voor een bevordering tot een graad in rang A3, op voorwaarde dat :

- 1° hun weddenschaal overeenstemt met ten minste weddenschaal A300;
- 2° zij voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 66 en 67.

Onderafdeling 2. — De omzetting van de graden van de vlakke loopbanen in niveaus 2+, 2, en 3

Art. 436. Onverminderd artikel 444, worden de titularissen van een vlakke loopbaan in niveau 2+ ingeschakeld in de functionele loopbaan van hun niveau.

Zij genieten de weddenschaal B102 zodra zij zes jaar graadanciënniteit tellen en de weddenschaal B103 zodra zij vijftien jaar graadanciënniteit tellen.

Art. 437. Onverminderd artikel 444, worden de titularissen van een vlakke loopbaan in niveau 2 ingeschakeld in de functionele loopbaan van hun niveau.

Zij genieten de weddenschaal C102 zodra zij zes jaar graadanciënniteit hebben en de weddenschaal C103 zodra zij vijftien jaar graadanciënniteit hebben.

Art. 438. De titularissen van een vlakke loopbaan in niveau 3 worden ingeschakeld in de functionele loopbaan van hun niveau.

Zij genieten de weddenschaal D102 zodra zij drie jaar graadanciënniteit tellen. Als zij bij de inwerkingtreding van dit besluit achttien jaar of meer graadanciënniteit hebben, worden zij ingeschakeld in de weddenschaal D103.

Art. 439. De inschakelingsbepalingen opgenomen in de artikelen 410, 411, 413, 420, 422 eerste lid en 444 zijn eveneens van toepassing op de stagiairs.

HOOFDSTUK II. — Overgangsbepalingen

Art. 440. De bij de artikelen 406 en 407 opgeheven koninklijke besluiten en besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die van toepassing zijn op de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijven van kracht zolang de Regering het administratief statuut en bezoldigingsregeling van de personeelsleden van deze instellingen niet heeft vastgesteld.

Art. 441. Zolang zij kunnen worden ingeroepen door een ambtenaar in dienst bij het ministerie of door iedere persoon die ertoe gerechtigd is en op voorwaarde dat deze ambtenaar of deze persoon reeds het voordeel van minstens één van deze maatregelen geniet op de dag van de inwerkingtreding van dit besluit of dat hij er voordien van genoten heeft, blijven de bepalingen van toepassing die bedoeld worden door :

— Artikel 41 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der Ministeries en de bepalingen waarnaar deze artikelen verwijzen;

— Artikel 24 van het koninklijk besluit van 11 februari 1977 houdende bijzondere administratieve en geldelijke bepalingen betreffende sommige personeelsleden in de rijksbesturen en de bepalingen waarnaar het verwijst.

Art. 442. Les commissions des stages qui sont en fonction lors de la mise en vigueur du présent arrêté restent compétentes jusqu'à ce que les membres de la commission visée à l'article 18 du présent arrêté soient désignés.

Art. 443. La chambre de recours qui est en fonction au moment de la mise en vigueur du présent arrêté et qui connaît des recours en matière disciplinaire reste compétente jusqu'à ce que les membres des chambres de recours visées à l'article 283 du présent arrêté soient désignés.

Art. 444. Sans préjudice des dispositions du chapitre relatif à l'évaluation, les agents conservent l'avantage de l'échelle de traitement dont ils bénéficiaient dans leur ancien grade pour autant que celle-ci soit plus intéressante que l'échelle de traitement qui leur est accordée dans leur nouveau grade.

Les échelles dont ils bénéficiaient dans leur ancien grade sont celles visées aux annexes des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 décembre 1993 fixant les échelles des grades des niveaux 3 et 4 du ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale et du 26 mai 1994 fixant les échelles de traitements des grades des niveaux 1,2+ et 2 du Ministère et des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles Capitale.

Art. 445. Les échelles de traitement des agents en service lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté restent rangés dans une classe d'âge conformément aux articles 35 à 41 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères tels qu'ils leur étaient appliqués lors de leur entrée en service.

Art. 446. Le stagiaire qui est admis au stage avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, accomplit son stage conformément aux dispositions réglementaires qui étaient en vigueur à la date du début de son stage.

Art. 447. Les procédures de mise à la retraite en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont poursuivies conformément aux dispositions en vigueur à la date précitée.

Art. 448. Les agents exerçant une fonction supérieure lors de l'entrée en vigueur du présent arrêté sont soumis aux nouvelles dispositions.

Art. 449. L'agent qui est en congé en vertu des dispositions visées aux Livre premier, Titre VII, Chapitres III, IV, V, VI et VII du présent arrêté conformément à la réglementation qui était d'application avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, bénéficie de ce congé jusqu'au terme de la période pendant laquelle il était accordé sans pouvoir le prolonger.

Art. 450. Les dispositions réglementaires en vigueur à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté restent d'application aux agents qui se sont inscrits avant la date susvisée à un examen d'accession au niveau supérieur ou à un examen d'avancement de grade.

L'agent qui, avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, est dispensé d'une épreuve de l'examen d'accession à un niveau supérieur, conserve cette dispense ou l'obtient aux conditions visées à l'article 99 ou 103.

Art. 451. Le montant de l'allocation de responsabilité allouée d'une part au comptable centralisateur et d'autre part au comptable du contentieux et des fonds en souffrance est garanti aux agents qui en bénéficient au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

TITRE III. — Dispositions finales

Art. 452. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 453. Le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 mai 1999.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur,
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie
et de l'Aide médicale urgente,
R. GRIJP

Art. 442. De stagecommissies die in functie zijn bij de inwerkingtreding van dit besluit blijven bevoegd totdat de leden van de commissie bedoeld in artikel 18 van dit besluit worden aangewezen.

Art. 443. De raad van beroep die in functie is bij de inwerkingtreding van dit besluit en die kennis neemt van beroepen inzake tuchtzaken blijft bevoegd totdat de leden van de raden van beroep bedoeld in artikel 283 van dit besluit worden aangewezen.

Art. 444. Onverminderd de bepalingen van het hoofdstuk betreffende de evaluatie, behouden de ambtenaren het voordeel van de weddenschaal die zij genoten in hun vroegere graad op het ogenblik van de inschakeling voor zover deze voordeliger zou zijn dan de weddenschaal die hen wordt toegekend in hun nieuwe graad.

De weddenschalen die zij genoten in hun vroegere graad zijn deze bedoeld in de bijlagen van de besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 23 december 1993 tot vaststelling van de weddenschalen van de graden van niveau 3 en 4 van het ministerie en de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, en van 26 mei 1994 tot vaststelling van de weddenschalen van de graden van niveau 1, 2+ en 2 van het Ministerie en de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 445. De weddenschalen van de ambtenaren die in dienst zijn bij de inwerkingtreding van dit besluit blijven gerangschikt in een leeftijdsklasse overeenkomstig de artikelen 35 tot 41 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende het geldelijk statuut van het personeel der Ministeries zoals zij werden toegepast bij hun indienstneming.

Art. 446. De stagiair die tot de stage toegelaten werd vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit, zet zijn stage voort overeenkomstig de reglementaire bepalingen die van kracht waren op de begindatum van zijn stage.

Art. 447. De procedures inzake oppensioenstelling in uitvoering op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit worden voortgezet overeenkomstig de op die datum van kracht zijnde bepalingen.

Art. 448. Alle aanstellingen in een hoger ambt worden in overeenstemming gebracht met de nieuwe statutaire voorschriften.

Art. 449. De ambtenaar die een verlof heeft verkregen, zoals bedoeld in Boek I, Titel VII, Hoofdstukken III, IV, V, VI en VII van dit besluit, overeenkomstig de reglementering die van kracht was vóór de inwerkingtreding van dit besluit, geniet dit verlof tot het einde van de periode waarvoor het was toegestaan zonder het te kunnen verlengen.

Art. 450. De reglementaire bepalingen van kracht op de datum van inwerkingtreding van dit besluit blijven van toepassing op de ambtenaren die zich hebben ingeschreven voor een examen voor overgang naar een hoger niveau of een examen voor verhoging in graad.

De ambtenaar die vóór de inwerkingtreding van dit besluit werd vrijgesteld van een examengedeelte voor overgang naar een hoger niveau, behoudt deze vrijstelling of verkrijgt ze onder de voorwaarden bedoeld in artikel 99 of 103.

Art. 451. Het bedrag van de verantwoordelijkheidstoelage toegekend aan de centraliserende boekhouder en de boekhouder van geschillen en uitstaande fondsen wordt gewaarborgd aan de ambtenaren die deze toelage genieten bij de inwerkingtreding van dit besluit.

TITEL III. — Slotbepalingen

Art. 452. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de publikatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 453. De minister bevoegd voor Ambtenarenzaken wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 mei 1999.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel,
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding
en Dringende Medische Hulp,
R. GRIJP

Annexe I — Bijlage I

| Ancienneté — Anciënniteit | A101 | A102 | A103 | A111 | A112 | A113 |
|---------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 0 | 850.000 | 919.370 | 1.049.442 | 1.049.444 | 1.177.845 | 1.296.957 |
| 1 | 881.000 | 945.012 | 1.075.084 | 1.075.086 | 1.203.487 | 1.324.472 |
| 2 | 898.912 | 970.654 | 1.100.726 | 1.100.728 | 1.229.129 | 1.351.987 |
| 3 | 942.942 | 996.296 | 1.126.368 | 1.126.370 | 1.254.771 | 1.379.502 |
| 4 | 942.942 | 996.296 | 1.126.368 | 1.126.370 | 1.254.771 | 1.379.502 |
| 5 | 994.603 | 1.035.734 | 1.165.806 | 1.171.310 | 1.299.711 | 1.434.531 |
| 6 | 994.603 | 1.035.734 | 1.165.806 | 1.171.310 | 1.299.711 | 1.434.531 |
| 7 | 1.034.041 | 1.075.172 | 1.205.244 | 1.216.250 | 1.344.651 | 1.489.560 |
| 8 | 1.034.041 | 1.075.172 | 1.205.244 | 1.216.250 | 1.344.651 | 1.489.560 |
| 9 | 1.073.479 | 1.114.610 | 1.244.682 | 1.261.190 | 1.389.591 | 1.544.589 |
| 10 | 1.073.479 | 1.114.610 | 1.244.682 | 1.261.190 | 1.389.591 | 1.544.589 |
| 11 | 1.115.370 | 1.154.048 | 1.284.120 | 1.306.130 | 1.434.531 | 1.599.618 |
| 12 | 1.115.370 | 1.154.048 | 1.284.120 | 1.306.130 | 1.434.531 | 1.599.618 |
| 13 | 1.154.808 | 1.193.486 | 1.323.558 | 1.351.070 | 1.479.471 | 1.654.647 |
| 14 | 1.154.808 | 1.193.486 | 1.323.558 | 1.351.070 | 1.479.471 | 1.654.647 |
| 15 | 1.194.246 | 1.232.924 | 1.362.996 | 1.396.010 | 1.524.411 | 1.709.676 |
| 16 | 1.194.246 | 1.232.924 | 1.362.996 | 1.396.010 | 1.524.411 | 1.709.676 |
| 17 | 1.233.684 | 1.272.362 | 1.402.434 | 1.440.950 | 1.569.351 | 1.764.705 |
| 18 | 1.233.684 | 1.272.362 | 1.402.434 | 1.440.950 | 1.569.351 | 1.764.705 |
| 19 | 1.273.122 | 1.311.800 | 1.441.872 | 1.485.890 | 1.614.291 | 1.819.734 |
| 20 | 1.273.122 | 1.311.800 | 1.441.872 | 1.485.890 | 1.614.291 | |
| 21 | 1.312.560 | 1.351.238 | 1.481.310 | 1.530.830 | 1.659.231 | |
| 22 | 1.312.560 | 1.351.238 | 1.481.310 | 1.530.830 | | |
| 23 | 1.351.998 | 1.390.676 | 1.520.748 | 1.575.770 | | |
| 24 | | 1.390.676 | 1.520.748 | | | |
| 25 | | 1.430.114 | 1.560.186 | | | |

| Ancienneté — Ancienniteit | B101 | B102 | B103 | B200 | C101 | C102 | C103 | C200 |
|---------------------------------|---------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|-----------|-----------|
| 0 | 628.660 | 708.069 | 833.593 | 869.210 | 545.000 | 612.021 | 655.780 | 769.172 |
| 1 | 647.000 | 720.534 | 844.269 | 879.886 | 565.000 | 622.697 | 666.456 | 781.637 |
| 2 | 653.590 | 732.999 | 854.945 | 890.562 | 582.274 | 633.373 | 677.132 | 794.102 |
| 3 | 699.052 | 778.461 | 890.036 | 919.034 | 586.585 | 676.836 | 722.494 | 834.963 |
| 4 | 699.052 | 778.461 | 890.036 | 919.034 | 586.585 | 676.836 | 722.494 | 834.963 |
| 5 | 720.422 | 799.831 | 911.406 | 935.000 | 605.000 | 690.804 | 736.462 | 856.333 |
| 6 | 720.422 | 799.831 | 911.406 | 935.000 | 605.000 | 690.804 | 736.462 | 856.333 |
| 7 | 741.792 | 821.201 | 932.776 | 970.000 | 625.000 | 704.772 | 750.430 | 877.703 |
| 8 | 741.792 | 821.201 | 932.776 | 970.000 | 625.000 | 704.772 | 750.430 | 877.703 |
| 9 | 763.162 | 842.571 | 954.146 | 1.005.000 | 645.000 | 730.701 | 777.859 | 899.073 |
| 10 | 763.162 | 842.571 | 954.146 | 1.005.000 | 645.000 | 730.701 | 777.859 | 899.073 |
| 11 | 784.532 | 863.941 | 975.516 | 1.040.000 | 665.000 | 758.756 | 805.914 | 920.443 |
| 12 | 798.782 | 878.191 | 989.766 | 1.040.000 | 678.628 | 773.003 | 820.161 | 934.693 |
| 13 | 820.152 | 906.361 | 1.017.936 | 1.075.000 | 703.557 | 797.932 | 845.090 | 962.863 |
| 14 | 820.152 | 906.361 | 1.017.936 | 1.075.000 | 703.557 | 797.932 | 845.090 | 962.863 |
| 15 | 841.522 | 934.531 | 1.046.106 | 1.110.000 | 728.486 | 822.861 | 870.019 | 991.033 |
| 16 | 841.522 | 934.531 | 1.046.106 | 1.110.000 | 728.486 | 822.861 | 870.019 | 991.033 |
| 17 | 862.892 | 962.701 | 1.074.276 | 1.145.000 | 753.415 | 847.790 | 894.948 | 1.019.203 |
| 18 | 862.892 | 962.701 | 1.074.276 | 1.145.000 | 753.415 | 847.790 | 894.948 | 1.019.203 |
| 19 | 884.262 | 990.871 | 1.102.446 | 1.180.000 | 778.344 | 872.719 | 919.877 | 1.047.373 |
| 20 | 884.262 | 990.871 | 1.102.446 | 1.180.000 | 778.344 | 872.719 | 919.877 | 1.047.373 |
| 21 | 905.632 | 1.019.041 | 1.130.616 | 1.215.000 | 803.273 | 897.648 | 944.806 | 1.075.543 |
| 22 | 905.632 | 1.019.041 | 1.130.616 | 1.215.000 | 803.273 | 897.648 | 944.806 | 1.075.543 |
| 23 | 927.002 | 1.047.211 | 1.158.786 | 1.250.000 | 828.202 | 922.577 | 969.735 | 1.103.713 |
| 24 | 927.002 | 1.047.211 | 1.158.786 | 1.250.000 | 828.202 | 922.577 | 969.735 | 1.103.713 |
| 25 | 948.372 | 1.075.381 | 1.186.956 | 1.285.000 | 853.131 | 947.506 | 994.664 | 1.131.883 |
| 26 | 948.372 | 1.075.381 | 1.215.126 | 1.285.000 | 853.131 | 947.506 | 994.664 | 1.131.883 |
| 27 | 991.112 | 1.122.121 | 1.243.296 | 1.320.000 | 890.528 | 997.394 | 1.044.552 | 1.160.053 |

| Ancienneté — Anciënniteit | D101 | D102 | D103 | D200 | E101 | E102 | E103 | E200 |
|---------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 0 | 528.000 | 528.000 | 559.631 | 626.000 | 500.000 | 504.238 | 545.666 | 558.000 |
| 1 | 542.000 | 542.000 | 568.364 | 646.000 | 505.000 | 508.580 | 550.008 | 572.000 |
| 2 | 542.000 | 542.000 | 577.097 | 646.000 | 505.000 | 512.922 | 554.350 | 572.000 |
| 3 | 560.884 | 567.043 | 618.063 | 666.000 | 524.482 | 553.884 | 597.328 | 586.000 |
| 4 | 572.087 | 578.246 | 628.751 | 666.000 | 530.084 | 553.884 | 597.328 | 586.000 |
| 5 | 572.087 | 578.246 | 628.751 | 686.000 | 530.084 | 559.486 | 604.989 | 600.000 |
| 6 | 583.290 | 600.000 | 639.439 | 686.000 | 535.686 | 559.486 | 604.989 | 600.000 |
| 7 | 583.290 | 614.000 | 639.439 | 706.000 | 535.686 | 565.088 | 612.650 | 614.000 |
| 8 | 594.493 | 614.000 | 650.127 | 706.000 | 541.288 | 565.088 | 612.650 | 614.000 |
| 9 | 594.493 | 628.000 | 650.127 | 726.000 | 541.288 | 570.690 | 620.311 | 628.000 |
| 10 | 605.696 | 628.000 | 660.815 | 726.000 | 546.890 | 570.690 | 620.311 | 628.000 |
| 11 | 612.000 | 642.000 | 660.815 | 746.000 | 546.890 | 576.292 | 626.472 | 642.000 |
| 12 | 627.502 | 642.000 | 682.621 | 746.000 | 564.140 | 590.854 | 642.172 | 642.000 |
| 13 | 634.318 | 656.000 | 696.000 | 766.000 | 569.960 | 599.456 | 648.333 | 656.000 |
| 14 | 647.758 | 656.000 | 703.552 | 766.000 | 575.562 | 599.456 | 648.333 | 656.000 |
| 15 | 647.758 | 670.000 | 710.000 | 786.000 | 575.562 | 605.058 | 654.494 | 670.000 |
| 16 | 661.198 | 670.000 | 717.799 | 786.000 | 581.164 | 605.058 | 654.494 | 670.000 |
| 17 | 661.198 | 684.000 | 724.000 | 806.000 | 581.164 | 610.660 | 660.655 | 684.000 |
| 18 | 674.638 | 684.000 | 732.046 | 806.000 | 586.766 | 610.660 | 660.655 | 684.000 |
| 19 | 674.638 | 698.000 | 738.000 | 826.000 | 586.766 | 616.262 | 666.816 | 698.000 |
| 20 | 688.078 | 698.000 | 746.293 | 826.000 | 592.368 | 616.262 | 666.816 | 698.000 |
| 21 | 688.078 | 712.000 | 752.000 | 846.000 | 592.368 | 621.864 | 672.977 | 718.000 |
| 22 | 701.518 | 712.000 | 760.540 | 846.000 | 597.970 | 621.864 | 672.977 | |
| 23 | 701.518 | 726.000 | 766.000 | 866.000 | 597.970 | 627.466 | 679.138 | |
| 24 | 714.958 | 726.000 | 780.000 | 866.000 | 603.572 | 627.466 | 679.138 | |
| 25 | 728.398 | 740.000 | 794.000 | 886.000 | 603.572 | 632.873 | 688.378 | |
| 26 | 728.398 | 740.000 | 803.281 | 886.000 | 606.160 | | | |
| 27 | 741.838 | 754.000 | 817.528 | 906.000 | 606.160 | | | |

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999.

Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur,
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie
et de l'Aide médicale urgente,

R. GRIJP

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999.

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel,
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding
en Dringende Medische Hulp,

R. GRIJP

Annexe II — Bijlage II

| Jours à rémunérer — Te bezoldigen dagen | Nombre de 30èmes dus — Aantal verschuldigde 30sten | | | |
|---|--|--|--|--|
| | 20 jours à prester — 20 te presteren dagen | 21 jours à prester — 21 te presteren dagen | 22 jours à prester — 22 te presteren dagen | 23 jours à prester — 23 te presteren dagen |
| 0,5 | 0,7 | 0,7 | 0,7 | 0,7 |
| 1 | 1,4 | 1,4 | 1,4 | 1,4 |
| 1,5 | 2,1 | 2,1 | 2,1 | 2,1 |
| 2 | 2,8 | 2,8 | 2,8 | 2,8 |
| 2,5 | 3,5 | 3,5 | 3,5 | 3,5 |
| 3 | 4,2 | 4,2 | 4,2 | 4,2 |
| 3,5 | 4,9 | 4,9 | 4,9 | 4,9 |
| 4 | 5,6 | 5,6 | 5,6 | 5,6 |
| 4,5 | 6,3 | 6,3 | 6,3 | 6,3 |
| 5 | 7 | 7 | 7 | 7 |
| 5,5 | 7,7 | 7,7 | 7,7 | 7,7 |
| 6 | 8,4 | 8,4 | 8,4 | 8,4 |
| 6,5 | 9,1 | 9,1 | 9,1 | 9,1 |
| 7 | 9,8 | 9,8 | 9,8 | 9,8 |
| 7,5 | 10,5 | 10,5 | 10,5 | 10,5 |
| 8 | 11,2 | 11,2 | 11,2 | 11,2 |
| 8,5 | 11,9 | 11,9 | 11,9 | 11,9 |
| 9 | 12,6 | 12,6 | 12,6 | 12,6 |
| 9,5 | 13,3 | 13,3 | 13,3 | 13,3 |
| 10 | 15 | 14 | 14 | 14 |
| 10,5 | 16,7 | 15 | 14,5 | 14,3333 |
| 11 | 17,4 | 16 | 15 | 14,6666 |
| 11,5 | 18,1 | 16,7 | 15,5 | 15 |
| 12 | 18,8 | 17,4 | 16 | 15,3333 |
| 12,5 | 19,5 | 18,1 | 16,7 | 15,6666 |
| 13 | 20,2 | 18,8 | 17,4 | 16 |
| 13,5 | 20,9 | 19,5 | 18,1 | 16,7 |
| 14 | 21,6 | 20,2 | 18,8 | 17,4 |
| 14,5 | 22,3 | 20,9 | 19,5 | 18,1 |
| 15 | 23 | 21,6 | 20,2 | 18,8 |
| 15,5 | 23,7 | 22,3 | 20,9 | 19,5 |
| 16 | 24,4 | 23 | 21,6 | 20,2 |
| 16,5 | 25,1 | 23,7 | 22,3 | 20,9 |
| 17 | 25,8 | 24,4 | 23 | 21,6 |
| 17,5 | 26,5 | 25,1 | 23,7 | 22,3 |
| 18 | 27,2 | 25,8 | 24,4 | 23 |
| 18,5 | 27,9 | 26,5 | 25,1 | 23,7 |
| 19 | 28,6 | 27,2 | 25,8 | 24,4 |
| 19,5 | 29,3 | 27,9 | 26,5 | 25,1 |
| 20 | 30 | 28,6 | 27,2 | 25,8 |
| 20,5 | | 29,3 | 27,9 | 26,5 |
| 21 | | 30 | 28,6 | 27,2 |
| 21,5 | | | 29,3 | 27,9 |
| 22 | | | 30 | 28,6 |
| 22,5 | | | | 29,3 |
| 23 | | | | 30 |

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur,
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie
et de l'Aide médicale urgente,

R. GRIJP

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel,
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding
en Dringende Medische Hulp,

R. GRIJP

Annexe III — Bijlage III

| Niveau 1 | Niveau A |
|--|--|
| <p>Inspecteur général / Inspcteur generaal titulaire du diplôme d'ingénieur civil titularis van het diploma van burgerlijk ingenieur</p> <p>Premier conseiller / eerste adviseur titulaire du diplôme d'ingénieur civil titularis van het diploma van burgerlijk ingenieur</p> <p>Ingénieur en chef-directeur / Hoofdingenieur-directeur</p> | <p>Ingénieur directeur / Ingenieur-directeur</p> |
| <p>Inspecteur général / Inspecteur-generaal Directeur d'administration / Bestuursdirecteur Premier conseiller / Eerste adviseur Inspecteur en chef-directeur / Hoofdinspecteur-directeur Directeur / Directeur Conseiller / Adviseur Conseiller juridique / Rechtskundig adviseur Ingénieur industriel-directeur / Industrieel ingenieur-directeur Architecte-directeur / Architect-directeur Documentaliste en chef / Hoofddocumentalist Traducteur-directeur / Vertaler-directeur</p> | <p>Directeur/Directeur</p> |
| <p>Ingénieur principal-chef de service / Eerstaanwezend industrieel ingenieur- hoofd van dienst Ingénieur principal / Eerstaanwezend ingenieur Ingénieur / Ingenieur</p> | <p>Ingénieur / Ingenieur</p> |
| <p>Expert informaticien / Informaticus-deskundige Informaticien / Informaticus Conseiller adjoint-chef de service / Adjunct adviseur-hoofd van dienst Architecte principal-chef de service / Eerstaanwezend architect-hoofd van dienst Ingénieur industriel-chef de service / Industrieel ingenieur-hoofd van dienst Conseiller chimiste principal / Eerstaanwezend scheikundig adviseur Architecte principal / Eerstaanwezend architect Ingénieur industriel principal / Eerstaanwezend industrieel ingenieur Conseiller adjoint / Adjunct-adviseur Conseiller juridique adjoint / Adjunct-rechtskundig adviseur Conseiller d'entreprise / Bedrijfsconsulent Inspecteur principal / Eerstaanwezend inspecteur Conseiller chimiste / Scheikundig adviseur Architecte / Architect Ingénieur industriel / Industrieel ingenieur Documentaliste, documentaliste principal Documentalist, eerstaanwezend documentalist Traducteur réviseur, traducteur réviseur principal Vertaler-revisor, eerstaanwezend vertaler-revisor Secrétaire d'administration / Bestuurssecretaris</p> | <p>Attaché / Attaché</p> |

| Niveau 2+ | Niveau B |
|--|------------------------------|
| <p>Expert, Expert principal, Expert en chef / Deskundige, Eerstaanwezend deskundige, Hoofddeskundige</p> <p>Traducteur, traducteur principal, traducteur en chef / Vertaler, eerste vertaler, hoofdvertaler</p> <p>Assistant social, Assistant social principal, Assistant social en chef Maatschappelijk assistent, Eerstaanwezend maatschappelijk assistent, Hoofdmaatschappelijk assistent</p> <p>Infirmier, Infirmier principal, Infirmier en chef / Verpleger, Eerstaanwezend verpleger, Hoofdverpleger</p> <p>Secrétaire de direction, Secrétaire de direction principal, Secrétaire de direction en chef Directiesecretaris, Eerstaanwezend directiesecretaris, Hoofddirectiesecretaris</p> <p>Géomètre-expert Immobilier, Géomètre expert Immobilier principal, Géomètre expert Immobilier en chef Landmeter-expert onroerende goederen, Eerstaanwezend landmeter-expert onroerende goederen, Hoofdlandmeter-expert onroerende goederen</p> <p>Analyste de programmation / Programmeringsanalyst</p> <p>Programmeur / Programmeur</p> | <p>Assistant / Assistent</p> |
| Niveau 2 | Niveau C |
| <p>Rédacteur / Opsteller</p> <p>Rédacteur comptable / Rekenplichtig Opsteller</p> <p>Sous-chef de bureau / Onderbureaucheef</p> <p>Adjoint administratif / Administratief adjunct</p> <p>Opérateur topographe / Opnemer-topograaf</p> <p>Assistant de direction / Assistant principal de direction / Assistant de direction en chef Directieassistent, Eerstaanwezend directieassistent / Hoofddirectieassistent</p> <p>Chef administratif / Bestuurschef</p> <p>Contrôleur adjoint / Adjunct-contrôleur</p> <p>Contrôleur adjoint des travaux / Adjunct-contrôleur van werken</p> <p>Contrôleur des travaux / Controleur van werken</p> <p>Contrôleur principal des travaux / Eerstaanwezend controleur van werken</p> <p>Dessinateur / Tekenaar</p> <p>Dessinateur principal / Eerstaanwezend tekenaar</p> <p>Assistant traducteur principal / Eerstaanwezend assistent-vertaler</p> <p>Dessinateur en chef / Hoofdtekenaar</p> <p>Conducteur, Conducteur principal / Conducteur, Eerste Conducteur</p> <p>Inspecteur adjoint principal / Eerstaanwezend adjunct inspecteur</p> <p>Contrôleur-chef de section / Controleur-sectiechef</p> <p>Dessinateur-chef de section / Tekenaar-sectiechef</p> <p>Assistant traducteur en chef / Hoofdassistent-vertaler</p> | <p>Adjoint / Adjunct</p> |

| Niveau 3 | Niveau D |
|---|-------------------|
| Commis, commis principal / Klerk, Eerstaanwezend klerk Commis dactylographe, Commis dactylographe principal Klerk-typist, Eerstaanwezend klerk-typist Commis sténodactylographe, Commis sténodactylographe principal Klerk-stenotypist, Eerstaanwezend klerk-stenotypist Commis-chef / Hoofdklerk Commis dactylographe-chef / Hoofdklerk-typist Conducteur de véhicule lourd mécanicien / Bestuurder van een zwaar voertuig - mécanicien Commis sténodactylographe-chef / Hoofdklerk-stenotypist Premier surveillant des travaux / Eerste opzichter van werken Surveillant des travaux / Opzichter van werken Surveillant / Opzichter Surveillant adjoint des travaux / Adjunct-opzichter van werken Dessinateur adjoint / Adjunct-tekenaar Dessinateur adjoint de première classe / Adjunct-tekenaar eerste klasse Ouvrier de précision, Contremaître / Precisiwerkman, Ploegbaas Peintre lettreur / Letterschilder Chef d'atelier de première classe / Werkmeester eerste klasse Agent des Finances, Agent principal des Finances / Financiebeambte, Eerste Financiebeambte | Commis / Klerk |
| Niveau 4 | Niveau E |
| Messenger huissier / Bode-kamerbewaarder Dactylographe / Typist Téléphoniste / Telefonist Chef huissier / Hoofdbode-kamerbewaarder Chef gardien / Hoofdwachter Agent administratif / Administratief beambte Agent en chef / Hoofdbeambte Agent des voies navigables / Agent der waterwegen Ouvrier / Werkman Ouvrier qualifié / Geschoold werkman Ouvrier qualifié des voies navigables / Geschoold werkman der waterwegen Ouvrier en chef / Hoofdwerkman Ouvrier en chef des voies navigables / Hoofdwerkman der waterwegen | Préposé / Beambte |

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 6 mai 1999.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur,
de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie
et de l'Aide médicale urgente,
R. GRIJP

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 6 mei 1999.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Ambtenarenzaken, Buitenlandse Handel,
Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding
en Dringende Medische Hulp,
R. GRIJP